

Bruxelles, den 4. september 2025
(OR. en)

12460/25
ADD 6

Interinstitutionel sag:
2025/0809 (NLE)

COLAC 137
POLCOM 221
SERVICES 53
FDI 48

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	3. september 2025
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

Vedr.:	BILAG til Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af den strategiske partnerskabsaftale om politisk og økonomisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og De Forenede Mexicanske Stater på den anden side
--------	--

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2025) 809 annex.

Bilag: COM(2025) 809 annex



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 3.9.2025
COM(2025) 809 final

ANNEX 2 – PART 2/2

BILAG

til

Forslag til Rådets afgørelse

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af den strategiske partnerskabsaftale om politisk og økonomisk samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og De Forenede Mexicanske Stater på den anden side

GRÆNSEOVERSKRIDENDE HANDEL MED FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

AFDELING A

DEN EUROPÆISKE UNIONS FORPLIGTELSE

1. For så vidt angår forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser anvender Den Europæiske Union artikel 18.7 (Grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser), stk. 1 og 6, på den grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 18.1, litra b), nr. i):
 - a) i alle medlemsstater, bortset fra Estland, Cypern, Letland, Litauen, Malta og Polen, med hensyn til:
 - i) direkte forsikring (herunder coassurance) og direkte forsikringsformidling til forsikring af risici i forbindelse med:
 - 1) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) med en forsikring, der dækker de transporterede varer, det til transporten anvendte fartøj samt ethvert ansvar, som følger heraf, og
 - 2) varer i international transit

ii) genforsikring og retrocession og

iii) tjenesteydelser i tilknytning til forsikring

b) i Estland for så vidt angår:

i) direkte forsikring (herunder coassurance)

ii) genforsikring og retrocession

iii) forsikringsformidling og

iv) tjenesteydelser i tilknytning til forsikring

c) i Cypern med hensyn til:

i) direkte forsikring (herunder coassurance) til forsikring af risici i forbindelse med:

1) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) med en forsikring, der dækker de transporterede varer, det til transporten anvendte fartøj samt ethvert ansvar, som følger heraf, og

2) varer i international transit

ii) forsikringsformidling

iii) genforsikring og retrocession og

iv) tjenesteydelser i tilknytning til forsikring

d) i Letland, Litauen og Malta med hensyn til:

i) direkte forsikring (herunder coassurance) til forsikring af risici i forbindelse med:

1) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) med en forsikring, der dækker de transporterede varer, det til transporten anvendte fartøj samt ethvert ansvar, som følger heraf, og

2) varer i international transit

ii) genforsikring og retrocession og

iii) tjenesteydelser i tilknytning til forsikring

e) i Polen med hensyn til:

i) direkte forsikring (herunder coassurance) til forsikring af risici i forbindelse med varer i international handel og

ii) genforsikring og retrocession af risici i forbindelse med varer i international handel.

2. Bestemmelserne i punkt 1 er underlagt følgende begrænsninger:

- a) I Bulgarien: Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Bulgarien, må ikke indgås direkte af udenlandske forsikringsselskaber.
- b) I Danmark: Ingen andre fysiske personer eller virksomheder (herunder forsikringsselskaber) end forsikringsselskaber med særlig tilladelse efter dansk lovgivning eller udstedt af kompetente danske myndigheder må i Danmark erhvervsmæssigt medvirke ved tegning af direkte forsikring af personer med bopæl i Danmark, af danske skibe eller af ejendom i Danmark.
- c) I Frankrig: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med landtransport må kun indgås af forsikringsselskaber, der er etableret i Den Europæiske Union.
- d) I Italien:
 - i) Transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder etableret i Den Europæiske Union, undtagen for international transport omfattende import til Italien.

- ii) For aktuatjenesteydelser gælder det, at etablering af leverandøren af finansielle tjenesteydelser er påkrævet, og at grænseoverskridende levering er forbudt.
- iii) Der kræves statsborgerskab i en medlemsstat for at udøve aktuarerhvervet, undtagen for fagpersoner fra tredjelande, som kan opnå tilladelse til at udøve erhvervet på grundlag af gensidighed.
- e) I Østrig: Reklame og formidling på vegne af et datterselskab, der ikke er etableret i Den Europæiske Union, eller på vegne af en filial, der ikke er etableret i Østrig (undtagen genforsikring og retrocession), er forbudt.
- f) I Portugal: Kontrakter om forsikring af luft- og søtransport af gods samt fly-, skrog- og ansvarsforsikring, må kun tegnes af virksomheder etableret i Den Europæiske Union, og kun personer eller virksomheder etableret i Den Europæiske Union kan optræde som mæglere for sådan forsikringsvirksomhed i Portugal.
- g) I Sverige: Et forsikringsselskabs levering af direkte forsikring er kun tilladt gennem en leverandør af forsikringstjenesteydelser, der har særlig tilladelse i Sverige, og kun forudsat, at den udenlandske leverandør af tjenesteydelser og det svenske forsikringsselskab tilhører samme virksomhedskoncern eller har indgået en samarbejdsaftale.

3. For så vidt angår bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser (undtagen forsikring) anvender Den Europæiske Union artikel 18.7 (Grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser), stk. 1 og 6, på den grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra b), nr. i):

a) i Den Europæiske Union, bortset fra Belgien, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Malta, Rumænien og Slovenien, med hensyn til:

- i) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser og
- ii) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling

b) i Estland og Litauen med hensyn til:

- i) modtagelse af indlån
- ii) alle former for långivning
- iii) finansiell leasing

- iv) alle betalings- og pengeoverførselstjenester, garantier og forpligtelser
- v) handel for egen eller kunders regning på børsen eller OTC-markedet
- vi) deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, herunder tegningsgaranti og salg som agent (enten offentligt eller privat) og levering af tjenesteydelser i forbindelse med sådanne udstedelser
- vii) mæglervirksomhed vedrørende penge (money broking)
- viii) forvaltning af aktiver såsom likviditets- eller porteføljeforvaltning, alle former for forvaltning af kollektive investeringer samt tjenesteydelser i tilknytning til forvaring, indskud og forvaltning af betroede midler
- ix) afregning og clearing i forbindelse med finansielle aktiver, herunder værdipapirer, derivatprodukter og andre omsætningspapirer
- x) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software og
- xi) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling

- c) i Belgien: for så vidt angår tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser
- d) i Cypern med hensyn til:
 - i) handel med værdipapirer for egen eller kunders regning på børsen, OTC-markedet eller på anden måde
 - ii) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser
 - iii) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling
- e) i Letland med hensyn til:
 - i) deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, herunder tegningsgaranti og salg som agent (enten offentligt eller privat) og levering af tjenesteydelser i forbindelse med sådanne udstedelser
 - ii) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser og

- iii) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling

f) i Malta med hensyn til:

- i) modtagelse af indlån
- ii) alle former for långivning
- iii) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser og
- iv) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling

g) i Rumænien med hensyn til:

- i) modtagelse af indlån
- ii) alle former for långivning
- iii) garantier og forpligtelser

- iv) mæglervirksomhed vedrørende penge (money broking)
 - v) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software og
 - vi) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling
- h) i Slovenien med hensyn til:
- i) alle former for långivning
 - ii) indenlandske juridiske enheders og eneejeres godtagelse af garantier og forpligtelser indgået af udenlandske kreditinstitutter
 - iii) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt software til behandling af finansielle data og dermed beslægtet software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser og
 - iv) rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

AFDELING B

MEXICOS FORPLIGTELSE

1. For så vidt angår forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser anvendes artikel 18.7 (Grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser), stk. 1 og 6, af Mexico på den grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra b), nr. i), med hensyn til:

a) forsikring mod risici i forbindelse med:

i) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker alle eller et af følgende:

1) de transporterede varer og

2) de fartøjer, der anvendes til transport af varerne, hvis sådanne fartøjer har udenlandsk registrering eller tilhører personer med bopæl i udlandet, og

ii) varer i international transit

b) enhver anden forsikring mod risici, hvis den person, der ønsker at købe forsikringen, kan godtgøre, at ingen af de forsikringsselskaber, der har tilladelse til at drive virksomhed i Mexico, kan eller finder det hensigtsmæssigt at tegne en sådan forsikring, som det er blevet foreslået

c) genforsikring og retrocession og

- d) forsikringsformidling, jf. artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. i), litra C), og tjenesteydelser i tilknytning til forsikring, jf. artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. i), litra D), kun med hensyn til forsikringstjenesteydelser omhandlet i litra a) til c).

2. For så vidt angår bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser (undtagen forsikring) anvender Mexico artikel 18.7 (grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser), stk. 1 og 6, på den grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra b), nr. i), med hensyn til:

- a) tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software, jf. artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra K), på betingelse af forudgående tilladelse fra den relevante tilsynsmyndighed, når det er påkrævet¹, og
- b) rådgivning og andre hjælpetjenesteydelser², bortset fra formidling, og kreditvurdering og -analyse i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii), litra L).

¹ Såfremt de finansielle oplysninger eller den finansielle databehandling, der er omhandlet i litra a), omfatter personoplysninger, er parterne enige om, at behandlingen af sådanne personoplysninger skal være i overensstemmelse med relevant mexicansk lovgivning om beskyttelse af sådanne oplysninger.

² Parterne er enige om, at rådgivning og andre finansielle hjælpetjenesteydelser ikke omfatter de tjenesteydelser, der er omhandlet i artikel 18.1 (Definitioner), litra e), nr. ii, litra A) til K).

DEN EUROPÆISKE UNIONS OMFATTEDE UDBUD

AFDELING A

CENTRALE STATS�IGE ENHEDER

Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af bemærkningerne til denne afdeling og de generelle bemærkninger i afdeling H, gælder kapitel 21 (Offentlige udbud) for de ordregivende enheder i Den Europæiske Union og de ordregivende myndigheder i dens medlemsstater, der er anført i denne afdeling, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:

- a) 130 000 særlige trækningsrettigheder (SDR) for varer omhandlet i afdeling D og tjenesteydelser omhandlet i afdeling E og
- b) 5 000 000 SDR for bygge- og anlægstjenesteydelser anført i afdeling F og koncessioner på bygge- og anlægsarbejder omhandlet i afdeling G.

1. DEN EUROPÆISKE UNIONS ENHEDER

- a) Rådet for Den Europæiske Union

- b) Europa-Kommissionen
- c) Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten)

2. MEDLEMSSTATERNES ORDREGIVENDE MYNDIGHEDER

BELGIEN

A Services publics fédéraux – Federale Overheidsdiensten:

- 1. SPF Chancellerie du Premier Ministre – FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 2. SPF Personnel et Organisation – FOD Kanselarij Personeel en Organisatie
- 3. SPF Budget et Contrôle de la Gestion – FOD Budget en Beheerscontrole
- 4. SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict) – FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict)
- 5. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 6. SPF Intérieur – FOD Binnenlandse Zaken

7. SPF Finances – FOD Financiën
8. SPF Mobilité et Transports – FOD Mobiliteit en Vervoer
9. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale – FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg
10. SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale – FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid
11. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
12. SPF Justice – FOD Justitie
13. SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie – FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
14. Ministère de la Défense – Ministerie van Landsverdediging
15. Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale – Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, armoedsbestrijding en sociale Economie

16. Service public fédéral de Programmation Développement durable – Programmatorische
federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling

17. Service public fédéral de Programmation Politique scientifique – Programmatorische
federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

B Régie des Bâtiments – Regie der Gebouwen:

1. Office national de Sécurité sociale – Rijksdienst voor sociale Zekerheid

2. Institut national d'Assurance sociales pour travailleurs indépendants – Rijksinstituut voor de
sociale Verzekeringen der Zelfstandigen

3. Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité – Rijksinstituut voor Ziekte – en
Invaliditeitsverzekering

4. Office national des Pensions – Rijksdienst voor Pensioenen

5. Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité – Hulpkas voor Ziekte-en
Invaliditeitsverzekering

6. Fond des Maladies professionnelles – Fonds voor Beroepsziekten

7. Office national de l'Emploi – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

8. La Poste¹ – De Post

BULGARIEN

1. Администрация на Народното събрание (Nationalforsamlingens administrationskontor)
2. Администрация на Президента (Præsidentens administrationskontor)
3. Администрация на Министерския съвет (Ministerrådets administrationskontor)
4. Конституционен съд (Forfatningsdomstol)
5. Българска народна банка (Bulgariens nationalbank)
6. Министерство на външните работи (Udenrigsministeriet)
7. Министерство на вътрешните работи (Indenrigsministeriet)
8. Министерство на извънредните ситуации (Ministeriet for katastrofesituationer)
9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministeriet for statsadministrationen og administrative reformer)

¹ Postvirksomhed i henhold til lov af 24. december 1993.

10. Министерство на земеделието и храните (Ministeriet for landbrug og fødevarer)
11. Министерство на здравеопазването (Sundhedsministeriet)
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ministeriet for økonomi og energi)
13. Министерство на културата (Kulturministeriet)
14. Министерство на образованието и науката (Ministeriet for uddannelse og videnskab)
15. Министерство на околната среда и водите (Ministeriet for miljø og vand)
16. Министерство на отбраната (Forsvarsministeriet)
17. Министерство на правосъдието (Justitsministeriet)
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministeriet for regionaludvikling og offentlige arbejder)
19. Министерство на транспорта (Transportministeriet)
20. Министерство на труда и социалната политика (Ministeriet for arbejde og socialpolitik)
21. Министерство на финансите (Finansministeriet)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (Statslige organer, statslige kommissioner, forvaltningsorganer og andre statslige myndigheder oprettet ved lov eller ministerrådsdekret og med udøvende beføjelser)
23. Агенция за ядрено регулиране (Nuklear tilsynsmyndighed)
24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Tilsynskommissionen for energi og vand)
25. Държавна комисия по сигурността на информацията (Statskommissionen for informationssamfundet)
26. Комисия за защита на конкуренцията (Kommissionen for konkurrencebeskyttelse)
27. Комисия за защита на личните данни (Kommissionen for beskyttelse af personoplysninger)
28. Комисия за защита от дискриминация (Kommissionen for beskyttelse mod forskelsbehandling)
29. Комисия за регулиране на съобщенията (Kommissionen for regulering af kommunikation)
30. Комисия за финансов надзор (Finanstilsynet)

31. Патентно ведомство на Република България (Det bulgarske patentkontor)
32. Сметна палата на Република България (Det bulgarske nationale revisionskontor)
33. Агенция за приватизация (Privatiseringsmyndighed)
34. Агенция за следприватизационен контрол (Myndighed for kontrol efter privatisering)
35. Български институт по метрология (Det bulgarske institut for metrologi)
36. Държавна агенция "Архиви" (Det statslige kontor for arkiverne)
37. Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (Det statslige kontor for statsreserver og krigsmateriel)
38. Държавна агенция за бежанците (Det statslige kontor for flygtninge)
39. Държавна агенция за българите в чужбина (Det statslige kontor for bulgarere i udlandet)
40. Държавна агенция за закрила на детето (Det statslige kontor for beskyttelse af børn)
41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Det statslige kontor for informationsteknologi og kommunikation)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Det statslige kontor for metrologisk og teknisk overvågning)
43. Държавна агенция за младежта и спорта (Det statslige kontor for ungdom og sport)
44. Държавна агенция по туризма (Det statslige kontor for turisme)
45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Den statslige kommission for varebørser og markedspladser)
46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (Instituttet for offentlig forvaltning og europæisk integration)
47. Национален статистически институт (Det nationale statistiske institut)
48. Агенция "Митници" (Toldmyndighed)
49. Агенция за държавна и финансова инспекция (Kontoret for offentlig finansinspektion)
50. Агенция за държавни вземания (Kontoret for statens tilgodehavender)
51. Агенция за социално подпомагане (Kontoret for social bistand)

52. Държавна агенция "Национална сигурност" (Det statslige kontor for national sikkerhed)
53. Агенция за хората с увреждания (Kontoret for personer med handicap)
54. Агенция по вписванията (Registerstyrelse)
55. Агенция по енергийна ефективност (Kontoret for energieffektivitet)
56. Агенция по заетостта (Kontoret for beskæftigelse)
57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (Kontoret for geodæsi, kartografi og matrikler)
58. Агенция по обществени поръчки (Kontoret for offentlige udbud)
59. Българска агенция за инвестиции (Det bulgarske kontor for investeringer)
60. Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (Generaldirektoratet for civil luftfartsadministration)
61. Дирекция за национален строителен контрол (Direktoratet for det nationale byggetilsyn)

62. Държавна комисия по хазарта (Den statslige kommission for hasardspil)
63. Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (Forvaltningsorganet for administration af automobilparken)
64. Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (Forvaltningsorganet for "Forsvar mod hagl")
65. Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Forvaltningsorganet for "Den bulgarske akkrediteringstjeneste")
66. Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (Forvaltningsorganet for "Det generelle arbejdsinspektorat")
67. Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (Forvaltningsorganet for jernbaneadministrationen)
68. Изпълнителна агенция "Морска администрация" (Forvaltningsorganet for søfartsadministrationen)
69. Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (Forvaltningsorganet for "Den nationale filmcentral")
70. Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (Forvaltningsorganet for "Havneadministrationen")

71. Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Forvaltningsorganet for "Udforskning og vedligeholdelse af Donau")
72. Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" (Den nationale infrastrukturfond)
73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Forvaltningsorganet for økonomisk analyse og fremskrivning)
74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Forvaltningsorganet for fremme af små og mellemstore virksomheder)
75. Изпълнителна агенция по лекарствата (Forvaltningsorganet for lægemidler)
76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (Forvaltningsorganet for vin)
77. Изпълнителна агенция по околна среда (Forvaltningsorganet for miljø)
78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Forvaltningsorganet for jordressourcer)
79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Forvaltningsorganet for fiskeri og akvakultur)
80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Forvaltningsorganet for udvælgelse og avl inden for husdyrhold)

81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Forvaltningsorgan for plantesortstestning, markinspektion og frøkontrol)
82. Изпълнителна агенция по трансплантация (Forvaltningsorganet for transplantation)
83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Forvaltningsorganet for vanding)
84. Комисията за защита на потребителите (Kommissionen for forbrugerbeskyttelse)
85. Контролно-техническата инспекция (Det kontroltekniske inspektorat)
86. Национална агенция за приходите (Det nationale kontor for offentlige indtægter)
87. Национална ветеринарномедицинска служба (Den nationale veterinærtjeneste)
88. Национална служба за растителна защита (Den nationale plantebeskyttelsestjeneste)
89. Национална служба по зърното и фуражите (Den nationale korn- og foderstoftjeneste)
90. Държавна агенция по горите (Statens skovkontor)
91. Висшата атестационна комисия (Kommissionen for højere certificering)

92. Национална агенция за оценяване и акредитация (Kontoret for national evaluering og akkreditering)
93. Националната агенция за професионално образование и обучение (Det nationale kontor for erhvervsuddannelse og uddannelse)
94. Национална комисия за борба с трафика на хора (Den bulgarske statslige kommission for bekæmpelse af menneskehandel)
95. Дирекция "Материално-техническо осигуряване и социално обслужване" на Министерство на вътрешните работи (Direktoratet for materiel og teknisk bistand og sociale tjenesteydelser under indenrigsministeriet)
96. Дирекция "Оперативно издирване" на Министерство на вътрешните работи (Direktoratet for operativ efterforskning under indenrigsministeriet)
97. Дирекция "Финансово-ресурсно осигуряване" на Министерство на вътрешните работи (Direktoratet for finansiering og ressourcer under indenrigsministeriet)
98. Изпълнителна агенция "Военни клубове и информация" (Forvaltningsorganet for militære klubber og oplysninger)
99. Изпълнителна агенция "Държавна собственост на Министерството на отбраната" (Forvaltningsorganet for statens ejendom ved forsvarsministeriet)

100. Изпълнителна агенция "Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества" (Forvaltningsorganet for afprøvning og kontrolmålinger vedrørende våben, udstyr og ejendom)
101. Изпълнителна агенция "Социални дейности на Министерството на отбраната" (Forvaltningsorganet for sociale aktiviteter ved forsvarsministeriet)
102. Национален център за информация и документация (Det nationale center for information og dokumentation)
103. Национален център по радиобиология и радиационна защита (Det nationale center for strålingsbiologi og strålingsbeskyttelse)
104. Национална служба "Полиция" (Det nationale kontor for politiet)
105. Национална служба "Пожарна безопасност и защита на населението" (Det nationale kontor for brandsikkerhed og beskyttelse af befolkningen)
106. Национална служба за съвети в земеделието (Den nationale rådgivningstjeneste for landbruget)
107. Служба "Военна информация" (Den militære informationstjeneste)
108. Служба "Военна полиция" (militærpolitiet)
109. Авиоотряд 28 (Eskadrille 28)

TJEKKIET

1. Ministerstvo dopravy (Transportministeriet)
2. Ministerstvo financí (Finansministeriet)
3. Ministerstvo kultury (Kulturministeriet)
4. Ministerstvo obrany (Forsvarsministeriet)
5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministeriet for regional udvikling)
6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministeriet for arbejde og sociale anliggender)
7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministeriet for industri og handel)
8. Ministerstvo spravedlnosti (Justitsministeriet)
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministeriet for uddannelse, ungdom og sport)
10. Ministerstvo vnitra (Indenrigsministeriet)
11. Ministerstvo zahraničních věcí (Udenrigsministeriet)

12. Ministerstvo zdravotnictví (Sundhedsministeriet)
13. Ministerstvo zemědělství (Landbrugsministeriet)
14. Ministerstvo životního prostředí (Miljøministeriet)
15. Poslanecká sněmovna ČR (Det tjekkiske deputeretkammer)
16. Senát ČR (Det tjekkiske senat)
17. Kancelář prezidenta (Præsidentens kabinet)
18. Český statistický úřad (Det tjekkiske statistiske kontor)
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Tjekkiets kort- og matrikelkontor)
20. Úřad průmyslového vlastnictví (Kontoret for industriel ejendomsret)
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Kontoret for beskyttelse af personoplysninger)
22. Bezpečnostní informační služba (Sikkerhedsinformationstjeneste)
23. Národní bezpečnostní úřad (Den nationale sikkerhedsmyndighed)

24. Česká akademie věd (Det tjekkiske videnskabsakademi)
25. Vězeňská služba (Fængselsvæsenet)
26. Český báňský úřad (Den tjekkiske minedriftsmyndighed)
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Kontoret for konkurrencebeskyttelse)
28. Správa státních hmotných rezerv (Administrationskontoret for statens råstofreserver)
29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (Statens kontor for nuklear sikkerhed)
30. Energetický regulační úřad (Energitilsynskontoret)
31. Úřad vlády České republiky (Kontoret for den tjekkiske regering)
32. Ústavní soud (Forfatningsdomstol)
33. Nejvyšší soud (Højesteret)
34. Nejvyšší správní soud (Øverste administrative domstol)
35. Nejvyšší státní zastupitelství (Kontoret for den øverste offentlige anklager)

36. Nejvyšší kontrolní úřad (Det øverste revisionskontor)
37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Ombudsmandens kontor)
38. Grantová agentura České republiky (Det tjekkiske kreditorgan)
39. Státní úřad inspekce práce (Statens arbeidstilsyn)
40. Český telekomunikační úřad (Det tjekkiske telekommunikationskontor)
41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Det tjekkiske vejdirektorat).

DANMARK

1. Folketinget
2. Rigsrevisionen
3. Statsministeriet
4. Udenrigsministeriet
5. Beskæftigelsesministeriet — 5 styrelser og institutioner

6. Domstolsstyrelsen
7. Finansministeriet — 5 styrelser og institutioner
8. Beskæftigelsesministeriet — 5 styrelser og institutioner
9. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse — Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut
10. Justitsministeriet — Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser
11. Kirkeministeriet — 10 stiftsøvrigheder
12. Kulturministeriet — 4 styrelser samt et antal statsinstitutioner
13. Miljøministeriet — 5 styrelser

14. Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration — 1 styrelse
15. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — 4 direktorater og institutioner
16. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling — Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger
17. Skatteministeriet — 1 styrelse og institutioner
18. Velfærdsministeriet — 3 styrelser og institutioner
19. Transportministeriet — 7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrosortiet
20. Undervisningsministeriet — 3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner

21. Økonomi- og Erhvervsministeriet — Adskillige styrelser og institutioner
22. Klima- og Energiministeriet — 3 styrelser og institutioner

TYSKLAND

1. Auswärtiges Amt (Udenrigsministeriet)
2. Bundeskanzleramt (Kontoret for forbundskansleren)
3. Bundesministerium für Arbeit und Soziales (Forbundsministeriet for arbejde og sociale anliggender)
4. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Forbundsministeriet for uddannelse og forskning)
5. Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (Forbundsministeriet for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse)
6. Bundesministerium der Finanzen (Forbundsfinansministeriet)
7. Bundesministerium des Innern (Forbundsindenrigsministeriet — kun varer til civilt brug)

8. Bundesministerium für Gesundheit (Forbundssundhedsministeriet)
9. Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (Forbundsministeriet for familie-, ældre-, kvinde- og ungdomsspørgsmål)
10. Bundesministerium der Justiz (Forbundsjustitsministeriet)
11. Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (Forbundsministeriet for transport, anlægsarbejder og byudvikling)
12. Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Forbundsministeriet for økonomiske anliggender og teknologi)
13. Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Forbundsministeriet for økonomisk samarbejde og udvikling)
14. Bundesministerium der Verteidigung (Forbundsforsvarsministeriet)
15. Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (Forbundsministeriet for miljø, naturbeskyttelse og reaktorsikkerhed)

ESTLAND

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Kabinettet for Republikken Estlands præsident)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Republikken Estlands Parliament)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Republikken Estlands Højesteret)
4. Riigikontroll (Republikken Estlands Revionsmyndighed)
5. Õiguskantsler (Justitskansler)
6. Riigikantselei (Statsministeriet)
7. Rahvusarhiiv (Estlands nationalarkiv)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministeriet for Uddannelse og Forskning)
9. Justiitsministeerium (Justitsministeriet)
10. Kaitseministeerium (Forsvarsministeriet)
11. Keskkonnaministeerium (Miljøministeriet)

12. Kultuuriministeerium (Kulturministeriet)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministeriet for økonomiske anliggender og kommunikation)
14. Põllumajandusministeerium (Landbrugsministeriet)
15. Rahandusministeerium (Finansministeriet)
16. Siseministeerium (Indenrigsministeriet)
17. Sotsiaalministeerium (Socialministeriet)
18. Välisministeerium (Udenrigsministeriet)
19. Keeleinspektsioon (Sproginspektoratet)
20. Riigiprokuratuur (Anklagemyndigheden)
21. Teabeamet (Informationsrådet)
22. Maa-amet (Det estiske landinspektorat)
23. Keskkonnainspektsioon (Miljøinspektoratet)

24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centret for skovbeskyttelse og skovbrug)
25. Muinsuskaitseamet (Kulturarvsstyrelsen)
26. Patendiamet (Patentkontoret)
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Den estiske tekniske tilsynsmyndighed)
28. Tarbijakaitseamet (Forbrugerbeskyttelsesstyrelsen)
29. Riigihangete Amet (Kontoret for offentlige udbud)
30. Taimetoodangu Inspektsioon (Planteproduktionsinspektoratet)
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Landbrugets register- og informationsstyrelse)
32. Veterinaar- ja Toiduamet (Veterinær- og fødevarestyrelsen)
33. Konkurentsiamet (Den estiske konkurrencemyndighed)
34. Maksu –ja Tolliamet (Told- og skattestyrelsen)
35. Statistikaamet (Estlands statistiske kontor)

36. Kaitsepolitseiamet (Styrelsen for sikkerhedspolitiet)
37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Statsborgerskabs- og migrationsstyrelsen)
38. Piirivalveamet (Det nationale råd for grænsekontrol)
39. Politseiamet (Det nationale rigspoliti)
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Centret for kriminalteknik)
41. Keskkriminaalpolitsei (Det centrale kriminalpoliti)
42. Päästeamet (Redningsstyrelsen)
43. Andmekaitse Inspeksioon (Estlands databeskyttelsesinspektorat)
44. Ravimiamet (Lægemiddelstyrelsen)
45. Sotsiaalkindlustusamet (Socialsikringsstyrelsen)
46. Tööturuamet (Arbejdsmarkedstyrelsen)
47. Tervishoiuamet (Sundhedsstyrelsen)

48. Tervisekaitseinspeksioon (Sundhedsbeskyttelsesinspektoratet)
49. Tööinspeksioon (Arbejdsinspektoratet)
50. Lennuamet (Estlands civile luftfartsadministration)
51. Maanteeamet (Estlands vejdirektorat)
52. Veeteede Amet (Søfartsadministrationen)
53. Julgestuspolitsei (Det centrale politi for retshåndhævelse)
54. Kaitseressursside Amet (Styrelsen for forsvarsressourcer)
55. Kaitseväe Logistikakeskus (Forsvarets logistikcenter)

IRLAND

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas (Parlament)
3. Department of the Taoiseach (Premierminister)

4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners
8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office

16. Department of Justice, Equality and Law Reform
17. Courts Service
18. Prisons Service
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government
21. Department of Education and Science
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources
23. Department of Agriculture, Fisheries and Food
24. Department of Transport
25. Department of Health and Children
26. Department of Enterprise, Trade and Employment
27. Department of Arts, Sports and Tourism

28. Department of Defence
29. Department of Foreign Affairs
30. Department of Social and Family Affairs
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht (Gaelic-speaking regions) Affairs
32. Arts Council
33. National Gallery

GRÆKENLAND

1. Υπουργείο Εσωτερικών (Indenrigsministeriet)
2. Υπουργείο Εξωτερικών (Udenrigsministeriet)
3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Økonomi- og finansministeriet)
4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Udviklingsministeriet)
5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Justitsministeriet)

6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Ministeriet for undervisning og religiøse spørgsmål)
7. Υπουργείο Πολιτισμού (Kulturministeriet)
8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Ministeriet for sundhed og social solidaritet)
9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Ministeriet for miljø, fysisk planlægning og offentlige arbejder)
10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Ministeriet for beskæftigelse og social beskyttelse)
11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Ministeriet for transport og kommunikation)
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Ministeriet for landudvikling og fødevarer)
13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Ministeriet for politikken for handel, marine og Det Ægæiske Hav og øerne)
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Ministeriet for Makedonien og Thrakien)
15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Generalsekretariatet for kommunikation)

16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (Generalsekretariatet for information)
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (Generalsekretariatet for ungdom)
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (Generalsekretariatet for ligestilling)
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Generalsekretariatet for socialsikring)
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (Generalsekretariatet for grækere i udlandet)
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Generalsekretariatet for industri)
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (Generalsekretariatet for forskning og teknologi)
23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (Generalsekretariatet for sport)
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (Generalsekretariatet for offentlige arbejder)
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (Det nationale statistiske kontor)
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (Det nationale velfærdsråd)

27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Arbejdstagernes boligorganisation)
28. Εθνικό Τυπογραφείο (Statstrykkeriet)
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (Statsligt laboratorium)
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Fonden for motorveje i Grækenland)
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Universitetet i Athen)
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Universitetet i Thessaloniki)
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Universitetet i Thrakien)
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Universitetet for Det Ægæiske Hav)
35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Universitetet i Ioannina)
36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Universitetet i Patras)
37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Universitetet i Makedonien)
38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Polyteknisk læreanstalt på Kreta)

39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Teknisk skole "Sivitanidios")
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Eginition-hospitalet)
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Areteio-hospitalet)
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (Det nationale center for offentlig forvaltning)
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (A.E. Organ for forvaltning af offentligt materiale)
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Landmændenes forsikringsorganisation)
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (Organisationen for skolebygninger)
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Hærens generalstab)
47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Flådens generalstab)
48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Luftvåbnets generalstab)
49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Den græske atomenergikommission)
50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (Generalsekretariatet for videregående uddannelse)

51. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (Generalsekretariatet for handel)
52. Ελληνικά Ταχυδρομεία (Det græske postvæsen (EL.TA))
53. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας (Ministeriet for det nationale forsvar)

SPANIEN

1. Presidencia de Gobierno
2. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
3. Ministerio de Justicia
4. Ministerio de Defensa
5. Ministerio de Economía y Hacienda
6. Ministerio del Interior
7. Ministerio de Fomento
8. Ministerio de Educación y Ciencia

9. Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
10. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales
11. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
12. Ministerio de la Presidencia
13. Ministerio de Administraciones Públicas
14. Ministerio de Cultura
15. Ministerio de Sanidad y Consumo
16. Ministerio de Medio Ambiente
17. Ministerio de Vivienda

FRANKRIG

A Ministerier

1. Services du Premier ministre

2. Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports
3. Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales
4. Ministère chargé de la justice
5. Ministère chargé de la défense
6. Ministère chargé des affaires étrangères et européennes
7. Ministère chargé de l'éducation nationale
8. Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi
9. Secrétariat d'Etat aux transports
10. Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur
11. Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité
12. Ministère chargé de la culture et de la communication

13. Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique
14. Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche
15. Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche
16. Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables
17. Secrétariat d'Etat à la fonction publique
18. Ministère chargé du logement et de la ville
19. Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie
20. Secrétariat d'Etat à l'outre-mer
21. Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative
22. Secrétariat d'Etat aux anciens combattants
23. Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

24. Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques
 25. Secrétariat d'Etat aux affaires européennes
 26. Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme
 27. Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme
 28. Secrétariat d'Etat à la politique de la ville
 29. Secrétariat d'Etat à la solidarité
 30. Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi
 31. Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services
 32. Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale
 33. Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire
- B Nationale offentlige institutioner
1. Académie de France à Rome

2. Académie de marine
3. Académie des sciences d'outre-mer
4. Académie des technologies
5. Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)
6. Agences de l'eau
7. Agence de biomédecine
8. Agence pour l'enseignement du français à l'étranger
9. Agence française de sécurité sanitaire des aliments
10. Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail
11. Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations
12. Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)
13. Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

14. Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances
15. Agence pour la garantie des droits des mineurs
16. Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)
17. Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)
18. Bibliothèque nationale de France
19. Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg
20. Caisse des Dépôts et Consignations
21. Caisse nationale des autoroutes (CNA)
22. Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)
23. Caisse de garantie du logement locatif social
24. Casa de Velasquez
25. Centre d'enseignement zootechnique

26. Centre d'études de l'emploi
27. Centre hospitalier national des Quinze-Vingts
28. Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)
29. Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale
30. Centre des Monuments Nationaux
31. Centre national d'art et de culture Georges Pompidou
32. Centre national des arts plastiques
33. Centre national de la cinématographie
34. Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés
35. Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)
36. Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

37. Centre national du livre
38. Centre national de documentation pédagogique
39. Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)
40. Centre national professionnel de la propriété forestière
41. Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)
42. Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)
43. Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)
44. Collège de France
45. Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
46. Conservatoire National des Arts et Métiers
47. Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris
48. Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

49. Conservatoire national supérieur d'art dramatique
50. Ecole centrale de Lille
51. Ecole centrale de Lyon
52. École centrale des arts et manufactures
53. École française d'archéologie d'Athènes
54. École française d'Extrême-Orient
55. École française de Rome
56. École des hautes études en sciences sociales
57. Ecole du Louvre
58. École nationale d'administration
59. École nationale de l'aviation civile (ENAC)
60. École nationale des Chartes

61. École nationale d'équitation
62. Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg
63. Écoles nationales d'ingénieurs
64. Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes
65. Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
66. École nationale de la magistrature
67. Écoles nationales de la marine marchande
68. École nationale de la santé publique (ENSP)
69. École nationale de ski et d'alpinisme
70. École nationale supérieure des arts décoratifs
71. École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

72. École nationale supérieure des arts et techniques du théâtre
73. Écoles nationales supérieures d'arts et métiers
74. École nationale supérieure des beaux-arts
75. École nationale supérieure de céramique industrielle
76. École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
77. École Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires
78. Écoles nationales vétérinaires
79. École nationale de voile
80. Écoles normales supérieures
81. École polytechnique
82. École de viticulture - Avize (Marne)

83. Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon
84. Établissement national des invalides de la marine (ENIM)
85. Établissement national de bienfaisance Koenigswarter
86. Fondation Carnegie
87. Fondation Singer-Polignac
88. Haras nationaux
89. Hôpital national de Saint-Maurice
90. Institut français d'archéologie orientale du Caire
91. Institut géographique national
92. Institut National des Appellations d'origine
93. Institut national des hautes études de sécurité
94. Institut de veille sanitaire

95. Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes
96. Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)
97. Institut National d'Horticulture
98. Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire
99. Institut national des jeunes aveugles - Paris
100. Institut national des jeunes sourds - Bordeaux
101. Institut national des jeunes sourds - Chambéry
102. Institut national des jeunes sourds - Metz
103. Institut national des jeunes sourds - Paris
104. Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)
105. Institut national de la propriété industrielle

106. Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)
107. Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)
108. Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)
109. Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)
110. Institut National des Sciences de l'Univers
111. Institut National des Sports et de l'Education Physique
112. Instituts nationaux polytechniques
113. Instituts nationaux des sciences appliquées
114. Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
115. Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
116. Institut de Recherche pour le Développement

- 117. Instituts régionaux d'administration
- 118. Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)
- 119. Institut supérieur de mécanique de Paris
- 120. Institut Universitaires de Formation des Maîtres
- 121. Musée de l'armée
- 122. Musée Gustave-Moreau
- 123. Musée du Louvre
- 124. Musée du Quai Branly
- 125. Musée national de la marine
- 126. Musée national J.-J.-Henner
- 127. Musée national de la Légion d'honneur
- 128. Musée de la Poste

- 129. Muséum National d'Histoire Naturelle
- 130. Musée Auguste-Rodin
- 131. Observatoire de Paris
- 132. Office français de protection des réfugiés et apatrides
- 133. Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)
- 134. Office national de la chasse et de la faune sauvage
- 135. Office National de l'eau et des milieux aquatiques
- 136. Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
- 137. Office universitaire et culturel français pour l'Algérie
- 138. Palais de la découverte
- 139. Parcs nationaux
- 140. Universités

C Uafhængige institutioner, myndigheder og domstole

1. Présidence de la République
2. Assemblée Nationale
3. Sénat
4. Conseil constitutionnel
5. Conseil économique et social
6. Conseil supérieur de la magistrature
7. Agence française contre le dopage
8. Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles
9. Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires
10. Autorité de régulation des communications électroniques et des postes
11. Autorité de sûreté nucléaire

12. Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel
13. Commission d'accès aux documents administratifs
14. Commission consultative du secret de la défense nationale
15. Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques
16. Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité
17. Commission nationale de déontologie de la sécurité
18. Commission nationale du débat public
19. Commission nationale de l'informatique et des libertés
20. Commission des participations et des transferts
21. Commission de régulation de l'énergie
22. Commission de la sécurité des consommateurs

23. Commission des sondages
24. Commission de la transparence financière de la vie politique
25. Conseil de la concurrence
26. Conseil supérieur de l'audiovisuel
27. Défenseur des enfants
28. Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité
29. Haute autorité de santé

D Andre offentlige nationale organer

1. Union des groupements d'achats publics (UGAP)
2. Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)
3. Autorité indépendante des marchés financiers
4. Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

5. Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)
6. Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

KROATIEN

1. Hrvatski sabor (Kroatiens parlament)
2. Predsjednik Republike Hrvatske (Præsidenten for Republikken Kroatien)
3. Ured predsjednika Republike Hrvatske (Kabinettet for Republikken Kroatiens præsident)
4. Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Kabinettet for Republikken Kroatiens præsident efter udløbet af dennes embedsperiode)
5. Vlada Republike Hrvatske (Republikken Kroatiens regering)
6. Uredi Vlade Republike Hrvatske (Republikken Kroatiens regeringskontorer)
7. Ministarstvo gospodarstva (Økonomiministeriet)
8. Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (Ministeriet for regionaludvikling og EU-midler)

9. Ministarstvo financija (Finansministeriet)
10. Ministarstvo obrane (Forsvarsministeriet)
11. Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (Ministeriet for udenrigsanliggender og europæiske anliggender)
12. Ministarstvo unutarnjih poslova (Indenrigsministeriet)
13. Ministarstvo pravosuđa (Justitsministeriet)
14. Ministarstvo uprave (Ministeriet for offentlig forvaltning)
15. Ministarstvo poduzetništva i obrta (Ministeriet for iværksætteri og håndværk)
16. Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (Ministeriet for beskæftigelse og pension)
17. Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (Ministeriet for maritime anliggender, transport og infrastruktur)
18. Ministarstvo poljoprivrede (Landbrugsministeriet)
19. Ministarstvo turizma (Turistministeriet)

20. Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Ministeriet for miljø og naturbeskyttelse)
21. Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Ministeriet for byggeri og fysisk planlægning)
22. Ministarstvo branitelja (Ministeriet for anliggender vedrørende veteraner)
23. Ministarstvo socijalne politike i mladih (Ministeriet for sociale anliggender og ungdom)
24. Ministarstvo zdravlja (Sundhedsministeriet)
25. Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Ministeriet for videnskab, undervisning og sport)
26. Ministarstvo kulture (Kulturministeriet)
27. Državne upravne organizacije (Statens administrative organisationer)
28. Uredi državne uprave u županijama (Amternes administrative organisationer)
29. Ustavni sud Republike Hrvatske (Forfatningsdomstolen for Republikken Kroatien)
30. Vrhovni sud Republike Hrvatske (Højesteret for Republikken Kroatien)

31. Sudovi (Domstole)
32. Državno sudbeno vijeće (Statens retsråd)
33. Državna odvjetništva (Statsadvokaturens kontorer)
34. Državnoodvjetničko vijeće (Statsadvokatrådet)
35. Pravobraniteljstva (Ombudsmandens kontor)
36. Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Statskommissionen for tilsyn med offentlige udbudsprocedurer)
37. Hrvatska narodna banka (Den kroatiske nationalbank)
38. Državne agencije i uredi (Statslige organer og kontorer)
39. Državni ured za reviziju (Statsrevisionen)

ITALIEN

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Statsministeriet)
2. Ministero degli Affari Esteri (Udenrigsministeriet)
3. Ministero dell'Interno (Indenrigsministeriet)
4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari — esclusi i giudici di pace (Justitsministeriet og dommerembederne — bortset fra fredsdommerne (giudici di pace))
5. Ministero della Difesa (Forsvarsministeriet)
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Økonomi- og finansministeriet)
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Ministeriet for økonomisk udvikling)
8. Ministero del Commercio internazionale (Ministeriet for international handel)
9. Ministero delle Comunicazioni (Ministeriet for kommunikation)
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Ministeriet for landbrug og skovbrug)

11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Ministeriet for miljø, natur- og havbeskyttelse)
12. Ministero delle Infrastrutture (Infrastrukturministeriet)
13. Ministero dei Trasporti (Transportministeriet)
14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Ministeriet for arbejde, socialpolitik og social sikring)
15. Ministero della Solidarietà sociale (Ministeriet for social solidaritet)
16. Ministero della Salute (Sundhedsministeriet)
17. Ministero dell' Istruzione dell' università e della ricerca (Ministeriet for uddannelse, universiteter og forskning)
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche
19. CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)²

² Fungerer som indkøbscentral for hele den offentlige forvaltning i Italien.

CYPERN

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Præsidentembedet og præsidentpaladset)
2. Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Kontoret for harmoniseringskoordinatoren)
3. Υπουργικό Συμβούλιο (Ministerrådet)
4. Βουλή των Αντιπροσώπων (Repræsentanternes Hus)
5. Δικαστική Υπηρεσία (Juridisk tjeneste)
6. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Republikkens lovkontor)
7. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Republikkens revisionskontor)
8. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Kommissionen for den offentlige sektor)
9. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Undervisningskommissionen)
10. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Ombudsmandens kontor)

11. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Kommissionen for konkurrencebeskyttelse)
12. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Intern revisionstjeneste)
13. Γραφείο Προγραμματισμού (Planlægningskontoret)
14. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Republikkens finansministerium)
15. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Kommissærkontoret for beskyttelse af personoplysninger)
16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Kommissærkontoret for offentlig støtte)
17. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Tilsynsorgan for udbud)
18. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Tilsyns- og udviklingsmyndighed for kooperative selskaber)
19. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Tilsynsorgan vedrørende flygtninge)
20. Υπουργείο Άμυνας (Forsvarsministeriet)

21. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministeriet for landbrug, naturressourcer og miljø):

- a) Τμήμα Γεωργίας (Landbrugsdepartementet)
- b) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinærtjenesten)
- c) Τμήμα Δασών (Skovdepartementet)
- d) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Departementet for udvikling af vandressourcer)
- e) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Departementet for geologiske undersøgelser)
- f) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorologisk tjeneste)
- g) Τμήμα Αναδασμού (Departementet for jordfordeling)
- h) Υπηρεσία Μεταλλείων (Tjenesten for minedrift)
- i) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Landbrugets forskningsinstitut)
- j) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Departementet for fiskeri og havforskning)

22. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Justitsministeriet og ministeriet for offentlig orden):
- a) Αστυνομία (Politiet)
 - b) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyperns brandtjeneste)
 - c) Τμήμα Φυλακών (Fængelsvæsenet)
23. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministeriet for handel, industri og turisme):
- a) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Departementet for virksomhedsregistret og konkursforvaltning)
24. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministeriet for arbejde og socialsikring):
- a) Τμήμα Εργασίας (Departementet for beskæftigelse)
 - b) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Departementet for socialsikring)
 - c) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Departementet for social velfærd)

- d) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Produktivitetscenter for Cypem)
- e) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Højere hotelfagskole for Cypem)
- f) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Højere teknisk institut)
- g) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Departementet for arbejdstilsynet)
- h) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Departementet for arbejdsmarkedsrelationer)

25. Υπουργείο Εσωτερικών (Indenrigsministeriet):

- a) Επαρχιακές Διοικήσεις (Distriktsadministrationer)
- b) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Departementet for byplanlægning og boliger)
- c) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Folkeregisteret og departementet for migration)
- d) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Departementet for jord og opmåling)
- e) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Presse- og informationskontoret)

- f) Πολιτική Άμυνα (Det civile forsvar)
- g) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Tjeneste til behandling og rehabilitering af fordrevne personer)
- h) Υπηρεσία Ασύλου (Asyltjeneste)

26. Υπουργείο Εξωτερικών (Udenrigsministeriet)

27. Υπουργείο Οικονομικών (Finansministeriet):

- a) Τελωνεία (Toldvæsenet)
- b) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Skattevæsenet)
- c) Στατιστική Υπηρεσία (Statistisk kontor)
- d) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Departementet for offentlige indkøb og forsyninger)
- e) Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Departementet for offentlig forvaltning og personale)

- f) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Statsligt trykkeri)
 - g) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Departementet for informationsteknologi)
28. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Undervisnings- og kulturministeriet)
29. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministeriet for kommunikation og offentlige arbejder):
- a) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Departementet for offentlige arbejder)
 - b) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Departementet for bevaring af fortidsminder)
 - c) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Departementet for civil luftfart)
 - d) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Departementet for handelsskibsfart)
 - e) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Departementet for posttjenester)
 - f) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Departementet for vejtransport)
 - g) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Departementet for elektromekanik)
 - h) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Departementet for elektronisk telekommunikation)

30. Υπουργείο Υγείας (Sundhedsministeriet):

- a) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Farmaceutiske tjenester)
- b) Γενικό Χημείο (Det centrale laboratorium)
- c) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medicinske og folkesundhedstjenester)
- d) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Tandlægetjenester)
- e) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Tjenester i forbindelse med mental sundhed)

LETLAND

A Ministerier, ministersekretariater med særlige opgaver og de underordnede institutioner

- 1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Forsvarsministeriet og underordnede institutioner)
- 2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Udenrigsministeriet og underordnede institutioner)

3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Økonomiministeriet og underordnede institutioner)
4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Finansministeriet og underordnede institutioner)
5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Indenrigsministeriet og underordnede institutioner)
6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Undervisnings- og videnskabsministeriet og underordnede institutioner)
7. Kultūras ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Kulturministeriet og underordnede institutioner)
8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Velfærdsministeriet og underordnede institutioner)
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Transportministeriet og underordnede institutioner)
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Justitsministeriet og underordnede institutioner)

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Sundhedsministeriet og underordnede institutioner)
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministeriet for miljøbeskyttelse og regionaludvikling og underordnede institutioner)
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Landbrugsministeriet og underordnede institutioner)
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministeriet for særlige opgaver og underordnede institutioner)

B Andre statslige institutioner

1. Augstākā tiesa (Højesteret)
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Den centrale valgkommission)
3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Kommissionen for finans- og kapitalmarkederne)
4. Latvijas Banka (Letlands nationalbank)

5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Anklagemyndigheden og institutioner under tilsyn heraf)
6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (Parlamentet og underordnede institutioner)
7. Satversmes tiesa (Forfatningsdomstolen)
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Statsministeriet og institutioner under tilsyn heraf)
9. Valsts kontrole (Statsrevisionen)
10. Valsts prezidenta kanceleja (Statspræsidentens kancelli)
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Andre statslige institutioner, der ikke er underordnet ministerier):
 - a) Tiesībsarga birojs (Ombudsmandens kontor)
 - b) Nacionālā radio un televīzijas padome (Det nationale radio- og TV-råd)

LITAUEN

1. Prezidentūros kanceliarija (Præsidentens kontor)
2. Seimo kanceliarija (Parlamentets kontor) og Seimui atskaitingos institucijos: (Institutioner, der er underlagt Seimas):
 - a) Lietuvos mokslo taryba (Forskningsråd)
 - b) Seimo kontrolierių įstaiga (Kontoret for parlamentets ombudsmand)
 - c) Valstybės kontrolė (Statsrevisionen)
 - d) Specialiųjų tyrimų tarnyba (Den særlige efterforskningstjeneste)
 - e) Valstybės saugumo departamentas (Statens sikkerhedsdepartement)
 - f) Konkurencijos taryba (Konkurrencerådet)
 - g) Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Forskningscenter for folkedrab og modstand)
 - h) Vertybinių popierių komisija (Litauens værdipapirkommission)

- i) Ryšių reguliavimo tarnyba (Telekommunikationsmyndigheden)
- j) Nacionalinė sveikatos taryba (Den nationale sundhedsstyrelse)
- k) Etninės kultūros globos taryba (Rådet for beskyttelse af etnisk kultur)
- l) Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Kontoret for ombudsmanden for lige muligheder)
- m) Valstybinė kultūros paveldo komisija (Kommissionen for den nationale kulturarv)
- n) Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Ombudsmanden for børns rettigheder)
- o) Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (Den statslige kommission for regulering af priserne for energiressourcer)
- p) Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Den statslige kommission for det litauiske sprog)
- q) Vyriausioji rinkimų komisija (Den centrale valgkomité)
- r) Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Overkommissionen for offentlig etik)
- s) Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Inspektionskontoret for journalistisk etik)

3. Vyriausybės kanceliarija (Regeringens kontor) og Vyriausybei atskaitingos institucijos (Institutioner, der er ansvarlige over for regeringen):
- a) Ginklų fondas (Våbenfonden)
 - b) Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Udvalget for udvikling af informationssamfundet)
 - c) Kūno kultūros ir sporto departamentas (Departementet for idræt)
 - d) Lietuvos archyvų departamentas (Departementet for Litauens arkiver)
 - e) Mokestinių ginčų komisija (Kommissionen for skattemæssige tvistigheder)
 - f) Statistikos departamentas (Statistisk kontor)
 - g) Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Departementet for nationale minoriteter og litauiske borgere i udlandet)
 - h) Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (Statens tobaks- og alkoholkontrol)
 - i) Viešųjų pirkimų tarnyba (Kontoret for offentlige indkøb)
 - j) Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (Statens sikkerhedsinspektorat for atomenergi)
 - k) Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Statens databeskyttelsesinspektorat)
 - l) Valstybinė lošimų priežiūros komisija (Statens kommission for tilsyn med spil)
 - m) Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (Statens fødevare- og veterinærtjeneste)
 - n) Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Kommissionen for administrative

tvistigheder)

- o) Draudimo priežiūros komisija (Forsikringstilsynet)
- p) Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Den litauiske statsfond for videnskab og forskning)
- q) Konstitucinis Teismas (Forfatningsdomstolen)
- r) Lietuvos bankas (Litauens nationalbank)

4. Aplinkos ministerija (Miljøministeriet) og Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (Institutioner under Miljøministeriet):

- a) Generalinė miškų urėdija (Generaldirektoratet for statsskovene)
- b) Lietuvos geologijos tarnyba (Litauisk geologisk myndighed)
- c) Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Litauisk hydrometeorologisk tjeneste)
- d) Lietuvos standartizacijos departamentas (Litauisk styrelse for standarder)

- e) Nacionalinis akreditacijos biuras (Litauens nationale akkrediteringsbureau)
 - f) Valstybinė metrologijos tarnyba (Statslig metrologisk tjeneste)
 - g) Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (Statslig tjeneste for beskyttede områder)
 - h) Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (Statens inspektorat for territorial planlægning og byggeri)
5. Finansų ministerija (Finansministeriet) og Įstaigos prie Finansų ministerijos (Institutioner under Finansministeriet):
- a) Muitinės departamentas (Litauisk toldvæsen)
 - b) Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Tjeneste vedrørende teknisk sikkerhed for så vidt angår statslige dokumenter)
 - c) Valstybinė mokesčių inspekcija (Statens skatteinspektorat)
 - d) Finansų ministerijos mokymo centras (Finansministeriets uddannelsescenter)

6. Krašto apsaugos ministerija (Forsvarsministeriet) og Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (Institutioner under forsvarsministeriet):
- a) Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Anden undersøgelsesafdeling)
 - b) Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Centraliseret tjeneste for finansvæsen og ejendomme)
 - c) Karo prievolės administravimo tarnyba (Administrativ tjeneste vedrørende værnepligt)
 - d) Krašto apsaugos archyvas (Nationalt forsvarsarkiv)
 - e) Krizių valdymo centras (Krisestyringscenter)
 - f) Mobilizacijos departamentas (Departementet for mobilisering)
 - g) Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Tjeneste for kommunikations- og informationssystemer)
 - h) Infrastruktūros plėtros departamentas (Departmentet for infrastrukturudvikling)
 - i) Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Centret for civil modstand)
 - j) Lietuvos kariuomenė (De litauiske væbnede styrker)

- k) Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Det nationale forsvars militære enheder og tjenester)
7. Kultūros ministerija (Kulturministeriet) og Įstaigos prie Kultūros ministerijos (Institutioner under Kulturministeriet):
- a) Kultūros paveldo departamentas (Departementet for Litauens kulturarv)
 - b) Valstybinė kalbos inspekcija (Statens sprogkommission)
8. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Ministeriet for socialsikring og arbejde) og Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (Institutioner under ministeriet for socialsikring og arbejde):
- a) Garantinio fondo administracija (Administrationen for garantifonden)
 - b) Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (Statslige tjenester for beskyttelse af børns rettigheder og for adoption)
 - c) Lietuvos darbo birža (Den litauiske arbejdsformidling)
 - d) Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Litauisk myndighed for arbejdsmarkedsuddannelse)

- e) Trišalės tarybos sekretoriatas (Sekretariatet for trepartsrådet)
- f) Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (Tilsynsmyndighed for sociale tjenesteydelser)
- g) Darbo inspekcija (Arbejdsinspektoratet)
- h) Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Statens nævn for den sociale sikringsfond)
- i) Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Tjenesten for vurdering af handicap og arbejdsevne)
- j) Ginčų komisija (Kommissionen for tvistbilæggelse)
- k) Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (Statens center for compensationsteknik for handicappede)
- l) Neįgaliųjų reikalų departamentas (Departementet for handicappedes anliggender)

9. Susisiekimo ministerija (Ministeriet for transport og kommunikation) og Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (Institutioner under ministeriet for transport og kommunikation):

- a) Lietuvos automobilių kelių direkcija (Litauisk vejforvaltning)

- b) Valstybinė geležinkelio inspekcija (Statens jernbaneinspektorat)
 - c) Valstybinė kelių transporto inspekcija (Statens vejtransportinspektorat)
 - d) Pasienio kontrolės punktų direkcija (Direktoratet for grænsekontrol)
10. Sveikatos apsaugos ministerija (Sundhedsministeriet) og Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Institutioner under sundhedsministeriet):
- a) Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (Statsligt akkrediteringsagentur for sundhedsydelse)
 - b) Valstybinė ligonių kasa (Statens patientfond)
 - c) Valstybinė medicininio audito inspekcija (Statens inspektorat for medicinsk revision)
 - d) Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (Statens agentur for lægemiddelkontrol)
 - e) Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Litauisk tjeneste vedrørende retspsykiatri og stofmisbrug)
 - f) Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (Statens folkesundhedstjeneste)

- g) Farmacijos departamentas (Departmentet for apotekervæsenet)
 - h) Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Center for sundhedsmæssige nødsituationer under sundhedsministeriet)
 - i) Lietuvos bioetikos komitetas (Litauisk bioetisk komité)
 - j) Radiacinės saugos centras (Center for strålingsbeskyttelse)
11. Švietimo ir mokslo ministerija (Uddannelses- og Videnskabsministeriet) og Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (Institutioner under Uddannelses- og Videnskabsministeriet):
- a) Nacionalinis egzaminų centras (Nationalt undersøgelsescenter)
 - b) Studijų kokybės vertinimo centras (Center for kvalitetsvurdering inden for videregående uddannelse)
12. Teisingumo ministerija (Justitsministeriet) og Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (Institutioner under Justitsministeriet):
- a) Kalėjimų departamentas (Departmentet for fængselsvæsenet)
 - b) Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (Den nationale styrelse for beskyttelse af forbrugerrettigheder)

- c) Europos teisės departamentas (Departementet for europæisk ret)
13. Ūkio ministerija (Økonomiministeriet) og Įstaigos prie Ūkio ministerijos (Institutioner under Økonomiministeriet):
- a) Įmonių bankroto valdymo departamentas (Departementet for forvaltningen af virksomhedskonkurser)
 - b) Valstybinė energetikos inspekcija (Statens energiinspektorat)
 - c) Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (Statens inspektorat for nonfoodprodukter)
 - d) Valstybinis turizmo departamentas (Litauens departement for turisme)
14. Užsienio reikalų ministerija (Udenrigsministeriet) og Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Diplomatiske repræsentationer og konsulære tjenester i udlandet samt repræsentationer ved internationale organisationer)
15. Vidaus reikalų ministerija (Indenrigsministeriet) og Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (Institutioner under indenrigsministeriet):
- a) Asmens dokumentų išrašymo centras (Centret for personalisering af identitetspapirer)

- b) Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Efterforskningstjenesten for økonomisk kriminalitet)
- c) Gyventojų registro tarnyba (Folkeregistret)
- d) Policijos departamentas (Politiet)
- e) Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Departementet for brandforebyggelse og redning)
- f) Turto valdymo ir ūkio departamentas (Departementet for ejendomsforvaltning og økonomi)
- g) Vadovybės apsaugos departamentas (Departementet for VIP-beskyttelse)
- h) Valstybės sienos apsaugos tarnyba (Departementet for grænsekontrol)
- i) Valstybės tarnybos departamentas (Departementet for offentlig tjeneste)
- j) Informatikos ir ryšių departamentas (Departementet for IT og kommunikation)
- k) Migracijos departamentas (Departmentet for migration)
- l) Sveikatos priežiūros tarnyba (Departmentet for sundhed)

m) Bendrasis pagalbos centras (Centret for katastrofeberedskab)

16. Žemės ūkio ministerija (Landbrugsministeriet) og Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (Institutioner under Landbrugsministeriet):

a) Nacionalinė Mokėjimo Agentūra (Nationalt betalingsorgan)

b) Nacionalinė žemės tarnyba (National landmålertjeneste)

c) Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (Statens plantebeskyttelsestjeneste)

d) Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (Statens tilsyn med dyreavl)

e) Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (Statens frøavlscenter)

f) Žuvininkystės departamentas (Departementet for fiskeri)

17. Teismai (Domstole):

a) Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Litauens højesteret)

b) Lietuvos apeliacinis teismas (Litauens appelret)

- c) Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litauens administrative højesteret)
 - d) Apygardų teismai (Regionaldomstole)
 - e) Apygardų administraciniai teismai (Administrative regionaldomstole)
 - f) Apylinkių teismai (Distriktsdomstole)
 - g) Nacionalinė teismų administracija (Administrationen for nationale domstole)
 - h) Generalinė prokuratūra (Den offentlige anklagers kontor)
18. Kiti centriniai Valstybinio administravimo subjektai — institucijos, įstaigos, tarnybos (Andre centrale offentlige enheder — institutioner, virksomheder, organer):
- a) Muitinės kriminalinė tarnyba (Toldvæsenets kriminaltjeneste)
 - b) Muitinės informacinių sistemų centras (Toldvæsenets center for informationssystemer)
 - c) Muitinės laboratorija (Toldvæsenets laboratorium)
 - d) Muitinės mokymo centras (Toldvæsenets uddannelsescenter)

LUXEMBOURG

1. Ministère d'Etat
2. Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration
3. Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration Direction de la Défense (Armée)
4. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural
5. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural Administration des Services Techniques de l'Agriculture
6. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement:
7. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
8. Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur
9. Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle
10. Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle Lycées d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

11. Ministère de l'Egalité des chances
12. Ministère de l'Environnement
13. Ministère de l'Environnement Administration de l'Environnement
14. Ministère de la Famille et de l'Intégration
15. Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de Retraite
16. Ministère des Finances
17. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative
18. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'Etat - Centre des Technologies de l'informatique de l'Etat
19. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire
20. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police GrandDucal Luxembourg– Inspection générale de Police

21. Ministère de la Justice
22. Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires
23. Ministère de la Santé
24. Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique
25. Ministère de la Sécurité sociale
26. Ministère des Transports
27. Ministère du Travail et de l'Emploi
28. Ministère des Travaux publics
29. Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics — Ponts et Chaussées

UNGARN

1. Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Ministeriet for nationale ressourcer)
2. Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministeriet for udvikling af landdistrikter)

3. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Ministeriet for national udvikling)
4. Honvédelmi Minisztérium (Forsvarsministeriet)
5. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Ministeriet for offentlig forvaltning og retlige anliggender)
6. Nemzetgazdasági Minisztérium (Økonomiministeriet)
7. Külügyminisztérium (Udenrigsministeriet)
8. Miniszterelnöki Hivatal (Premierministerens kontor)
9. Belügyminisztérium (Indenrigsministeriet)
10. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Direktoratet for centrale tjenesteydelser)

MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Premierministerens kontor)
2. Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali (Ministeriet for familie og social solidaritet)
3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Ministeriet for uddannelse, unge og beskæftigelse)

4. Ministeru tal-Finanzi (Finansministeriet)
5. Ministeru tar-Rizorsi u l-Infrastruttura (Ministeriet for ressourcer og infrastruktur)
6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Turisme- og kulturministeriet)
7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Justits- og indenrigsministeriet)
8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Landbrugs- og miljøministeriet)
9. Ministeru għal Ghawdex (Ministeriet for Gozo)
10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministeriet for sundhed, ældre og omsorgstilbud i lokalområdet)
11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Udenrigsministeriet)
12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministeriet for investering, industri og informationsteknologi)
13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Ministeriet for konkurrenceevne og kommunikation)

14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Ministeriet for byplanlægning og vejvæsen)
15. Uffiċċju tal-President (Præsidentens kabinet)
16. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Referentens kontor i Repræsentanternes Hus)

NEDERLANDENE

1. Ministerie van Algemene Zaken/(Ministeriet for almindelige anliggender):
 - a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid - (Det videnskabelige råd vedrørende regeringens politik)
 - c) Rijksvoorlichtingsdienst (Nederlandenes informationstjeneste)
2. Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Ministeriet for indenrigsspørgsmål):
 - a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Centrale Archiefselectiedienst (CAS) (Statens arkivtjeneste)

- c) Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) (Den almindelige efterretnings- og sikkerhedstjeneste)
- d) Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) (Styrelsen for personregistre og rejsedokumenter)
- e) Agentschap Korps Landelijke Politiediensten (Det nationale politikorps)

3. Ministerie van Buitenlandse Zaken (Udenrigsministeriet):

- a) Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) (Generaldirektoratet for regionalpolitik og konsulære anliggender)
- b) Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) (Generaldirektoratet for politiske anliggender)
- c) Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) (Generaldirektoratet for internationalt samarbejde)
- d) Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) (Generaldirektoratet for europæisk samarbejde)
- e) Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) (Centret for fremme af import fra udviklingslande)

f) Centrale diensten ressorterend onder de Secretaris-Generaal / Plaatsvervangend Secretaris-Generaal (Hjælpetjenester under generalsekretæren og vicegeneralsekretæren)

g) Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) (Forskellige udenlandske missioner)

4. Ministerie van Defensie (Forsvarsministeriet):

a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)

b) Commando Diensten Centra (CDC) (Kommandocentral - understøttende tjenester)

c) Defensie Telematica Organisatie (DTO) (Forsvarets telematikorganisation)

d) Centrale Directie van de Defensie Vastgoed Dienst (Forsvarets ejendomstjeneste, centraldirektoratet)

e) De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst (Forsvarets ejendomstjeneste, regionale direktorater)

f) Defensie Materieel Organisatie (DMO) (Forsvarets materieltjeneste)

- g) Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Nationalt forsyningsagentur under forsvarets materieltjeneste)
- h) Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie (Logistikcenter under forsvarets materieltjeneste)
- i) Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Vedligeholdelsesafdelingen under forsvarets materieltjeneste)
- j) Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) (Forsvarets pipelineorganisation)

5. Ministerie van Economische Zaken (Økonomiministeriet):

- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
- b) Centraal Planbureau (CPB) (Det nederlandske kontor for analyser af den økonomiske politik)
- c) Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) (Kontoret for industriel ejendomsret)
- d) SenterNovem (SenterNovem — organ for bæredygtig innovation)
- e) Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) (Statstilsynet med minedrift)

- f) Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) (Den nederlandske konkurrencemyndighed)
- g) Economische Voorlichtingsdienst (EVD) (Den nederlandske tjeneste for udenrigshandel)
- h) Agentschap Telecom (Radiokommunikationstjenesten)
- i) Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo) (Erhvervsmæssige og innovative udbud, netværk for ordregivende myndigheder)
- j) Regiebureau Inkoop Rijksoverheid - (Koordinering af statslige indkøb)
- k) Octrooicentrum Nederland (Det nederlandske patentkontor)
- l) Consumentenautoriteit (Forbrugermyndighed)

6. Ministerie van Financiën (Finansministeriet)

- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
- b) Belastingdienst Automatiseringscentrum (Told- og skatteadministrationens edb-center)

- c) Belastingdienst (Told- og skatteadministrationen)
- d) De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (Told- og skattevæsenets afdelinger i hele landet)
- e) Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst met inbegrip van de Economische Controle dienst (ECD) (Skattevæsenets informations- og efterforskningstjeneste, herunder tjenesten for økonomisk efterforskning)
- f) Belastingdienst Opleidingen (Told og skatteadministrationens uddannelsescenter)
- g) Dienst der Domeinen (Statens ejendomstjeneste)

7. Ministerie van Justitie (Justitsministeriet):

- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
- b) Dienst Justitiële Inrichtingen (Tjenesten for fængselsvæsenet)
- c) Raad voor de Kinderbescherming (Rådet for børns beskyttelse)
- d) Centraal Justitie Incasso Bureau (Det centrale inkassokontor)

- e) Openbaar Ministerie (Den offentlige anklager)
 - f) Immigratie en Naturalisatiedienst (Immigrations- og naturalisationsafdeling)
 - g) Nederlands Forensisch Instituut (Nederlandenes retsmedicinske institut)
 - h) Dienst Terugkeer & Vertrek (Afdelingen for repatriering og udrejse)
8. Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Ministeriet for landbrug, natur og fødevarekvalitet):
- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Dienst Regelingen (DR) (National tjeneste for gennemførelsen af bestemmelser (styrelse))
 - c) Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) (Plantebeskyttelsesorgan (styrelse))
 - d) Algemene Inspectiedienst (AID) (Den almindelige inspektionstjeneste)
 - e) Dienst Landelijk Gebied (DLG) (Statslig tjeneste for bæredygtig udvikling af landdistrikter)
 - f) Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) (Myndighed for fødevare-forbrugerproduktsikkerhed)

9. Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Ministeriet for undervisning, kultur og videnskab):
- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Inspectie van het Onderwijs (Undervisningsinspektoratet)
 - c) Erfgoedinspectie (Inspektoratet for kulturarven)
 - d) Centrale Financiën Instellingen (Institutionernes centrale finansieringsorgan)
 - e) Nationaal Archief (De nationale arkiver)
 - f) Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid (Det rådgivende råd for videnskab og teknologi)
 - g) Onderwijsraad (Undervisningsrådet)
 - h) Raad voor Cultuur (Kulturrådet)

10. Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Arbejds- og socialministeriet):
 - a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Inspectie Werk en Inkomen (Inspektoratet for arbejde og indkomst)
 - c) Agentschap SZW (SZW-organet)
11. Ministerie van Verkeer en Waterstaat (Ministeriet for transport, offentlige arbejder og forvaltning af vandressourcer):
 - a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart (Generaldirektoratet for transport og civil luftfart)
 - c) Directoraat-Generaal Personenvervoer (Generaldirektoratet for befordring af passagerer)
 - d) Directoraat-Generaal Water - (Generaldirektoratet for forvaltning af vandressourcer)
 - e) Centrale Diensten (Centrale tjenester)

- f) Shared services Organisatie Verkeer en Waterstaat (Fælles tjenester inden for transport- og forvaltning af vandressourcer) (ny organisation)
- g) Koninklijk Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI (Det kongelige nederlandske meteorologiske institut)
- h) Rijkswaterstaat, Bestuur (Styrelsen for offentlige arbejder og forvaltning af vandressourcer)
- i) De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (De enkelte regionale tjenester under generaldirektoratet for offentlige arbejder og forvaltning af vandressourcer)
- j) De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (De enkelte specialiserede tjenester under generaldirektoratet for offentlige arbejder og forvaltning af vandressourcer)
- j) Adviesdienst Geo-Informatie en ICT (Rådgivende råd for geoinformation og IKT)
- k) Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) (Rådgivende råd for trafik og transport)
- l) Bouwdienst (Bygge- og anlægstjeneste)
- m) Corporate Dienst - (Virksomhedstjeneste)
- n) Data ICT Dienst - (Data- og IT-tjeneste)

- o) Dienst Verkeer en Scheepvaart - (Trafik- og skibstransporttjeneste)
- p) Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW) (Byggetjeneste for veje og vandingsanlæg)
- q) Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) (Det nationale institut for kyst- og havforvaltning)
- r) Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) (Det nationale institut for ferskvandsforvaltning og spildevandsbehandling)
- s) Waterdienst - (Vandtjenesten)
- t) Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie (Inspektoratet for transport- og vandforvaltning, hoveddirektoratet)
- u) Havenstaatcontrole (Havnestatskontrol)
- v) Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO) (Direktoratet for udvikling af overvågningen af kommunikation og forskning)
- w) Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht (Forvaltningsenhed "Luft")

- x) Toezichthouder Beheer Eenheid Water (Forvaltningsenhed "Vand")
 - y) Toezichthouder Beheer Eenheid Land (Forvaltningsenhed "Land")
12. Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Ministeriet for boligspørgsmål, fysisk planlægning og miljø):
- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)
 - b) Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie (Generaldirektoratet for boligspørgsmål, fællesskaber og integration)
 - c) Directoraat-generaal Ruimte (Generaldirektoratet for fysisk planlægning)
 - d) Directoraat-general Milieubeheer (Generaldirektoratet for miljøbeskyttelse)
 - e) Rijksgebouwendienst (Statens bygningstjeneste)
 - f) VROM Inspectie (Inspektorat)
13. Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Ministeriet for offentlig sundhed, velvære og sport):
- a) Bestuursdepartement (Departementet for central politik og personale)

- b) Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken (Inspektoratet for sundhedsbeskyttelse og veterinær sundhed)
 - c) Inspectie Gezondheidszorg (Sundhedsinspektoratet)
 - d) Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming (Ungdomsinspektoratet)
 - e) Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) (Det nationale institut for folkesundhed og miljø)
 - f) Sociaal en Cultureel Planbureau (Det sociale og kulturelle planlægningskontor)
 - g) Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (Styrelsen for lægemiddelvurdering)
- 14. Tweede Kamer der Staten-Generaal (Andetkammeret)
 - 15. Eerste Kamer der Staten-Generaal (Førstekammeret)
 - 16. Raad van State (Statsrådet)
 - 17. Algemene Rekenkamer (Den nederlandske revisionsret)

18. Nationale Ombudsman (Statens ombudsmand)
19. Kanselarij der Nederlandse Orden (Kontoret for den nederlandske orden)
20. Kabinet der Koningin (Dronningens kabinet)
21. Raad voor de Rechtspraak en de Rechtbanken (Retslig forvaltning og rådgivende organ og domstole)

ØSTRIG

1. Bundeskanzleramt (Kontoret for forbundskansleren)
2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Forbundsministeriet for europæiske og internationale spørgsmål)
3. Bundesministerium der Finanzen (Forbundsfinansministeriet)
4. Bundesministerium für Gesundheit (Forbundssundhedsministeriet)
5. Bundesministerium für Inneres (Forbundsindenrigsministeriet)
6. Bundesministerium für Justiz (Forbundsjustitsministeriet)

7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Forbundsministeriet for forsvar og sport)
8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Forbundsministeriet for landbrug og skovbrug samt miljø- og vandforvaltning)
9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Forbundsministeriet for beskæftigelse, sociale anliggender og forbrugerbeskyttelse)
10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Forbundsministeriet for uddannelse, kunst og kultur)
11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Forbundsministeriet for trafik, innovation og teknologi)
12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Forbundsministeriet for økonomi, familie og ungdom)
13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Forbundsministeriet for videnskab og forskning)
14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Forbundskontoret for kalibrering og måling)

15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Det østrigske forsknings- og testcenter Arsenal Ltd)
16. Bundesanstalt für Verkehr (Forbundsinstittet for trafik)
17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Indkøbscentral for udbud)
18. Bundesrechenzentrum G.m.b.H (Databehandlingscenter)
19. Alle andre centrale offentlige myndigheder, herunder deres regionale og lokale underafdelinger, forudsat at de ikke har industriel eller kommerciel karakter.

POLEN

1. Kancelaria Prezydenta RP (Præsidentens kontor)
2. Kancelaria Sejmu RP (Kontoret for Sejm)
3. Kancelaria Senatu RP (Senatskontoret)
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Premierministerens kontor)
5. Sąd Najwyższy (Højesteret)

6. Naczelny Sąd Administracyjny (Den øverste administrative domstol)
7. Trybunał Konstytucyjny (Forfatningsdomstolen)
8. Najwyższa Izba Kontroli (Det øverste kontrolorgan)
9. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Menneskerettighedsforkæmperens kontor)
10. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Kontoret for ombudsmanden for børns rettigheder)
11. Biuro Ochrony Rządu (Kontoret for statens beskyttelse)
12. Biuro Bezpieczeństwa Narodowego (Den nationale sikkerhedstjeneste)
13. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Det centrale antikorrptionskontor)
14. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Ministeriet for beskæftigelse og socialpolitik)
15. Ministerstwo Finansów (Finansministeriet)
16. Ministerstwo Gospodarki (Økonomiministeriet)
17. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Ministeriet for regionaludvikling)

18. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Ministeriet for kultur og den nationale kulturarv)
19. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Ministeriet for national uddannelse)
20. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministeriet for det nationale forsvar)
21. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministeriet for landbrug og udvikling af landområderne)
22. Ministerstwo Skarbu Państwa (Skatteministeriet)
23. Ministerstwo Sprawiedliwości (Justitsministeriet)
24. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Ministeriet for transport, byggeri og maritime spørgsmål)
25. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Ministeriet for videnskab og videregående uddannelse)
26. Ministerstwo Środowiska (Miljøministeriet)
27. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Indenrigsministeriet)
28. Ministrestwo cyfryzacji i Administracji (Ministeriet for forvaltning og digitalisering)

29. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Udenrigsministeriet)
30. Ministerstwo Zdrowia (Sundhedsministeriet)
31. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Ministeriet for sport og turisme)
32. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Republikken Polens patentkontor)
33. Urząd Regulacji Energetyki (Polens energitilsyn)
34. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Kontoret for militære veteraner og ofre for undertrykkelse)
35. Urząd Transportu Kolejowego (Kontoret for jernbanetransport)
36. Urząd Dozoru Technicznego (Kontoret for teknisk inspektion)
37. Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Kontoret for registrering af lægemidler, medicinsk udstyr og biocidholdige produkter)
38. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Udlændingekontoret)
39. Urząd Zamówień Publicznych (Kontoret for offentlige udbud)

- 40. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Kontoret for konkurrence og forbrugerbeskyttelse)
- 41. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Kontoret for civil luftfart)
- 42. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Kontoret for elektronisk kommunikation)
- 43. Wyższy Urząd Górniczy (Statslig myndighed for minedrift)
- 44. Główny Urząd Miar (Det centrale kontor for målinger)
- 45. Główny Urząd geodezji i kartografii (Hovedkontoret for geodæsi og kartografi)
- 46. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Generaldirektoratet for byggekontrol)
- 47. Główny Urząd Statystyczny (Det centrale kontor for statistik)
- 48. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Det nationale radioråd)
- 49. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Generalinspektoratet for beskyttelse af personoplysninger)
- 50. Państwowa Komisja Wyborcza (Den statslige valgkommission)

51. Państwowa Inspekcja Pracy (Det nationale arbejdsinspektorat)
52. Rządowe Centrum Legislacji (Regeringens lovkontor)
53. Narodowy Fundusz Zdrowia (Den nationale sundhedsfond)
54. Polska Akademia Nauk (Det polske videnskabernes akademi)
55. Polskie Centrum Akredytacji (Det polske akkrediteringscenter)
56. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Det polske prøvnings- og certificeringscenter)
57. Polska Organizacja Turystyczna (Polens nationale turistkontor)
58. Polski Komitet Normalizacyjny (Det polske standardiseringsudvalg)
59. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialsikringsinstitution)
60. Komisja Nadzoru Finansowego (Det polske finanstilsyn)
61. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych hovedkontor (Hovedkontoret for statens arkiv)

62. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Landbrugets socialsikringsfond)
63. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Generaldirektoratet for nationale veje og motorveje)
64. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Det centrale inspektorat for plante- og frøavlsbeskyttelse)
65. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Det nationale hovedkvarter for statens brandvæsen)
66. Komenda Główna Policji (Hovedkvarteret for Polens nationale politi)
67. Komenda Główna Straży Granicznej (Hovedkvarteret for grænsekontrollen)
68. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Hovedinspektoratet for den kommercielle kvalitet af landbrugsfødevarer)
69. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Hovedinspektoratet for miljøbeskyttelse)
70. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Hovedinspektoratet for vejtransport)

71. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Hovedinspektoratet for lægemidler)
72. Główny Inspektorat Sanitarny (Hovedinspektoratet for sundhedsanliggender)
73. Główny Inspektorat Weterynarii (Hovedinspektoratet for veterinæranliggender)
74. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Kontoret for den interne sikkerhed)
75. Agencja Wywiadu (Efterretningstjenesten)
76. Agencja Mienia Wojskowego (Kontoret for militær ejendom)
77. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa (Kontoret for militære ejendomme)
78. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Kontoret for omstrukturering og modernisering af landbruget)
79. Agencja Rynku Rolnego (Kontoret for landbrugsmarkedet)
80. Agencja Nieruchomości Rolnych (Kontoret for landbrugsejendomme)
81. Państwowa Agencja Atomistyki (Det nationale atomenergiagentur)

82. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej (Det polske agentur for flynavigationstjenester)
83. Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (Statsligt organ for forebyggelse af alkoholrelaterede problemer)
84. Agencja Rezerw Materiałowych (Kontoret for råstofreserver)
85. Narodowy Bank Polski (Den polske nationalbank)
86. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Den nationale fond for miljøbeskyttelse og vandforvaltning)
87. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Den nationale fond for rehabilitering af handicappede)
88. Instytut Pamięci Narodowej - Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Institutet for national erindring - Kommissionen for retsforfølgning af forbrydelser mod den polske nation)
89. Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (Udvalget for beskyttelse af erindring om bekæmpelse og martyrium)
90. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Det polske toldvæsen)

91. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe" (Statsskovforetagendet "Lasy Państwowe")
92. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Det polske organ for virksomhedsudvikling)
93. Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda (Offentlige selvstyrende forvaltningsenheder i sundhedssektoren, der er oprettet af en minister, en enhed på centralt niveau eller voivoda)

PORTUGAL

1. Presidência do Conselho de Ministros (Statsministeriet)
2. Ministério das Finanças (Finansministeriet)
3. Ministério da Defesa Nacional (Forsvarsministeriet)
4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Ministeriet for udenrigsanliggender og portugisiske samfund)
5. Ministério da Administração Interna (Indenrigsministeriet)
6. Ministério da Justiça (Justitsministeriet)

7. Ministério da Economia (Økonomiministeriet)
8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Ministeriet for landbrug, udvikling af landdistrikter og fiskeri)
9. Ministério da Educação (Undervisningsministeriet)
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Ministeriet for videnskab og videregående uddannelse)
11. Ministério da Cultura (Kulturministeriet)
12. Ministério da Saúde (Sundhedsministeriet)
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Ministeriet for arbejde og social solidaritet)
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Ministeriet for offentlige arbejder, transport og boliger)
15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Ministeriet for byer, arealforvaltning og miljø)
16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Ministeriet for uddannelse og beskæftigelse)

17. Presidência da República (Republikkens præsident)
18. Tribunal Constitucional (Forfatningsdomstolen)
19. Tribunal de Contas (Revisionsretten)
20. Provedoria de Justiça (Ombudsmand)

RUMÆNIEN

1. Administrația Prezidențială (Præsidentens administration)
2. Senatul României (Det rumænske senat)
3. Camera Deputaților (Deputeretkammeret)
4. Înalta Curte de Casație și Justiție (Højesteret)
5. Curtea Constituțională (Forfatningsdomstolen)
6. Consiliul Legislativ (Lovgivningsrådet)
7. Curtea de Conturi (Revisionsretten)

8. Consiliul Superior al Magistraturii (Det øverste retsråd)
9. Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție (Anklagemyndigheden ved højesteret)
10. Secretariatul General al Guvernului (Regeringens generalsekretariat)
11. Cancelaria primului ministru (Premierministerens kontor)
12. Ministerul Afacerilor Externe (Udenrigsministeriet)
13. Ministerul Economiei și Finanțelor (Økonomi- og finansministeriet)
14. Ministerul Justiției (Justitsministeriet)
15. Ministerul Apărării (Forsvarsministeriet)
16. Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Ministeriet for indenrigsanliggender og administration)
17. Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse (Ministeriet for beskæftigelse og lige muligheder)

18. Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale (Ministeriet for små og mellemstore virksomheder, handel, turisme og liberale erhverv)
19. Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter)
20. Ministerul Transporturilor (Transportministeriet)
21. Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Ministeriet for udvikling, offentlige arbejder og boliger)
22. Ministerul Educației Cercetării și Tineretului (Ministeriet for uddannelse, forskning og ungdom)
23. Ministerul Sănătății Publice (Sundhedsministeriet)
24. Ministerul Culturii și Cultelor (Ministeriet for kultur og religiøse anliggender)
25. Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației (Ministeriet for kommunikations- og informationsteknologi)
26. Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Ministeriet for miljø og bæredygtig udvikling)

27. Serviciul Român de Informații (Den rumænske efterretningstjeneste)
28. Serviciul Român de Informații Externe (Den rumænske udenlandske efterretningstjeneste)
29. Serviciul de Protecție și Pază (Beskyttelses- og overvågningstjenesten)
30. Serviciul de Telecomunicații Speciale (Den særlige teletjeneste)
31. Consiliul Național al Audiovizualului (Det nationale audiovisuelle råd)
32. Consiliul Concurenței (CC) (Konkurrencerådet)
33. Direcția Națională Anticorupție (Det nationale direktorat til bekæmpelse af korruption)
34. Inspectoratul General de Poliție (Det generelle politiinspektorat)
35. Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice
(Den nationale myndighed for regulering af og tilsyn med offentlige indkøb)
36. Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor (Det nationale råd for tvistbilæggelse)
37. Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice
(ANRSC) (Den nationale myndighed for regulering af offentlig forsyningsvirksomhed)

38. Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Den nationale myndighed for sundhed, dyresundhed og fødevaresikkerhed)
39. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Den nationale forbrugerbeskyttelsesmyndighed)
40. Autoritatea Navală Română (Den rumænske søfartsmyndighed)
41. Autoritatea Feroviară Română (AFER) (Den rumænske jernbanemyndighed)
42. Autoritatea Rutieră Română (Den rumænske vejmyndighed)
43. Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului și Adopție (Den nationale myndighed for beskyttelse af børns rettigheder og adoption)
44. Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Den nationale myndighed for handicappede)
45. Autoritatea Națională pentru Tineret (Den nationale ungdomsmyndighed)
46. Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică (Den nationale myndighed for videnskabelig forskning)
47. Autoritatea Națională pentru Comunicații (Den nationale myndighed for kommunikation)

48. Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (Den nationale myndighed for informationssamfundets tjenester)
49. Autoritatea Electorală Permanentă (Den permanente valgmyndighed)
50. Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Kontoret for regeringsstrategier)
51. Agenția Națională a Medicamentului (Det nationale lægemiddelkontor)
52. Agenția Națională pentru Sport (Det nationale sportsorgan)
53. Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Det nationale beskæftigelsesorgan)
54. Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Den nationale myndighed for regulering af elektrisk energi)
55. Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Det rumænske organ for energibevarelse)
56. Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Det nationale organ for mineralressourcer)
57. Agenția Română pentru Investiții Străine (Det rumænske organ for udenlandske investeringer)
58. Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Det nationale kontor for tjenestemænd)

59. Agenția Națională de Administrare Fiscală (Det nationale kontor for finanspolitisk administration)
60. Agenția de Compensare pentru Achiziții de Tehnică Specială (Kontoret for udligning af udbud inden for specialiserede teknikker)
61. Agenția Națională Anti-doping (Det nationale antidopingorgan)
62. Agenția Nucleară (Organet for nuklear energi)
63. Agenția Națională pentru Protecția Familiei (Det nationale kontor for beskyttelse af familien)
64. Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Bărbați și Femei (Den nationale myndighed for lige muligheder mellem mænd og kvinder)
65. Agenția Națională pentru Protecția Mediului (Det nationale organ for beskyttelse af miljøet)
66. Agenția Națională Antidrog (Det nationale organ for bekæmpelse af narkotika)

SLOVENIEN

1. Predsednik Republike Slovenije (Præsidenten for Republikken Slovenien)
2. Državni zbor (Nationalforsamlingen)

3. Državni svet (Statsrådet)
4. Varuh človekovih pravic (Ombudsmanden)
5. Ustavno sodišče (Forfatningsdomstolen)
6. Računsko sodišče (Revisionsretten)
7. Državna revizijska Komisja (Den nationale revisionskommission)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Det slovenske akademi for videnskab og kunst)
9. Vladne službe (Statslige tjenester)
10. Ministrstvo za finance (Finansministeriet)
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Indenrigsministeriet)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Udenrigsministeriet)
13. Ministrstvo za obrambo (Forsvarsministeriet)
14. Ministrstvo za pravosodje (Justitsministeriet)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Økonomiministeriet)
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministeriet for landbrug, skovbrug og fødevarer)
17. Ministrstvo za promet (Transportministeriet)
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministeriet for miljø, fysisk planlægning og energi)
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Arbejds-, familie- og socialministeriet).
20. Ministrstvo za zdravje (Sundhedsministeriet)
21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Ministeriet for videregående uddannelse, videnskab og teknologi)
22. Ministrstvo za kulturo (Kulturministeriet)
23. Ministerstvo za javno upravo (Ministeriet for offentlig forvaltning)
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Højesteret for Republikken Slovenien)

25. Višja sodišča (Højere domstole)
26. Okrožna sodišča (Distriktsdomstole)
27. Okrajna sodišča (Regionaldomstole)
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Den øverste anklagemyndighed for Republikken Slovenien)
29. Okrožna državna tožilstva (Distriktsanklagere)
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Advokat på det sociale område for Republikken Slovenien)
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Statsadvokat for Republikken Slovenien)
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administrativ domstol for Republikken Slovenien)
33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Instansen for mindre forseelser i Republikken Slovenien)
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Højere arbejds- og socialret)
35. Delovna sodišča (Arbejdsretlige domstole)
36. Upravne note (Lokale administrative enheder)

SLOVAKIET

Ministerier og andre statslige myndigheder som omhandlet i lov nr. 575/2001 om regeringens og centraladministrationens opgaver:

1. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks økonomiministerium)
2. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks finansministerium)
3. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks ministerium for transport, byggeri og regionaludvikling)
4. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks ministerium for landbrug og udvikling af landdistrikter)
5. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks indenrigsministerium)
6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks forsvarsministerium)
7. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks justitsministerium)

8. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks udenrigsministerium)
9. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks arbejds-, social- og familieministerium)
10. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks miljøministerium)
11. Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks ministerium for uddannelse, videnskab, forskning og sport)
12. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks kulturministerium)
13. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks sundhedsministerium)
14. Úrad vlády Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks regeringskontor)
15. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks antimonopolkontor)
16. Štatistický úrad Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks statistiske kontor)

17. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks kontor for landmåling, kartografi og matrikler)
18. Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks nukleare myndighed i Den Slovakiske Republik)
19. Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Det slovakiske kontor for standarder, måling og prøvning)
20. Úrad pre verejné obstarávanie (Kontoret for offentlige udbud)
21. Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks kontor for industriel ejendomsret)
22. Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks administration af statens materiel)
23. Národní bezpečnostní úřad (National sikkerhedsmyndighed)
24. Kancelária prezidenta Slovenskej republiky (Kabinettet for Den Slovakiske Republiks præsident)
25. Národná rada Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks Nationalråd)

26. Ústavný súd Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks forfatningsdomstol)
27. Najvyšší súd Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks højesteret)
28. Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks offentlige anklagemyndighed)
29. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks øverste revisionsmyndighed)
30. Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Den Slovakiske Republiks telekommunikationskontor)
31. Poštový úrad (Postvæsenet)
32. Úrad na ochranu osobných údajov (Kontoret for beskyttelse af personoplysninger)
33. Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsmandens kontor)
34. Úrad pre finančný trh (Kontoret for finansmarkedet)

FINLAND

1. Oikeuskanslerinvirasto — Justitiekanslersämbetet (Justitsministerens kontor)

2. Liikenne- ja Viestintäministeriö — Kommunikationsministeriet (Ministeriet for trafik og kommunikation):

- a) Viestintävirasto - Kommunikationsverket (Finsk tilsynsmyndighed for kommunikation)
- b) Ajoneuvohallintokeskus AKE - Fordonsförvaltningscentralen AKE (Finsk køretøjsadministration)
- c) Ilmailuhallinto - Luftfartsförvaltningen (Finsk civil luftfartsmyndighed)
- d) Ilmatieteen laitos — Meteorologiska institutet (Finsk meteorologisk institut)
- e) Merenkulkulaitos - Sjöfartsverket (Finsk skibsfartsmyndighed)
- f) Merentutkimuslaitos — Havsforskningsinstitutet (Finsk havforskningsinstitut)
- g) Ratahallintokeskus RHK - Banförvaltningscentralen RHK (Jernbaneforvaltning)
- h) Rautatievirasto - Järnvägsverket (Finsk jernbaneorgan)
- i) Tiehallinto - Vägförvaltningen (Vejvæsenet)

3. Maa- ja Metsätalousministeriö — Jord- Och Skogsbruksministeriet (Ministeriet For Landbrug Og Skovbrug)
 - a) Elintarviketurvallisuusvirasto - Livsmedelssäkerhetsverket (Finsk myndighed for fødevarerikkerhed)
 - b) Maanmittauslaitos - Lantmäteriverket (Finsk landmålermyndighed)
 - c) Maaseutuvirasto — Landsbygdsverket (Organ for landområder)
4. Oikeusministeriö — Justitieministeriet (Justitsministeriet)
 - a) Tietosuojavaltuutetun toimisto - Dataombudsmannens byrå (Ombudsmanden for beskyttelse af personloplysninger)
 - b) Tuomioistuimet — Domstolar (Domstole)
 - c) Korkein oikeus - Högsta domstolen (Højesteret)
 - d) Korkein hallinto-oikeus - Högsta förvaltningsdomstolen (Den øverste administrative domstol)
 - e) Hovioikeudet - hovrätter (Appeldomstole)

- f) Käräjäoikeudet - tingsrätter (Distriktsdomstole)
- g) Hallinto-oikeudet - förvaltningsdomstolar (Administrative domstole)
- h) Markkinaoikeus - Marknadsdomstolen (Markedsdomstol)
- i) Työtuomioistuin - Arbetsdomstolen (Arbejdsretlig domstol)
- j) Vakuutusoiikeus - Försäkringsdomstolen (Forsikringsdomstol)
- k) Kuluttajariitalautakunta - Konsumenttvistenämnden (Forbrugerklagenævn)
- l) Vankeinhoitolaitos - Fångvårdsväsendet (Fængselsvæsen)
- m) HEUNI - Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan
kriminaalipolitiikan instituutti - HEUNI - Europeiska institutet för kriminalpolitik,
verksam i anslutning till Förenta Nationerna (Det europæiske institut for
kriminalitetsforebyggelse- og bekæmpelse)
- n) Konkurssiasiamiehen toimisto — Konkursombudsmannens byrå (Ombudsmandens
kontor for konkurs)
- o) Oikeushallinnon palvelukeskus - Justitieförvaltningens servicecentral (Juridisk tjeneste)

- p) Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus - Justitieförvaltningens datateknikcentral (Juridisk administrativ datateknikcentral)
- q) Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) — Rättspolitiska forskningsinstitutet (Retspolitisk institut)
- r) Oikeusrekisterikeskus - Rättsregistercentralen (Retsregistercentralen)
- s) Onnettomuustutkintakeskus - Centralen för undersökning av olyckor (Centralen for undersøgelse af ulykker)
- t) Rikosseuraamusvirasto - Brottspåföljdsverket (Organet for strafferetlige sanktioner)
- u) Rikosseuraamusalan koulutuskeskus — Brottspåföljdsområdets utbildningscentral (Uddannelsesinstitut for kriminalforsorgen)
- v) Rikoksentorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande (Det nationale råd for forebyggelse af kriminalitet)
- w) Saamelaiskäräjät — Sametinget (Det samiske parlament)
- x) Valtakunnansyyttäjänvirasto — Riksåklagarämbetet (Rigsanklagemyndigheden)

5. Opetusministeriö — Undervisningsministeriet
 - a) Opetushallitus - Uddannelsesstyrelsen (Det nationale uddannelsesnævn)
 - b) Valtion elokuvatarkastamo - Statens filmgranskingsbyrå (Det finske filmklassificeringsnævn)
6. Puolustusministeriö — Försvarsministeriet (Forsvarsministeriet)
 - a) Puolustusvoimat - Försvarsmakten (Det finske forsvar)
7. Sisäasiainministeriö — Inrikesministeriet (Indenrigsministeriet)
 - a) Keskusrikospoliisi - Centralkriminalpolisen (Det centrale kriminalpoliti)
 - b) Liikkuva poliisi - Rörliga Polisen (Færdselspolitiet)
 - c) Rajavartiolaitos - Gränsbevakningsväsendet (Grænsekontrollen)
 - d) Suojelupoliisi — Skyddspolisen (Sikkerhedspoliti)
 - e) Poliisiammattikorkeakoulu — Polisyrkeshögskolan (Politiakademiet)

- f) Poliisin tekniikkakeskus — Polisens teknikcentral (Politiets tekniske center)
- g) Pelastusopisto — Räddningsverket (Redningstjenesten)
- h) Hätäkeskuslaitos — Nødcentralverket (Nødcentralen)
- i) Maahanmuuttovirasto — Migrationsverket (Udlændingemyndighed)
- j) Sisäasiainhallinnon palvelukeskus — Inrikesförvaltningens servicecentral (Indenrigsforvaltningens servicecentral)
- k) Helsingin kihlakunnan poliisilaitos — Polisinrättningen i Helsingfors (Politiet i Helsingfors)
- l) Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset - Statliga förläggningar för asylsökande (Modtagelsescentre for asylansøgere)

8. Sosiaali- Ja Terveysministeriö — Social- Och Hälsovårdsministeriet (Social- og sundhedsministeriet):

- a) Työttömyysturvalautakunta - Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (Klageinstans for arbejdsløse)

- b) Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta - Besvärsnämnden för socialtrygghet (Klageinstans)
- c) Lääkelaitos - Läkemedelsverket (Den nationale lægemiddelstyrelse)
- d) Terveysturvakeskus - Rättsskyddscentralen för hälsovården (National myndighed for retsmedicinske spørgsmål)
- e) Säteilyturvakeskus - Strålsäkerhetscentralen (Det finske center for strålingssikkerhed og nuklear sikkerhed)
- f) Kansanterveyslaitos — Folkhälsoinstitutet (Det nationale folkesundhedsinstitut)
- g) Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO — Utvecklingscentralen för läkemedelsbehandling (Centret for udvikling af farmakoterapi ROHTO)
- h) Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus — Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral (Det nationale organ for produktkontrol)
- i) Sosiaali- ja terveystieteiden tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes — Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes (Centret for forskning og udvikling inden for sundhed og social bistand STAKES)

9. Työ- Ja Elinkeinoministeriö — Arbets- Och Näringsministeriet (Ministeriet for beskæftigelse og økonomi)
- a) Kuluttajavirasto - Konsumentverket (Det finske forbrugerorgan)
 - b) Kilpailuvirasto - Konkurrentverket (Den finske konkurrencemyndighed)
 - c) Patentti- ja rekisterihallitus - Patent- och registerstyrelsen (Det nationale patent- og registreringsorgan)
 - d) Valtakunnansovittelijain toimisto - Riksförlikningsmännens byrå (Kontoret for den nationale forligsinstitution)
 - e) Työneuvosto - Arbetsrådet (Arbejdsrådet)
 - f) Energiamarkkinavirasto — Energimarknadsverket (Myndighed vedrørende energimarkedet)
 - g) Geologian tutkimuskeskus - Geologiska forskningscentralen (Den geologiske forskningscentral)
 - h) Huoltovarmuuskeskus - Försörjningsberedskapscentralen (Forsyningscentralen for det nationale nødberedskab)

- i) Kuluttajatutkimuskeskus — Konsumentforskningscentralen (Det nationale forskningscenter for forbrugeranliggender)
- j) Matkailun edistämiskeskus — MEK — Centralen för turistfrämjande (Det finske turistråd)
- k) Mittatekniikan Keskus — MIKES — Mätteknikcentralen (Center for måling)
- l) Tekes — teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus — Tekes — utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (Udviklingscentral for teknologi og innovationer)
- m) Turvatekniikan keskus — TUKES — Säkerhetsteknikcentralen (Myndighed vedrørende sikkerhedsteknologi)
- n) Valtion teknillinen tutkimuskeskus — VTT — Statens tekniska forskningscentral (VTT — teknisk forskningscenter)
- o) Syrjintälautakunta — Nationella diskrimineringsnämnden (Diskrimineringsnævnet)
- p) Vähemmistövaltuutetun toimisto - Minoritetsombudsmannens byrå (Kontoret for ombudsmanden for mindretal)

10. Ulkoasiainministeriö — Utrikesministeriet (Udenrigsministeriet)
11. Valtioneuvoston Kanslia — Statsrådets Kansli (Premierministerens Kontor)
12. Valtiovarainministeriö — Finansministeriet:
 - a) Valtiokonttori - Statskontoret (Kontoret vedrørende statskassen)
 - b) Verohallinto - Skatteforvaltningen (Skatteforvaltningen)
 - c) Tullilaitos - Tullverket (Toldvæsen)
 - d) Tilastokeskus - Statistikcentralen (Finlands Statistik)
 - e) Valtiontaloudellinen tutkimuskeskus — Statens økonomiska forskningscentral (Statens institut for økonomisk forskning)
 - f) Väestörekisterikeskus - Befolkningsregistercentralen (Folkeregister)
13. Ympäristöministeriö — Miljøministeriet (Miljøministeriet)
 - a) Suomen ympäristökeskus — Finlands miljöcentral (Finsk miljøinstitut)
14. Valtiontalouden Tarkastusvirasto — Statens Revisionsverk (National revisionsmyndighed)

SVERIGE

1. Akademien för de fria konsterna (Kunstakademiet)
2. Allmänna reklamationsnämnden (Det almindelige forbrugerklagenævn)
3. Arbetsdomstolen (Arbejdsretten)
4. Arbetsförmedlingen (Den svenske arbejdsformidling)
5. Arbetsgivarverk, statens (Det nationale organ for statslige arbejdsgivere)
6. Arbetslivsinstitutet (Det nationale institut for arbejdsliv)
7. Arbetsmiljöverket (Det svenske arbejdstilsyn)
8. Arvsfondsdelegationen (Den svenske arvefondskommission)
9. Arkitekturmuseet (Arkitekturmuseet)
10. Ljud och bildarkiv, statens (Statens lyd- og billedarkiv)
11. Barnombudsmannen (Ombudsmanden for børns anliggender)

12. Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens (Det svenske råd for teknologivurdering inden for sundhedsplejen)
13. Kungliga Biblioteket (Det kongelige bibliotek)
14. Biografbyrå, statens (Statens råd for filmcensur)
15. Biografiskt lexikon, svenskt (Det svenske biografiske leksikon)
16. Bokföringsnämnden (Det svenske nævn for regnskabsstandarder)
17. Bolagsverket (Det svenske virksomhedsregister)
18. Bostadskreditnämnd, statens (BKN) (Statens nævn for boliglån)
19. Boverket (Den nationale boligstyrelse)
20. Brottsförebyggande rådet (Det nationale kriminalpræventive råd)
21. Brottsoffermyndigheten (Myndigheden for compensation og støtte til ofre for forbrydelser)
22. Centrala studiestödsnämnden (Det nationale studiehjælpsnævn)

23. Datainspektionen (Datatilsynet)
24. Departementen (Ministerier — Regeringsdepartementer)
25. Domstolsverket (Administrationen for de nationale domstole)
26. Elsikkerhetsverket (Det nationale nævn for elsikkerhed)
27. Energimarknadsinspektionen (den svenske energimarkedsinspektion)
28. Exportkreditnämnden (Nævnet for eksportkreditgarantier)
29. Finanspolitiska rådet (Det svenske finanspolitiske råd)
30. Finansinspektionen (Finanstilsynet)
31. Fiskeriverket (Det nationale fiskerinævn)
32. Folkhälsoinstitut, statens (Det nationale institut for folkesundhed)
33. Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas (Det svenske miljøforskningsråd)

34. Fortifikationsverket (Administrationen for nationale bygninger til forsvarsformål)
35. Medlingsinstitutet (Den nationale forligsinstitution)
36. Försvarets materielverk (Forsvarets materieltjeneste)
37. Försvarets radioanstalt (Forsvarets radioanstalt)
38. Försvarshistoriska museer, statens (Den svenske stats militærhistoriske museer)
39. Försvarshögskolan (Det svenske forsvarsakademi)
40. Försvarsmakten (De svenske væbnede styrker)
41. Försäkringskassan (Socialforsikringskontoret)
42. Geologiska undersökning, Sveriges (Den svenske geologiske undersøgelse)
43. Geotekniska institut, statens (Statens geotekniske institut)
44. Glesbygdsverket (Det nationale organ for landudvikling)

45. Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning (Det grafiske institut og instituttet for videregående kommunikationsuddannelser)
46. Granskningsnämnden för Radio och TV (Den svenske kommission for radio- og TV-udsendelser)
47. Handelsflottans kultur- och fritidsråd (Handelsflådens kultur- og fritidsråd)
48. Handikappombudsmannen (Ombudsmanden for handicapspørgsmål)
49. Haverikommission, statens (Den nationale havarikommission)
50. Hovrätterna (6) (Appeldomstole (6))
51. Hyres- och ärendenämnder (12) (Regionale domstole for leje- og pagtspørgsmål (12))
52. Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd (Udvalget for lægeligt ansvar)
53. Höskoleverket (Den nationale myndighed for videregående uddannelser)
54. Högsta domstolen (Højesteret)
55. Institut för psykosocial miljömedicin, statens (Det nationale institut for psykosociale faktorer og sundhed)

56. Institut för tillväxtpolitiska studier (Det nationale institut for regionale studier)
57. Institutet för rymdfysik (Det svenske institut for rumfysik)
58. Internationella programkontoret för utbildningsområdet (Det internationale kontor for uddannelsesprogrammer)
59. Migrationsverket (Den svenske udlændingestyrelse)
60. Jordbruksverk, statens (Den svenske landbrugsstyrelse)
61. Justitiekanslern (Justitsministerens kontor)
62. Jämställdhetsombudsmannen (Ombudsmandskontoret for ligestillingsspørgsmål)
63. Kammarkollegiet (Det nationale retsråd for offentlige jordområder og midler)
64. Kamrarrätterna (4) (Appeldomstole i forvaltningsretlige sager (4))
65. Kemikalieinspektionen (Den nationale kemikalieinspektion)
66. Kommerskollegium (Det nationale handelskammer)

67. Verket för innovationssystem — VINNOVA (Det svenske organ for innovative systemer — VINNOVA)
68. Konjunkturinstitutet (Det nationale institut for økonomisk forskning)
69. Konkurrenceverket (Den svenske konkurrencemyndighed)
70. Konstfack (Skolen for kunst, håndværk og design)
71. Konsthögskolan (Kunstakademiet)
72. Nationalmuseum (Det nationale kunstmuseum)
73. Konstnärsnämnden (Udvalget for kunststøtte)
74. Konstråd, statens (Det nationale kunstråd)
75. Konsumentverket (Den nationale styrelse for forbrugerpolitik)
76. Kriminaltekniska laboratorium, statens (Det nationale kriminaltekniske laboratorium)
77. Kriminalvården (Kriminalvæsenet)
78. Kriminalvårdsnämnden (Den nationale styrelse for prøveløsladelse)

79. Kronofogdemyndigheten (Den svenske fogedmyndighed)
80. Kulturråd, statens (Det nationale råd for kulturelle anliggender)
81. Kustbevakningen (Den svenske kystvagt)
82. Lantmäteriverket (Landmålingsstyrelsen)
83. Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet (Livrustkammeret/Skoklosters slot/Hallwylska museum)
84. Livsmedelsverk, statens (Den nationale fødevareadministration)
85. Lotteriinspektionen (Den nationale tipstjeneste)
86. Läkemedelsverket (Styrelsen for lægemidler)
87. Länsrätterna (24) (Administrative regionaldomstole (24))
88. Länsstyrelserna (24) (Administrative regionalstyrelser (24))
89. Pensionsverk, statens (Statens pensionsstyrelse)
90. Marknadsdomstolen (Markedsdomstol)

91. Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges (Sveriges meteorologiske og hydrologiske institut)
92. Moderna museet (Museet for moderne kunst)
93. Musiksamlingar, statens (Statens musiksamlinger)
94. Myndigheten för handikappolitisk samordning (Den svenske myndighed for koordinering af handicappolitik)
95. Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning (Den svenske myndighed for netværk og samarbejde inden for videregående uddannelse)
96. Nämnden för statligt stöd til trossamfun (Nævnet for statsstøtte til religiøse samfund)
97. Naturhistoriska riksmuseet (Naturhistorisk museum)
98. Naturvårdsverket (Miljøstyrelsen)
99. Nordiska Afrikainstitutet (Nordisk institut for afrikanske studier)
100. Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap (Nordisk folkesundhedsskole)

101. Notarienämnden (Notarrådet)
102. Myndigheten för internationella adoptionsfrågor (Myndigheden for internationale adoptionsspørgsmål)
103. Verket för näringslivsutveckling — NUTEK (Den svenske styrelse for økonomisk og regional vækst — NUTEK)
104. Ombudsmannen mot etnisk diskriminering (Ombudsmanden for etnisk diskrimination)
105. Patentbesvärsrätten (Appeldomstolen for patentspørgsmål)
106. Patent- och registreringsverket (Styrelsen for patenter og registreringer)
107. Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden (Styrelsen for det svenske folkeregister)
108. Polarforskningssekretariatet (Det svenske polarforskningssekretariat)
109. Presstödsnämnden (Styrelsen for støtte til pressen)
110. Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige (Rådet for Den Europæiske Socialfond i Sverige)

- 111. Radio- och TV-verket (Den svenske radio- og TV-myndighed)
- 112. Regeringskansliet (Kontoret for regeringen)
- 113. Regeringsrätten (Øverste forvaltningsdomstol)
- 114. Riksantikvarieämbetet (Den centrale styrelse for nationale antikviteter)
- 115. Riksarkivet (Rigsarkivet)
- 116. Riksbanken (Den svenske nationalbank)
- 117. Riksdagsförvaltningen (Den svenske rigsdagsforvaltning)
- 118. Riksdagens ombudsmän, JO (Riksdagens ombudsmand)
- 119. Riksdagens revisorer (Riksdagens revisorer)
- 120. Riksgäldskontoret (Kontoret for statsgæld)
- 121. Rikspolisstyrelsen (Rigspolitistytelsen)

- 122. Riksrevisionen (Rigsrevisionen)
- 123. Riksutställningar, Stiftelsen (Stiftelsen for rigsudstillinger)
- 124. Rymdstyrelsen (Den statslige rumstyrelse)
- 125. Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap (Rådet for arbejdsliv og social forskning)
- 126. Räddningsverk, statens (Statens redningsvæsen)
- 127. Rättshjälpsmyndigheten (Den regionale retshjælpsmyndighed)
- 128. Rättsmedicinalverket (Retsmedicinsk myndighed)
- 129. Sameskolstyrelsen och sameskolor (Styrelsen for sameskolerne samt sameskolerne)
- 130. Sjöfartsverket (Søfartsstyrelsen)
- 131. Maritima museer, statens (De statslige søfartsmuseer)
- 132. Säkerhets- och integritetsskyddsnämnden (Nævnet for sikkerheds- og integritetsbeskyttelse)

- 133. Skatteverket (Det svenske skattevæsen)
- 134. Skogsstyrelsen (Skovstyrelsen)
- 135. Skolverk, statens (Den nationale uddannelsesstyrelse)
- 136. Smittskyddsinstitutet (Sveriges institut for beskyttelse mod sygdomme)
- 137. Socialsstyrelsen (Den svenske sundheds- og socialstyrelse)
- 138. Sprängämnesinspektionen (Det nationale inspektorat for eksplosive og brændbare stoffer)
- 139. Statistiska centralbyrån (Den svenske statistikmyndighed)
- 140. Statskontoret (Kontoret for administrativ udvikling)
- 141. Strålsäkerhetsmyndigheten (Den svenske myndighed for strålesikkerhed)
- 142. Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, SIDA (Den svenske myndighed for internationalt udviklingssamarbejde)
- 143. Styrelsen för psykologiskt försvar (Den svenske styrelse for psykologisk forsvar)

144. Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll (Den svenske myndighed for akkreditering)
145. Svenska Institutet, stiftelsen (Det svenske institut)
146. Talboks- och punktskriftsbiblioteket (Biblioteket for lydbøger og publikationer på blindskrift)
147. Tingsrätterna (97) (Distrikts- og byretter (97))
148. Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet (Nævnet for forslag til dommerudnævnelser)
149. Totalförsvarets pliktverk (De væbnede styrkers rekrutteringstjeneste)
150. Totalförsvarets forskningsinstitut (Det svenske forsvars forskningsinstitut)
151. Tullverket (Den svenske toldstyrelse)
152. Turistdelegationen (Den svenske turistmyndighed)
153. Ungdomsstyrelsen (Den svenske ungdomsstyrelse)
154. Universitet och högskolor (Universiteter og højere læreanstalter)
155. Utlänningsnämnden (Udlændingestyrelsen)

- 156. Utsädeskontroll, statens (Det nationale frøavlsinstitut)
- 157. Vägverket (Det svenske vejdirektorat)
- 158. Vatten- och avloppsnämnd, statens (National myndighed for vandforsyning og spildevand)
- 159. Verket för högskoleservice (VHS) (Den nationale myndighed for videregående uddannelser)
- 160. Verket för näringslivsutveckling — NUTEK (Den svenske styrelse for økonomisk og regional udvikling — NUTEK)
- 161. Vetenskapsrådet (Svensk forskningsråd)
- 162. Veterinärmedicinska anstalt, statens (Veterinærinstituttet)
- 163. Väg- och transportforskningsinstitut, statens (Det svenske forskningsinstitut for vejvæsen og transport)
- 164. Växsortnämnd, statens (Det nationale planteavlsnævn)
- 165. Åklagarmyndigheten (Den svenske anklagemyndighed)
- 166. Krisberedskapsmyndigheten (Det svenske kriseberedskab)
- 167. Överklagandenämnden för nämndemannauppdrag (Ankenævnet for dommerafskedigelse eller -udelukkelse)

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING A

1. De på listen anførte ordregivende myndigheder i EU-medlemsstaterne omfatter også eventuelle underordnede enheder til samme ordregivende myndigheder, medmindre de har status som særskilt juridisk person.
2. Kontrakter indgået af enheder på forsvars- og sikkerhedsområdet er kun omfattet for så vidt angår ikkefølsomt materiel og ikkekrigsmateriel, der er medtaget i afdeling D.

AFDELING B

DECENTRALE STATSLIGE ENHEDER

1. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af de generelle bemærkninger i afdeling H, gælder kapitel 21 (Offentlige udbud) for de ordregivende enheder, der er omfattet af punkt 2, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:
 - a) 200 000 særlige trækningsrettigheder for varer omhandlet i afdeling D og tjenesteydelser omhandlet i afdeling E og
 - b) 5 000 000 særlige trækningsrettigheder for bygge- og anlægstjenesteydelser omhandlet i afdeling F.

2. De ordregivende enheder, der er omfattet af denne afdeling, er alle regionale ordregivende myndigheder i medlemsstaterne i de administrative enheder, der er opført i kategori NUTS 1 og NUTS 2 i den fælles nomenklatur for regionale enheder ("NUTS"), der blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 af 26. maj 2003³.

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING B

1. Den Europæiske Union forelægger Mexico et tilbud om at øge antallet af omfattede ordregivende enheder i denne afdeling straks efter modtagelsen af det tilbud, der er blevet forelagt af Mexico i overensstemmelse med stykke 13 i bemærkningerne til afdeling B i bilag 21-B (Mexicos omfattede udbud)

2. Efter denne udveksling af tilbud, jf. punkt 1, vurderes ækvivalensen af den gensidigt givne markedsadgang af Underudvalget om Offentlige Udbud oprettet i henhold til litra j) i artikel 1.10 (Underudvalg og andre organer i denne aftales del III), og hvis parternes repræsentanter i nævnte underudvalg finder, at der tilbydes lige markedsadgang, udarbejder Underudvalget om Offentlige Udbud en afgørelse med de nødvendige ændringer af denne afdeling for det fælles råd, jf. litra b) i artikel 21.19 (Underudvalget om Offentlige Udbud).

3. Det fælles råd vedtager afgørelsen om ændring af denne afdeling inden for seks måneder, på betingelse af gennemførelsen af hver parts interne procedurer.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 af 26. maj 2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS).

AFDELING C

ANDRE ENHEDER

1. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af bemærkningerne til denne afdeling og de generelle bemærkninger i afdeling H, gælder kapitel 21 (Offentlige udbud) for de ordregivende enheder, der er omfattet af punkt 2, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:

- a) 400 000 særlige trækningsrettigheder for varer omhandlet i afdeling D og tjenesteydelser omhandlet i afdeling E og
- b) 5 000 000 SDR for bygge- og anlægsarbejder omhandlet i afdeling F.

2. Denne afdeling finder anvendelse på alle ordregivende enheder, hvis offentlige udbud er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU⁴, som er ordregivende myndigheder i henhold til nævnte direktiv, herunder de myndigheder, der er omfattet af afdeling A eller B, eller som betragtes som offentlige virksomheder⁵, og som udøver én af nedenstående aktiviteter eller en kombination heraf:

- a) tilrådighedsstillelse eller drift af faste net til betjening af offentligheden i forbindelse med produktion, transport eller distribution af drikkevand eller forsyning af disse net med drikkevand
- b) tilrådighedsstillelse eller drift af faste net til betjening af offentligheden i forbindelse med produktion, transport eller distribution af elektricitet eller forsyning af disse net med elektricitet
- c) tilrådighedsstillelse af lufthavne eller andre transportterminaler til luftfartsselskaber

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 243).

⁵ Ifølge direktiv 2014/25/EU er en "offentlig virksomhed" enhver virksomhed, som de ordregivende myndigheder direkte eller indirekte kan have bestemmende indflydelse på som følge af ejerforhold, kapitalindskud eller de for virksomheden gældende regler. Bestemmende indflydelse antages at foreligge, når de ordregivende myndigheder direkte eller indirekte i relation til en virksomhed:

- a) besidder majoriteten af virksomhedens ansvarlige kapital
- b) råder over flertallet af de stemmer, som er knyttet til de kapitalandele, som virksomheden har udstedt, eller
- c) kan udpege mere end halvdelen af medlemmerne i virksomhedens administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan.

- d) tilrådighedsstillelse af søhavne eller havne ved indre vandveje eller andre transportterminaler for transportvirksomheder, der opererer til vands eller
- e) tilrådighedsstillelse eller drift af net⁶ til betjening af offentligheden inden for bytransport (herunder jernbane, automatiske systemer, sporvogn, trolleybus, bus eller kabel).

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING C

1. Kontrakter, der tildeles med henblik på udøvelse af en af de aktiviteter, der er omhandlet i afdeling C, punkt 2, litra a) til e), er ikke omfattet af kapitel 21 (Offentlige udbud), hvis aktiviteten er undergivet almindelige konkurrencevilkår på det pågældende marked.
2. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på kontrakter, der tildeles af ordregivende enheder, som er omfattet af denne afdeling, med henblik på:
 - a) indkøb af vand eller energiforsyning eller levering af brændstoffer til produktion af energi
 - b) andre formål end udøvelse af deres aktiviteter som anført i afdeling C, punkt 2, litra a) til e), eller udøvelse af disse aktiviteter i et land uden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller

⁶ For transporttydelser anses et net for at bestå, hvis driften foregår på betingelser, f.eks. vedrørende ruter, kapacitet og betjeningshyppighed, der er fastsat af en kompetent myndighed i en EU-medlemsstat.

- c) videresalg eller udlejning til tredjemand, forudsat at den ordregivende enhed ikke besidder særlige eller eksklusive rettigheder til at sælge eller udleje genstanden for sådanne kontrakter, og at det står andre enheder frit for at sælge eller udleje den på de samme betingelser som den ordregivende enhed.

3. Når en ordregivende enhed, som ikke er en ordregivende myndighed, forsyner net, som skal betjene offentligheden med drikkevand eller elektricitet, betragtes dette ikke som en form for virksomhed som omhandlet i bemærkning 2, litra a) eller b), hvis:

- a) den pågældende enheds produktion af drikkevand eller elektricitet finder sted, fordi forbruget af det producerede drikkevand er nødvendigt for udøvelsen af en anden aktivitet end den, der er omhandlet i afdeling C, punkt 2, litra a) til e), og
- b) forsyningen af det offentlige net kun afhænger af enhedens eget forbrug og ikke overstiger 30 % af dennes samlede drikkevands- eller energiproduktion beregnet som et gennemsnit over de tre foregående år, heri medregnet det løbende år.

4. Hvis mindst 80 % af den gennemsnitlige omsætning fra tjenesteydelser eller leverancer, som den tilknyttede virksomhed har udført inden for de seneste tre år, hidrører fra henholdsvis tjenesteydelser eller leverancer til de virksomheder, hvortil den er knyttet⁷, finder kapitel 21 (Offentlige udbud) ikke anvendelse på tjenesteydelses- eller forsyningskontrakter

- a) som en ordregivende enhed indgår med en tilknyttet virksomhed⁸, eller
- b) som et joint venture, der udelukkende består af flere ordregivende enheder med henblik på udøvelse af de i afdeling C, punkt 2, litra a) til e), omhandlede former for virksomhed, indgår med en virksomhed, der er tilknyttet en af disse ordregivende enheder.

⁷ Når omsætningen, afhængigt af hvornår den tilknyttede virksomhed blev etableret eller påbegyndte sin aktivitet, ikke findes for de tre seneste regnskabsår, er det tilstrækkeligt, at denne virksomhed påviser sandsynligheden af, at den i denne bemærkning nævnte omsætning kan realiseres, især i form af fremskrivning af aktiviteter.

⁸ Ved "tilknyttet virksomhed" forstås en virksomhed, hvis årsregnskaber er konsolideret med den ordregivende enheds årsregnskaber i overensstemmelse med kravene i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/34/EU af 26. juni 2013 om årsregnskaber, konsoliderede regnskaber og tilhørende beretninger for visse virksomhedsformer, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/43/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 78/660/EØF og 83/349/EØF, eller, når det drejer sig om virksomheder, der ikke er underlagt dette direktiv, en virksomhed, som den ordregivende enhed direkte eller indirekte kan udøve bestemmende indflydelse på, eller som kan udøve bestemmende indflydelse på den ordregivende enhed, eller som sammen med den ordregivende enhed er underkastet en anden virksomheds bestemmende indflydelse som følge af ejerforhold, kapitalindskud eller de for virksomheden gældende regler.

5. Hvis dette joint venture er oprettet for at udføre den pågældende aktivitet over en periode på mindst tre år, og hvis det er angivet i det instrument, hvorved det pågældende joint venture oprettes, at de ordregivende enheder, det består af, vil forblive en del af det i mindst den samme periode, finder kapitel 21 (Offentlige udbud) ikke anvendelse på kontrakter

- a) som et joint venture, der udelukkende består af flere ordregivende enheder med henblik på udøvelse af de i afdeling C, punkt 2, litra a) til e) omhandlede former for virksomhed, indgår med en af disse ordregivende enheder, eller
- b) som en ordregivende enhed indgår med et sådant joint venture, som den udgør en del af.

AFDELING D

VARER

1. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af de generelle bemærkninger i afdeling H, finder kapitel 21 (Offentlige udbud) anvendelse på udbud af alle varer, der udbydes af ordregivende enheder omhandlet i afdeling A til C.

2. Uanset punkt 1 omfatter kapitel 21 (Offentlige udbud) kun varer, der udbydes af forsvarsministerier og forsvars- og sikkerhedsmyndigheder i Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Irland, Finland, Frankrig, Grækenland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig, og som er omhandlet i nedenstående kapitler i den kombinerede nomenklatur:

Kapitel 25: Salt; svovl; jord- og stenarter; gips, kalk og cement

Kapitel 26: Malme, slagger og aske

Kapitel 27: Mineralske brændselsstoffer, mineralolier og destillationsprodukter deraf; bituminøse stoffer; mineralsk voks

undtagen:

ex 27.10: særlige motorolier

Kapitel 28: Uorganiske kemikalier; uorganiske og organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper

undtagen:

ex 2808: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2813: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2814: tåregas

ex 2825: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2829: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2834: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2844: giftige stoffer

ex 2845: giftige stoffer

ex 2847: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2852: giftige stoffer

ex 2853: giftige stoffer

Kapitel 29: Organiske kemikalier

undtagen:

ex 2904: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2905: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2908: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2909: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2912: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2913: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2914: giftige stoffer

ex 2915: giftige stoffer

ex 2916: giftige stoffer

ex 2920: giftige stoffer

ex 2921: giftige stoffer

ex 2922: giftige stoffer

ex 2933: krudt og andre eksplosive stoffer

ex 2926: giftige stoffer

ex 2928: krudt og andre eksplosive stoffer

Kapitel 30: Farmaceutiske produkter

Kapitel 31: Gødningsstoffer

Kapitel 32: Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf; farver, pigmenter og andre farvestoffer; maling og lakker; kit, spartelmasse og lign. trykfarver, blæk og tusch

Kapitel 33: Flygtige vegetabiliske olier og resinoider; parfumevarer, kosmetik og toiletmidler

Kapitel 34: Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske- og rengøringsmidler, smøremidler, syntetisk voks og tilberedt voks, pudse- og skuremidler, lys og lignende produkter, modellermasse, dentalvoks og andre dentalpræparater på basis af gips

Kapitel 35: Proteiner; modificeret stivelse; lim og klister; enzymer

Kapitel 37: Fotografiske og kinematografiske artikler

Kapitel 38: Diverse kemiske produkter

undtagen:

ex 3824: giftige stoffer

Kapitel 39: Plast og varer deraf

undtagen:

ex 3912: krudt og andre eksplosive stoffer

Kapitel 40: Gummi og varer deraf

undtagen:

ex 4011: skudsikre dæk

Kapitel 41: Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder

Kapitel 42: Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme

Kapitel 43: Pelsskind og kunstigt pelsskind samt varer deraf

Kapitel 44: Træ og varer deraf; trækul

Kapitel 45: Kork og varer deraf

Kapitel 46: Kurvemagerarbejder og andre varer af flettematerialer kurvemager-arbejder og andre varer af flettematerialer

Kapitel 47: Papirmasse af træ eller andre celluloseholdige materialer; genbrugspapir og -pap (affald)

Kapitel 48: Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap

Kapitel 49: Bøger, aviser, billeder og andre tryksager; håndskrevne eller maskinskrevne arbejder samt tegninger

Kapitel 65: Hovedbeklædning og dele dertil

Kapitel 66: Paraplyer, parasoller, spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske samt dele dertil

Kapitel 67: Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår

Kapitel 68: Varer af sten, gips, cement, asbest, glimmer og lignende materialer

Kapitel 69: Keramiske produkter

Kapitel 70: Glas og glasvarer

Kapitel 71: Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter

Kapitel 73: Varer af jern og stål

Kapitel 74: Kobber og varer deraf

Kapitel 75: Nikkel og varer deraf

Kapitel 76: Aluminium og varer deraf

Kapitel 77: Magnesium og beryllium samt varer deraf

Kapitel 78: Bly og varer deraf

Kapitel 79: Zink og varer deraf

Kapitel 80: Tin og varer deraf

Kapitel 81: Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets); og varer deraf

Kapitel 82: Værktøj, redskaber, knive, skeer og gafler, af uædle metaller; samt dele dertil, af uædle metaller

undtagen:

ex 8207: værktøj af uædle metaller

ex 8209: værktøj og dele dertil af uædle metaller

Kapitel 83: Diverse varer af uædle metaller

Kapitel 84: Atomreaktorer, kedler, maskiner og apparater samt mekaniske redskaber; dele dertil

undtagen:

8407: motorer

8408: motorer

ex 8411: andre motorer

ex 8412: andre motorer

ex 8458: maskiner

ex 8486: maskiner

ex 8471: automatiske databehandlingsmaskiner

ex 8473: dele til maskiner henhørende under pos. 8471

ex 8401: atomreaktorer

Kapitel 85: Elektriske maskiner og apparater, elektrisk materiel samt dele dertil; lyddoptagere og lydgyverer samt billed- og lyddoptagere og billed- og lydgyverer til fjernsyn samt dele og tilbehør dertil

undtagen:

ex 8517: telekommunikationsudstyr

ex 8525: sendere

ex 8527: sendere

Kapitel 86: Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel samt dele dertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art

undtagen:

ex 8601: pansrede elektriske lokomotiver

ex 8603: andre pansrede lokomotiver

ex 8605: vogne

ex 8604: reparationsvogne

Kapitel 87: Køretøjer (undtagen til jernbaner og sporveje) samt dele og tilbehør dertil

undtagen:

8710: tanks og andre pansrede køretøjer

8701: traktorer

ex 8702: militærkøretøjer

ex 8705: kranvogne

ex 8711: motorcykler

ex 8716: påhængsvogne

Kapitel 89: Skibe, både og flydende materiel

undtagen:

ex 8906: krigsskibe

Kapitel 90: Optiske fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater samt dele dertil

undtagen:

ex 9005: kikkerter (binokulære)

ex 9013: forskellige instrumenter, lasere

ex 9014: afstandsmålere

ex 9028: elektriske og elektroniske måleinstrumenter

ex 9030: elektriske og elektroniske måleinstrumenter

ex 9031: elektriske og elektroniske måleinstrumenter

ex 9012: mikroskoper

ex 9018: instrumenter til medicinsk brug

ex 9019: apparater til mekanoterapi

ex 9021: ortopædiske artikler

ex 9022: røntgenapparater

Kapitel 91: Ure og dele dertil

Kapitel 92: Musikinstrumenter; dele og tilbehør dertil

Kapitel 94: Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder og lign.; lamper og belysningsartikler, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer; præfabrikerede bygninger

undtagen:

ex 9401: flysæder

Kapitel 95: Varer af udskærings- og støbematerialer

Kapitel 96: Diverse varer

AFDELING E

TJENESTEYDELSER

Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af bemærkningerne til denne afdeling og de generelle bemærkninger, omfatter kapitel 21 (Offentlige udbud) for så vidt angår udbud gennemført af de i afdeling A til C omhandlede ordregivende enheder følgende tjenesteydelser, som er identificeret i overensstemmelse med De Forenede Nationers centrale produktklassifikation (CPC), jf. dokument MTN.GNS/W/120:

Tjenesteydelser	CPC-referencenummer
Vedligeholdelses- og reparationstjenester	6112, 6122, 633, 886
Landtransport, herunder sikkerhedstransport og kurérvirksomhed, undtagen postbesørgelse	712 (undtagen 71235), 7512, 87304
Lufttransport af personer og gods, undtagen postbesørgelse	73 (undtagen 7321)
Postbesørgelse på land, undtagen med tog, og i luften	71235, 7321
Telekommunikationstjenesteydelser	752

Tjenesteydelser	CPC-referencenummer
Finansielle tjenesteydelser	ex 81
a) Forsikringstjenesteydelser	812, 814
b) bank- og investeringstjenesteydelser	
Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser	84
Regnskabs-, revisions- og bogholderivirksomhed	862
Markeds- og opinionsundersøgelser	864
Virksomhedsrådgivning og lign. tjenesteydelser	865, 866
Arkitektvirksomhed; rådgivende ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed, byplanlægning og landskabsarkitektur; tilknyttet videnskabelig og teknisk rådgivning, teknisk prøvning og analyse	867
Reklamevirksomhed	871
Bygningsrengøring og ejendomsadministration	874, 82201 til 82206
Forlags- og trykkerivirksomhed på honorar- eller kontraktbasis	88442
Kloakvæsen og renovationsvæsen, renholdning og lignende tjenesteydelser	94

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING E

1. Udbud af en eller flere af de af denne afdeling omfattede tjenesteydelser, som gennemføres af ordregivende enheder omhandlet i afdeling A til C, er kun omfattet med hensyn til Mexicos udbyder af tjenesteydelser, hvis Mexico har ladet den pågældende tjenesteydelse omfatte af afdeling E (Tjenesteydelser) i bilag 21-B (Mexicos omfattede udbud).

2. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på tjenesteydelser, som enheder skal indkøbe hos andre enheder, fordi disse har eksklusive rettigheder, der er tildelt dem i henhold til bekendtgjorte love eller administrative bestemmelser.
3. For så vidt angår bank- og investeringstjenesteydelser finder kapitel 21 (Offentlige udbud) ikke anvendelse på indkøb eller erhvervelse af finansformidler- og depottjenesteydelser, likvidation og forvaltningstjenesteydelser for regulerede finansielle institutioner eller tjenesteydelser i forbindelse med salg, indfrielse og distribution af offentlig gæld, herunder lån og statsobligationer, gældsbeviser og andre værdipapirer. I Sverige skal betalinger til og fra statslige organer gennemføres via det svenske postgirosystem (Postgiro).
4. Med hensyn til tjenesteydelser omfattet af CPC 866 finder kapitel 21 (Offentlige udbud) ikke anvendelse på voldgifts- og mæglingstjenesteydelser.

AFDELING F

BYGGE- OG ANLÆGSTJENESTEYDELSER

1. I dette bilag forstås ved "kontrakt inden for bygge- og anlægsvirksomhed" en kontrakt, der indgås med henblik på, uanset måden, at udføre et bygge- og anlægsarbejde i henhold til hovedgruppe 51 i CPC.

2. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af de generelle bemærkninger i afdeling H, omfatter kapitel 21 (Offentlige udbud) alle de bygge- og anlægstjenesteydelser, der udbydes af ordregivende enheder omhandlet i afdeling A til C, og som er indeholdt i hovedgruppe 51 i CPC.

AFDELING G

KONCESSIONER PÅ BYGGE- OG ANLÆGSARBEJDER

1. I dette bilag forstås ved "koncession på bygge- og anlægsarbejder" en gensidigt bebyrdende kontrakt, der indgås skriftligt, hvorved ordregivende enheder overdrager ansvaret for udførelse af bygge- og anlægsarbejder til en eller flere økonomiske aktører, hvor vederlaget for denne overdragelse enten udelukkende består i retten til at udnytte de bygge- og anlægsarbejder, der er omfattet af kontrakten, eller i denne ret sammen med betaling af en pris. Tildeling af en koncession på bygge- og anlægsarbejder indebærer, at der overføres operationelle risici til de økonomiske aktører ved udnyttelsen af disse bygge- og anlægsarbejder, som omfatter en efterspørgsels- eller en udbudsrisiko eller begge dele. Der bør ikke udstedes garanti om genvinding af de investeringer eller udgifter, der er forbundet med at forestå bygge- og anlægsarbejderne.

2. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af bemærkningerne til denne afdeling og de generelle bemærkninger i afdeling H, finder følgende bestemmelser i kapitel 21 (Offentlige udbud) anvendelse på koncessioner på bygge- og anlægsarbejder, der tildeles af ordregivende enheder anført i afdeling A:

a) Artikel 21.1 (Definitioner)

- b) Artikel 21.2 (Anvendelsesområde og dækning), bortset fra stk. 7 og 8
- c) Artikel 21.3 (Sikkerhed og generelle undtagelser)
- d) Artikel 21.4 (Generelle principper), bortset fra stk. 4
- e) Artikel 21.5 (Oplysninger om udbudssystemet)
- f) Artikel 21.6 (Bekendtgørelser), bortset fra stk. 2, litra c) og e), og stk. 4 og 5
- g) Artikel 21.7 (Betingelser for deltagelse)
- h) Artikel 21.9 (Tekniske specifikationer og udbudsmateriale)
- i) Artikel 21.10 (Frister), stk. 1
- j) Artikel 21.12 (Udbud med forhandling), stk. 1, litra a) til c), og
- k) Artikel 21.14 (Behandling af tilbud og tildeling af kontrakter) til 21.19 (Underudvalget om Offentlige Udbud)

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING G

Undtagelserne i artikel 11 og 12 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU⁹ finder anvendelse på de bygge- og anlægsarbejder, der er omfattet af denne afdeling.

AFDELING H

GENERELLE BEMÆRKNINGER OG UNDTAGELSER

1. Kapitel 21 (Offentlige udbud) omfatter ikke:
 - a) indkøb af landbrugsprodukter som led i landbrugsstøtteprogrammer og folkeernæringsprogrammer (f.eks. fødevarehjælp, herunder nødhjælp)
 - b) udbud vedrørende radio- og TV-selskabers indkøb, udvikling, produktion eller koproduktion af programmateriale og aftaler om sendetid
 - c) udbud, der indgås af ordregivende enheder omhandlet i afdeling A og B i forbindelse med aktiviteter inden for sektorerne for drikkevand, energi, transport og postvæsen, medmindre afdeling C finder anvendelse og med forbehold af de tærskelværdier, der gælder herfor

⁹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).

- d) køb af varer og tjenesteydelser, som en omfattet enhed foretager gennem egne organer og enheder, og
- e) indkøb, der foretages af en omfattet enhed hos en anden enhed, hvis den omfattede enhed udøver tilnærmelsesvis samme kontrol over den anden enhed som over egne organer.

2. For Ålandsøerne gælder de særlige betingelser i protokol nr. 2 om Ålandsøerne til traktaten om Finlands tiltrædelse af Den Europæiske Union.

AFDELING I

OPLYSNINGER OM UDBUD

A OFFENTLIGGØRELSE AF GENERELLE BESTEMMELSER FOR OFFENTLIGE UDBUD

Denne liste opstiller de elektroniske medier eller papirmedier, som anvendes af Den Europæiske Union og dens medlemsstater til offentliggørelse af love, forskrifter, retsafgørelser, administrative afgørelser, standardkontraktbestemmelser og procedurer, der er omhandlet i artikel 21.5 (Oplysninger om udbudssystemet), vedrørende offentlige udbud, der er omfattet af kapitel 21 (Offentlige udbud).

1. PÅ EU-PLAN

Oplysninger om systemet for offentlige udbud i Den Europæiske Union:

- a) http://simap.ted.europa.eu/index_en.html
- b) Den Europæiske Unions Tidende.

2. PÅ MEDLEMSSTATSPLAN

BELGIEN

- a) Love, kongelige og ministerielle bekendtgørelser, ministerielle cirkulærer

le Moniteur Belge

- b) Retspraksis:

Pasicrisie

BULGARIEN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Държавен вестник (Statstidende)

- b) Retsafgørelser:

<http://www.sac.government.bg>

- c) Alment gyldige administrative afgørelser og alle andre procedurer:

<http://www.aop.bg>

<http://www.cpc.bg>

TJEKKIET

- a) Love og administrative bestemmelser:

Lovsamling for Den Tjekkiske Republik

- b) Afgørelser fra kontoret for konkurrencebeskyttelse:

Samlingen af afgørelser fra kontoret for konkurrencebeskyttelse

DANMARK

- a) Love og administrative bestemmelser:

Lovtidende

- b) Retsafgørelser:

Ugeskrift for Retsvæsen

- c) Administrative afgørelser og procedurer:

Ministerialtidende

- d) Kendelser afsagt af Klagenævnet for Udbud

Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

TYSKLAND

- a) Love og administrative bestemmelser:

Bundesgesetzblatt

Bundesanzeiger

- b) Retsafgørelser:

Entscheidungsammlungen des: Bundesverfassungsgerichts, Bundesgerichtshofs

Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte

ESTLAND

- a) Almengyldige love og administrative bestemmelser samt administrative afgørelser:

Riigi Teataja — <http://www.riigiteataja.ee>

- b) Procedurer vedrørende offentlige udbud:

<https://riigihanked.riik.ee>

IRLAND

- a) Love og administrative bestemmelser:

Iris Oifigiuil (Det officielle statstidende for Irland)

GRÆKENLAND

Epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothwn (Det græske statstidende)

SPANIEN

a) Love og administrative bestemmelser:

Boletin Oficial des Estado

b) Retsafgørelser:

Ingen officielle publikationer

FRANKRIG

a) Love og administrative bestemmelser:

Journal Officiel de la République française

b) Retspraksis:

Recueil des arrêts du Conseil d'État

Revue des marchés publics

KROATIEN

Narodne novine — <http://www.nn.hr>.

ITALIEN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Gazzetta Ufficiale

- b) Retspraksis:

Ingen officielle publikationer

CYPERN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Republikkens officielle statstidende)

- b) Retsafgørelser:

Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 — Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (Afgørelser afsagt af højesteret — trykkeriet)

LETLAND

- a) Love og administrative bestemmelser:

Latvijas vēstnesis (statstidende)

LITAUEN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Teisės aktų registras (register over retsakter)

- b) Retsafgørelser, retspraksis:

Bulletin fra Litauens højesteret "Teismų praktika"

Bulletin fra Litauens øverste ret for administrative anliggender "Administracinių teismų praktika"

LUXEMBOURG

- a) Love og administrative bestemmelser:

Memorial

b) Retspraksis:

Pasicrisie

UNGARN

a) Love og administrative bestemmelser:

Lovgivning — Magyar Közlöny (Republikken Ungarns lovtidende)

b) Retspraksis:

Közbeszerzési Értesítő — a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bulletin for offentlige udbud — statstidende for Rådet for offentlige udbud)

MALTA

a) Love og administrative bestemmelser:

Government Gazette

NEDERLANDENE

- a) Love og administrative bestemmelser:

Nederlandse Staatscourant eller Staatsblad

- b) Retspraksis:

Ingen officielle publikationer

ØSTRIG

- a) Love og administrative bestemmelser:

Österreichisches Bundesgesetzblatt

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

- b) Retsafgørelser:

Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes og Landesverwaltungsgerichte — <http://ris.bka.gv.at/Judikatur/>

POLEN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Statstidende — Republikken Polen)

- b) Retsafgørelser, retspraksis:

"Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie" (Udvalg af domme fra voldgiftspaneler og Warszawas regionalret)

PORTUGAL

- a) Love og administrative bestemmelser:

Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

- b) Retslige publikationer:

Boletim do Ministério da Justiça

Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo

RUMÆNIEN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Monitorul Oficial al României (Rumæniens statstidende)

- b) Retsafgørelser, almengyldige administrative afgørelser og procedurer:

<http://www.anrmap.ro>

SLOVENIEN

- a) Love og administrative bestemmelser:

Republikken Sloveniens statstidende

- b) Retsafgørelser:

Ingen officielle publikationer

SLOVAKIET

- a) Love og administrative bestemmelser:

Zbierka zákonov (lovsamling)

- b) Retsafgørelser:

Ingen officielle publikationer

FINLAND

Suomen Säädoskokoelma — Finlands Författningssamling (Finlands lovtidende)

SVERIGE

Svensk Författningssamling (Sveriges lovtidende)

B. OFFENTLIGGØRELSE AF UDBUDSBEKENDTGØRELSER

I denne del af afdeling I opstilles de elektroniske medier eller papirmedier, som anvendes af Den Europæiske Union og dens medlemsstater til offentliggørelse af bekendtgørelser i henhold til artikel 21.5 (Oplysninger om udbudssystemet), artikel 21.6 (Bekendtgørelser), artikel 21.8 (Kvalifikationskrav til leverandører), stk. 7, og artikel 21.15 (Gennemsigtighed i forbindelse med oplysninger om udbud), stk. 2.

1. DEN EUROPÆISKE UNION og dens medlemsstater

Alle de udbudsbekendtgørelser fra ordregivende enheder i Den Europæiske Union og dens medlemsstater, der er omfattet af afdeling A, B og C, offentliggøres i tillægget til Den Europæiske Unions Tidende og dens elektroniske udgave TED (Tenders Electronic Daily), <http://ted.europa.eu>, som også kan tilgås fra portalen http://simap.ted.europa.eu/index_en.html.

2. Yderligere offentliggørelser i bestemte MEDLEMSSTATER

Ud over offentliggørelse i det elektroniske eller papirbaserede medie nævnt ovenfor i overskrift 1 sørger medlemsstaterne for offentliggørelse af udbudsbekendtgørelser i medierne på nedenstående liste.

BELGIEN

a) Le Bulletin des Adjudications

- b) Andre offentliggørelser i fagpressen

BULGARIEN

- a) Държавен вестник (Statstidende) — <http://dv.parliament.bg>
- b) Register over offentlige udbud — <http://www.aop.bg>

IRLAND

Dagspressen "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"

GRÆKENLAND

Offentliggørelse i dags-, finans-, regional- og fagpressen

FRANKRIG

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

KROATIEN

Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Elektronisk bekendtgørelse af offentlige udbud i Republikken Kroatien)

CYPERN

- a) Republikkens statstidende
- b) Den lokale dagspresse

LETLAND

Latvijas vēstnesis (statstidende)

LITAUEN

- a) Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (central portal for offentlige udbud)
- b) Informationssupplement "Informaciniai pranešimai" til Litauens statstidende ("Valstybės žinios")

LUXEMBOURG

Dagspressen

UNGARN

Közbeszerzési Értesítő — a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bulletin for offentlige udbud — statstidende for Rådet for offentlige udbud)

MALTA

Government Gazette

ØSTRIG

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

POLEN

Biuletyn Zamówień Publicznych (Bulletin for offentlige udbud)

RUMÆNIEN

- a) Monitorul Oficial al României (Rumæniens lovtidende)
- b) Elektronisk system for offentlige udbud — <http://www.e-licitatie.ro>

SLOVENIEN

Portal javnih naročil - <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>

SLOVAKIET

Vestník verejného obstarávania (Avis for offentlige udbud)

FINLAND

Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Offentlige udbud i Finland og EØS, Supplement til Finlands statstidende)

MEXICOS OMFATTEDE UDBUD

AFDELING A

CENTRALE STATS�IGE ENHEDER

1. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af bemærkningerne til denne afdeling og de generelle bemærkninger i afdeling H, finder kapitel 21 (Offentlige udbud) anvendelse på de af Mexicos ordregivende enheder, der er anført i denne afdeling, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:

- a) 79 507 USD for varer og tjenesteydelser omhandlet i afdeling D og E og
- b) 10 335 931 USD for bygge- og anlægstjenesteydelser samt offentlig-private partnerskabsprojekter omhandlet i afdeling F og G.

2. Tærskelværdierne i punkt 1 er for 2018 og justeres for inflation i henhold til afdeling H (Generelle bemærkninger), punkt 16.

LISTE OVER ENHEDER

1. Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (Ministeriet for landbrug, kvæg, udvikling af landdistrikterne, fiskeri og ernæring), herunder:
 - a) Agencia de Servicios a la Comercialización y Desarrollo de Mercados Agropecuarios (Tjenester til støtte for markedsføring af landbrugsprodukter)
 - b) Comisión Nacional de Acuacultura y Pesca (Den nationale kommission for akvakultur og fiskeri)
 - c) Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias (Det nationale forskningsinstitut for skovbrug, landbrug og kvæg)
 - d) Instituto Nacional de Pesca (Det nationale institut for fiskeri)
 - e) Servicio de Información y Estadística Agroalimentaria y Pesquera (Tjenesten for information og statistik om landbrugsfødevarer og fiskeri)
 - f) Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (Den nationale tjeneste for inspektion og certificering af frø)

- g) Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (Den nationale tjeneste for landbrugsfødevarers sikkerhed og kvalitet) og
 - h) Colegio Superior Agropecuario del Estado de Guerrero (Højere læreanstalt for uddannelse inden for landbrug i delstaten Guerrero).
2. Secretaría de Comunicaciones y Transportes (Ministeriet for kommunikation og transport), herunder:
- a) Instituto Mexicano del Transporte (Det mexicanske institut for transport) og
 - b) Servicios a la Navegación en el Espacio Aéreo Mexicano (Navigationstjenesterne for det mexicanske luftrum).
3. Secretaría de Cultura (Kulturministeriet), herunder:
- a) Instituto Nacional de Antropología e Historia (Det nationale institut for antropologi og historie)
 - b) Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (Det nationale institut for kunst og litteratur)

- c) Instituto Nacional de Estudios Históricos de las Revoluciones de México (Det nationale institut for forskning i de mexicanske revolutioners historie)
 - d) Instituto Nacional del Derecho de Autor (Det nationale institut for ophavsret) og
 - e) Radio Educación (Radiofonisk uddannelse).
4. Secretaría de la Defensa Nacional (Forsvarsministeriet).
5. Secretaría de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano (Ministeriet for landbrugsmæssig, territorial og bymæssig udvikling), herunder:
- a) Procuraduría Agraria (Anklagemyndigheden for landbrugsanliggender) og
 - b) Registro Agrario Nacional (Det nationale register over landbrugere).
6. Secretaría de Desarrollo Social (Ministeriet for social udvikling), herunder:
- a) Coordinación Nacional de PROSPERA (National koordinering af PROSPERA-programmet)
 - b) Instituto Nacional de Desarrollo Social (Det nationale institut for social udvikling) og
 - c) Instituto Nacional de la Economía Social (Det nationale institut for social økonomi).

7. Secretaría de Economía (Økonomiministeriet), herunder:
- a) Comisión Federal de Mejora Regulatoria (Den føderale kommission for bedre lovgivning) og
 - b) Instituto Nacional del Emprendedor (Det nationale institut for iværksætteri).
8. Secretaría de Educación Pública (Ministeriet for offentlig uddannelse), herunder:
- a) Administración Federal de Servicios Educativos en el Distrito Federal (Forbundsforvaltningen for uddannelsestjenester i det føderale distrikt)
 - b) Comisión Nacional de Cultura Física y Deporte (Den nationale kommission for fysisk aktivitet og sport)
 - c) Comisión de Apelación y Arbitraje del Deporte (Klage- og voldgiftsnævnet for sportslige anliggender)
 - d) Instituto Politécnico Nacional (Nationalt polyteknisk institut)
 - e) Universidad Pedagógica Nacional (Det nationale universitet for pædagogik)

- f) Universidad Abierta y a Distancia de México (Mexicos universitet til åben læring og fjernundervisning)
- g) Coordinación Nacional del Servicio Profesional Docente (Det nationale koordinationskontor for undervisningsydelser)
- h) Coordinación General @prende.mx (Overordnet koordinering @prende.mx) og
- i) Tecnológico Nacional de México (Mexicos nationale teknologiinstitut).

9. Secretaría de Energía (Energiministeriet), herunder:

- a) Comisión Nacional de Seguridad Nuclear y Salvaguardias (Den nationale kommission for nuklear sikkerhed og sikkerhedskontrol) og
- b) Comisión Nacional para el Uso Eficiente de la Energía (Den nationale kommission for effektiv energiudnyttelse).

10. Secretaría de la Función Pública (Ministeriet for offentlig forvaltning).

11. Secretaría de Gobernación (Indenrigsministeriet), herunder:

- a) Archivo General de la Nación (Rigsarkivet)

- b) Centro Nacional de Prevención de Desastres (Det nationale katastrofebyggelsescenter)
- c) Centro de Producción de Programas Informativos y Especiales (Centeret for udarbejdelse af oplysningsprogrammer og særlige programmer)
- d) Comisión Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia contra las Mujeres (Den nationale kommission for forebyggelse og udryddelse af vold mod kvinder)
- e) Coordinación General de la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados (Det centrale koordinationskontor i den mexicanske kommission for flygtningebistand)
- f) Coordinación para la Atención Integral de la Migración en la Frontera Sur (Koordinationskontoret for den fælles opmærksomhed på migration på den sydlige grænse)
- g) Instituto Nacional de Migración (Det nationale institut for migration)
- h) Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal (Det nationale institut for føderalisme og kommunal udvikling)
- i) Policía Federal (Forbundspolitiet)
- j) Prevención y Readaptación Social (Forebyggelse og social gentilpasning)

- k) Secretariado Ejecutivo del Sistema Nacional de Seguridad Pública (Generalsekretariatet for det nationale system for offentlig sikkerhed)
 - l) Secretaría General del Consejo Nacional de Población (Generalsekretariatet for det nationale demografiråd)
 - m) Secretaría Técnica de la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas (Det tekniske sekretariat for undersøgelseskommisionen for illustrerede tidsskrifter og publikationer) og
 - n) Secretaría Técnica del Consejo de Coordinación para la Implementación del Sistema de Justicia Penal (Det tekniske sekretariat for koordineringsrådet for gennemførelse af det strafferetlige system).
12. Secretaría de Hacienda y Crédito Público (Mexicos ministerium for finans og offentlig kredit), herunder:
- a) Comisión Nacional Bancaria y de Valores (Den nationale bank- og værdipapirkommision)
 - b) Comisión Nacional de Seguros y Fianzas (Den nationale kommission for forsikring og sikkerhedsstillelse)

- c) Comisión Nacional del Sistema de Ahorro para el Retiro (Den nationale kommission for pensionsopsparingssystemet)
- d) Servicio de Administración y Enajenación Bienes (Tjenesten for forvaltning og afhændelse af aktiver)
- e) Servicio de Administración Tributaria (Skattekontoret) og
- f) Instituto de Administración y Avalúos de Bienes Nacionales (Institut for forvaltning og vurdering af nationale værdier).

13. Secretaría de Marina (Flådeministeriet).

14. Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Ministeriet for miljø og naturressourcer), herunder:

- a) Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (Det mexicanske institut for vandteknologi)
- b) Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Den nationale kommission for beskyttede naturområder)
- c) Procuraduría Federal de Protección al Medio Ambiente (Den føderale anklagemyndighed for miljøbeskyttelse)

- d) Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Den nationale kommission for brug af samt viden om biodiversitet) og
- e) Instituto Nacional de Ecología y Cambio Climático (Det nationale institut for økologi og klimaændringer).

15. Secretaría de Relaciones Exteriores (Udenrigsministeriet), herunder:

- a) Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Det mexicanske agentur for udviklingsfremmende internationalt samarbejde)
- b) Instituto de los Mexicanos en el Exterior (Institut for mexicanere i udlandet) og
- c) Instituto Matías Romero (Matías Romero-instituttet).

16. Secretaría de Salud (Sundhedsministeriet), herunder:

- a) Administración del Patrimonio de la Beneficencia Pública (Kontoret for forvaltning af fonden til almen velgørenhed)
- b) Centro Nacional de Programas Preventivos y Control de Enfermedades (Det nationale center for forebyggelse og sygdomskontrol)

- c) Centro Nacional de Trasplantes (Det nationale center for transplantation)
- d) Centro Nacional de la Transfusión Sanguínea (Det nationale center for blodtransfusion)
- e) Centro Nacional para la Prevención y Control del VIH/SIDA (Det nationale center for forebyggelse af og kontrol med hiv/aids)
- f) Centro Nacional para la Salud de la Infancia y la Adolescencia (Det nationale center for børns og unges sundhed)
- g) Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (Den føderale kommission for beskyttelse mod sundhedsrisici)
- h) Comisión Nacional de Arbitraje Médico (Den nationale kommission for lægelig mægling)
- i) Instituto Nacional de Rehabilitación (Det nationale institut for rehabilitering)
- j) Laboratorios de Biológicos y Reactivos de México, S.A. de C.V. (Mexicos laboratorier for biologiske lægemidler og reagenser)
- k) Servicios de Atención Psiquiátrica (Tjenesterne for psykiatrisk opmærksomhed)

- l) Coordinación General de los Institutos Nacionales de Salud (Koordinationskontoret for de nationale sundhedsinstitutter)
 - m) Centro Nacional de Equidad de Género y Salud Reproductiva (Det nationale center for ligestilling mellem kønnene og reproduktiv sundhed)
 - n) Centro Nacional de Excelencia Tecnológica en Salud (Det nationale center for teknologisk fortræffelighed inden for sundhed)
 - o) Centro Nacional para la Prevención y el Control de las Adicciones (Det nationale center for forebyggelse af og kontrol med misbrug og afhængighed)
 - p) Comisión Nacional de Bioética (Den nationale kommission for bioetik) og
 - q) Comisión Nacional de Protección Social en Salud (Den nationale kommission for beskyttelse af borgernes rettigheder i sundhedssystemet).
17. Secretaría del Trabajo y Previsión Social (Beskæftigelses- og socialministeriet), herunder:
- a) Procuraduría Federal de la Defensa del Trabajo (Den føderale anklagemyndighed for beskyttelse af arbejdsrettigheder)
 - b) Las Delegaciones Federales del Trabajo (Forbundsdelegationerne for arbejde) og

- c) Comité Nacional Mixto de Protección al Salario (Det blandede nationale udvalg for lønbeskyttelse).

18. Secretaría de Turismo (Turismeministeriet), herunder:

- a) Corporación de Servicios al Turista Ángeles Verdes (De grønne engles tjenesteydelser inden for turisme, forening) og
- b) Instituto de Competitividad Turística (Instituttet for konkurrenceevne inden for turisme).

19. Procuraduría General de la República (Republikkens offentlige anklagemyndighed).

20. Centro de Ingeniería y Desarrollo Industrial (Center for ingeniørarbejde og industriel udvikling).

21. Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos (Den nationale kommission for gratis lærebøger).

22. Comisión Nacional de las Zonas Áridas (Den nationale kommission for tørre områder).

23. Consejo Nacional de Fomento Educativo (Det nationale råd for uddannelsesudvikling).

24. Comisión Reguladora de Energía (Tilsynskommissionen for energi).

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING A

Den danske oversættelse af de enheder, der er opført i denne afdeling, er givet af henvisningshensyn og bør ikke betragtes som en officiel oversættelse.

AFDELING B

DECENTRALE STATSLIGE ENHEDER

1. Medmindre andet er angivet i bemærkningerne til denne afdeling og til afdeling H (Generelle bemærkninger), finder kapitel 21 (Offentlige udbud) anvendelse på ordregivende enheder i delstaterne Chihuahua, Ciudad de México, Colima, Durango, Estado de México, Guanajuato, Jalisco, Morelos, Nuevo León, Puebla, Querétaro, San Luis Potosí, Veracruz og Zacatecas:

a) for så vidt angår de decentrale statslige enheder, der er anført på delliste 1 (Statslige enheder) for hver delstat, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:

i) 178 100 USD for varer og tjenesteydelser omhandlet i afdeling D og E og

ii) 10 333 931 USD for bygge- og anlægstjenesteydelser omhandlet i afdeling F og

b) for så vidt angår andre decentrale statslige enheder, der er anført på delliste 2 (Andre enheder) for hver delstat, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:

i) 397 535 USD for varer og tjenesteydelser omhandlet i afdeling D og E og

ii) 12 721 740 USD for bygge- og anlægstjenesteydelser omhandlet i afdeling F.

2. Tærskelværdierne i punkt 1 anvendes i året for denne aftales ikrafttræden og justeres for inflation i overensstemmelse med punkt 14 i bemærkningerne til denne afdeling.

Liste over decentrale statslige enheder

I. CHIHUAHUA

Delliste 1: Statslige enheder

1. Comisión Estatal para los Pueblos Indígenas
2. Coordinación Ejecutiva de Gabinete
3. Fiscalía General del Estado

4. Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas
5. Secretaría de Cultura
6. Secretaría de Desarrollo Municipal
7. Secretaría de Desarrollo Rural
8. Secretaría de Desarrollo Social
9. Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología
10. Secretaría de Educación y Deporte
11. Secretaría de Hacienda
12. Secretaría de Innovación y Desarrollo Económico
13. Secretaría de la Función Pública
14. Secretaría de Salud
15. Secretaría del Trabajo y Previsión Social og
16. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Administradora de Servicios Aeroportuarios de Chihuahua, S.A. de C.V.
2. Colegio de Bachilleres del Estado de Chihuahua (COBACH)
3. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Chihuahua
4. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Chihuahua
5. Comisión Estatal de Vivienda, Suelo e Infraestructura de Chihuahua (COESVI)
6. Comisión Estatal para la Protección contra Riesgos Sanitarios
7. Consejo Estatal de Población
8. Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Chihuahua
9. El Colegio de Chihuahua
10. Escuela Normal Superior del Estado Profesor J. E. Medrano
11. Fomento y Desarrollo Artesanal del Estado de Chihuahua

12. Instituto Chihuahuense de Educación para los Adultos (ICHEA)
13. Instituto Chihuahuense de Infraestructura Física y Educativa
14. Instituto Chihuahuense de la Juventud
15. Instituto Chihuahuense de la Mujer
16. Instituto Chihuahuense de Salud
17. Instituto Chihuahuense del Deporte y Cultura Física
18. Instituto de Apoyo al Desarrollo Tecnológico
19. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Chihuahua
20. Instituto de Innovación y Competitividad
21. Instituto Tecnológico Superior de Nuevo Casas Grandes (ITSNCG)
22. Junta Central de Agua y Saneamiento
23. Junta de Asistencia Social

24. Pensiones Civiles del Estado de Chihuahua
25. Promotora para el Desarrollo Económico de Chihuahua
26. Régimen Estatal de Protección Social en Salud (Seguro Popular)
27. Servicios de Salud de Chihuahua
28. Servicios Educativos del Estado de Chihuahua
29. Subsistema de Preparatoria Abierta del Estado de Chihuahua
30. Universidad Pedagógica Nacional
31. Universidad Politécnica de Chihuahua (UPCH)
32. Universidad Tecnológica de Camargo
33. Universidad Tecnológica de Chihuahua (UTCH)
34. Universidad Tecnológica de Chihuahua Sur
35. Universidad Tecnológica de Ciudad Juárez

36. Universidad Tecnológica de la Babicora
37. Universidad Tecnológica de la Tarahumara
38. Universidad Tecnológica de Paquimé
39. Universidad Tecnológica de Parral og
40. Universidad Tecnológica Paso del Norte.

II. CIUDAD DE MÉXICO

Delliste 1: Statslige enheder

1. Consejería Jurídica y de Servicios Legales
2. Secretaría de Administración y Finanzas
3. Secretaría de Cultura
4. Secretaría de Desarrollo Económico
5. Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda

6. Secretaría de Educación, Ciencia, Tecnología e Innovación
7. Secretaría de Gestión Integral de Riesgos y Protección Civil
8. Secretaría de Gobierno
9. Secretaría de Inclusión y Bienestar Social
10. Secretaría de la Contraloría General
11. Secretaría de las Mujeres
12. Secretaría de Movilidad
13. Secretaría de Obras y Servicios
14. Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes
15. Secretaría de Salud
16. Secretaría de Trabajo y Fomento al Empleo
17. Secretaría de Turismo og
18. Secretaría del Medio Ambiente.

Delliste 2: Andre enheder

1. Agencia de Atención Animal
2. Atención de Protección Sanitaria
3. Agencia Digital de Innovación Pública
4. Autoridad del Centro Histórico
5. Caja de Previsión de la Policía Auxiliar de la Ciudad de México
6. Caja de Previsión de la Policía Preventiva
7. Caja de Previsión para Trabajadores a Lista de Raya de la Ciudad de México
8. Consejo de Evaluación de Desarrollo Social de la Ciudad de México
9. Consejo para Prevenir y Eliminar la Discriminación de la Ciudad de México
10. Corporación Mexicana de Impresión, S.A. de C.V.
11. Escuela de Administración Pública de la Ciudad de México

12. Heroico Cuerpo de Bomberos de la Ciudad de México
13. Instituto de Educación Media Superior
14. Instituto de la Juventud de la Ciudad de México
15. Instituto de Verificación Administrativa
16. Instituto de Vivienda
17. Instituto del Deporte de la Ciudad de México
18. Instituto Local de la Infraestructura Física Educativa de la Ciudad de México
19. Instituto para la Integración al Desarrollo de las Personas con Discapacidad de la Ciudad de México
20. Instituto para la Prevención de las Adicciones de la Ciudad de México
21. Instituto para la Seguridad de las Construcciones de la Ciudad de México
22. Metrobús

23. Órgano Regulador del Transporte
24. Planta Productora de Mezclas Asfálticas de la Ciudad de México
25. Procuraduría Ambiental y del Ordenamiento Territorial de la Ciudad de México
26. Procuraduría Social de la Ciudad de México
27. Red de Transporte de Pasajeros de la Ciudad de México
28. Servicios de Salud Pública de la Ciudad de México
29. Sistema de Transporte Colectivo
30. Servicios de Transportes Eléctricos
31. Servicios Metropolitanos, S.A. de C.V.
32. Sistema de Aguas de la Ciudad de México og
33. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia de la Ciudad de México.

III. COLIMA

Delliste 1: Statslige enheder

1. Procuraduría General de Justicia
2. Secretaría de Administración y Gestión Pública
3. Secretaría de Cultura
4. Secretaría de Desarrollo Rural
5. Secretaría de Desarrollo Social
6. Secretaría de Educación
7. Secretaría de Fomento Económico
8. Secretaría de Infraestructura y Desarrollo Urbano
9. Secretaría de la Juventud
10. Secretaría de Movilidad

11. Secretaría de Planeación y Finanzas
12. Secretaría de Salud y Bienestar Social
13. Secretaría de Seguridad Pública
14. Secretaría de Turismo
15. Secretaría del Trabajo y Previsión Social og
16. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Colima
2. Comisión Estatal del Agua de Colima
3. Comisión Estatal para la Protección contra Riesgos Sanitarios
4. Consejo de Participación Social del Estado de Colima
5. Consejo Estatal contra las Adicciones (CECA)

6. Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología de Colima
7. Consejo Estatal para la Prevención y Atención a la Violencia Familiar
8. Escuela de Talentos
9. Instituto Colimense de la Charrería
10. Instituto Colimense de la Infraestructura Física Educativa
11. Instituto Colimense de las Mujeres
12. Instituto Colimense de Radio y Televisión
13. Instituto Colimense del Deporte
14. Instituto Colimense para la Discapacidad
15. Instituto Colimense para la Sociedad de la Información y el Conocimiento
16. Instituto de Suelo Urbanización y Vivienda
17. Instituto Estatal de Becas

18. Instituto Estatal de Educación para Adultos
19. Instituto para el Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable del Estado de Colima
20. Instituto para el Registro del Territorio del Estado de Colima
21. Instituto para la Atención de los Adultos en Plenitud
22. Instituto para la Competitividad del Estado de Colima
23. Instituto Superior de Educación Normal del Estado de Colima
24. Junta de Asistencia Privada del Estado de Colima
25. Órgano de Gestión y Control del Patrimonio Inmobiliario del Estado de Colima
26. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Colima
27. Unidad Estatal de Protección Civil og
28. Universidad Tecnológica de Manzanillo.

IV. DURANGO

Delliste 1: Statslige enheder

1. Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural
2. Secretaría de Bienestar Social
3. Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas
4. Secretaría de Contraloría
5. Secretaría de Desarrollo Económico
6. Secretaría de Educación
7. Secretaría de Finanzas y de Administración
8. Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente
9. Secretaría de Salud
10. Secretaría de Seguridad Pública

11. Secretaría de Turismo
12. Secretaría del Trabajo y Previsión Social
13. Secretaría General de Gobierno og
14. Fiscalía General del Estado.

Delliste 2: Andre enheder

1. Bebeleche, Museo Interactivo de Durango
2. Benemérita y Centenaria Escuela Normal del Estado de Durango
3. Colegio de Bachilleres del Estado de Durango
4. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado
5. Colegio Tecnológico de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Durango
6. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Durango
7. Centro Cultural y de Convenciones del Estado de Durango

8. Comisión del Agua del Estado de Durango
9. Comisión Ejecutiva Estatal de Atención a Víctimas
10. Comisión Estatal de Suelo y Vivienda
11. Ferias, Espectáculos y Paseos Turísticos de Durango
12. Dirección de Pensiones del Estado de Durango
13. Instituto Duranguense de Educación para Adultos
14. Instituto Tecnológico Superior de la Región de los Llanos
15. Instituto Tecnológico Superior de Lerdo
16. Instituto Tecnológico Superior de Santa María del Oro
17. Instituto Tecnológico Superior de Santiago Papasquiaro
18. Instituto Estatal de Atención a Migrantes y su Familia
19. Instituto Duranguense de la Juventud

20. Instituto Estatal de las Mujeres
21. Instituto para la Infraestructura Física Educativa del Estado de Durango
22. Secretariado Ejecutivo del Consejo Estatal de Seguridad Pública
23. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia
24. Sistema Estatal de Telesecundaria
25. Servicios de Salud de Durango
26. Secretaría Ejecutiva del Sistema Local Anticorrupción
27. Universidad Pedagógica de Durango
28. Universidad Politécnica de Durango
29. Universidad Politécnica de Gómez Palacio
30. Universidad Politécnica de Cuencamé

31. Universidad Tecnológica de Durango
32. Universidad Tecnológica de la Laguna
33. Universidad Tecnológica del Mezquital
34. Universidad Tecnológica de Poanas
35. Universidad Tecnológica de Rodeo og
36. Universidad Tecnológica de Tamazula.

V. ESTADO DE MÉXICO

Delliste 1: Statslige enheder

1. Secretaría de Comunicaciones
2. Secretaría de Cultura
3. Secretaría de Desarrollo Agropecuario
4. Secretaría de Desarrollo Económico

5. Secretaría de Desarrollo Urbano y Metropolitano
6. Secretaría de Educación
7. Secretaría de Finanzas
8. Secretaría de Justicia y de Derechos Humanos del Estado de México
9. Secretaría de la Contraloría
10. Secretaría de Movilidad
11. Secretaría de Obra Pública
12. Secretaría de Salud
13. Secretaría de Turismo
14. Secretaría del Medio Ambiente
15. Secretaría del Trabajo og
16. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Administradora Mexiquense del Aeropuerto Internacional de Toluca, S.A. de C.V.
2. Colegio de Bachilleres del Estado de México
3. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de México
4. Comisión del Agua del Estado de México
5. Centro de Control de Confianza del Estado de México
6. Comisión Estatal de Parques Naturales y de la Fauna
7. Comisión para la Protección contra Riesgos Sanitarios del Estado de México
8. Comisión para el Desarrollo Turístico del Valle de Teotihuacán
9. Hospital Regional de Alta Especialidad de Zumpango
10. Comité de la Planeación para el Desarrollo del Estado de México
11. Consejo Mexiquense de Ciencia y Tecnología

12. Instituto de Formación Continua, Profesionalización e Investigación del Magisterio del Estado
13. Instituto de Capacitación y Adiestramiento para el Trabajo Industrial
14. Instituto de Fomento Minero y Estudios Geológicos del Estado de México
15. Instituto de Información e Investigación Geográfica, Estadística y Catastral del Estado de México
16. Instituto de Investigación y Capacitación Agropecuaria, Acuícola y Forestal del Estado de México
17. Instituto de Investigación y Fomento de las Artesanías del Estado de México
18. Instituto de la Función Registral del Estado de México
19. Instituto Hacendario del Estado de México
20. Instituto Mexiquense del Emprendedor
21. Junta de Caminos del Estado de México

22. Procuraduría de Protección al Ambiente del Estado de México
23. Procuraduría del Colono del Estado de México
24. Protectora de Bosques del Estado de México
25. Régimen Estatal de Protección Social en Salud
26. Sistema de Autopistas, Aeropuertos, Servicios Conexos y Auxiliares del Estado de México
27. Sistema de Radio y Televisión Mexiquense
28. Sistema de Transporte Masivo y Teleférico del Estado de México
29. Servicios Educativos Integrados al Estado de México
30. Tecnológico de Estudios Superiores de Coacalco
31. Tecnológico de Estudios Superiores de Ecatepec
32. Universidad Tecnológica "Fidel Velázquez"
33. Universidad Tecnológica de Nezahualcóyotl og

34. Universidad Tecnológica de Tecámac.

VI. GUANAJUATO

Delliste 1: Statslige enheder

1. Secretaría de Desarrollo Agroalimentario y Rural
2. Secretaría de Desarrollo Económico Sustentable
3. Secretaría de Desarrollo Social y Humano
4. Secretaría de Finanzas, Inversión y Administración
5. Secretaría de Infraestructura, Conectividad y Movilidad
6. Secretaría de Medio Ambiente y Ordenamiento Territorial
7. Secretaría de Educación de Guanajuato
8. Secretaría de Innovación, Ciencia y Educación Superior og
9. Secretaría de la Transparencia y Rendición de Cuentas.

Delliste 2: Andre enheder

1. Instituto de Alfabetización y Educación Básica para Adultos
2. Instituto de Financiamiento e Información para la Educación (EDUCAFIN)
3. Instituto Tecnológico Superior de Irapuato
4. Museo Iconográfico del Quijote
5. Universidad Politécnica Bicentenario
6. Universidad Politécnica de Guanajuato
7. Universidad Politécnica de Pénjamo
8. Universidad Politécnica Juventino Rosas
9. Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica de Guanajuato (CONALEP)
10. Instituto de Infraestructura Física Educativa de Guanajuato
11. Instituto Estatal de Capacitación

12. Preparatoria Regional del Rincón
13. Sistema Avanzado de Bachillerato y Educación Superior
14. Universidad Tecnológica de León
15. Universidad Tecnológica de Salamanca
16. Universidad Tecnología de San Miguel de Allende
17. Universidad Tecnológica del Norte de Guanajuato og
18. Universidad Tecnológica del Suroeste de Guanajuato.

VII. JALISCO

Delliste 1: Statslige enheder

1. Jefatura de Gabinete
2. Coordinaciones Generales Estratégicas
3. Unidad de Enlace Federal y Asuntos Internacionales

4. Contraloría del Estado
5. Consejería Jurídica del Poder Ejecutivo del Estado
6. Fiscalía Estatal
7. Procuraduría Social del Estado
8. Secretaría de Administración
9. Secretaría de Cultura
10. Secretaría de Igualdad Sustantiva
11. Secretaría de Desarrollo Económico
12. Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
13. Secretaría de Educación
14. Secretaría General de Gobierno
15. Secretaría de Gestión Integral del Agua

16. Secretaría de Infraestructura y Obra Pública
17. Secretaría de Innovación, Ciencia y Tecnología
18. Secretaría de Medio Ambiente y Desarrollo Territorial
19. Secretaría de Transporte
20. Secretaría de la Hacienda Pública
21. Secretaría de Planeación y Participación Ciudadana
22. Secretaría de Salud
23. Secretaria de Seguridad
24. Secretaria del Sistema de Asistencia Social
25. Secretaría de Trabajo y Previsión Social og
26. Secretaría de Turismo.

Delliste 2: Andre enheder

1. Agencia de Energía del Estado de Jalisco – AEEJ
2. Agencia Estatal de Entretenimiento de Jalisco
3. Agencia Integral de Regulación de Emisiones (AIRE)
4. Agencia para el Desarrollo de Industrias Creativas y Digitales del Estado de Jalisco
5. Bosque La Primavera
6. Centro de Coordinación, Comando, Control, Comunicaciones y Computo de Estado de Jalisco – Escudo Urbano C5
7. Centro de Justicia para las Mujeres del Estado de Jalisco
8. Colegio de Bachilleres del Estado de Jalisco – COBAEJ
9. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Jalisco – CONALEP
10. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Jalisco – CECYTEJ

11. Comisión de Arbitraje Médico del Estado de Jalisco – CAMEJAL
12. Comisión Estatal del Agua de Jalisco – CEA
13. Comisión Estatal Indígena – CEI
14. Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología – COECYTJAL
15. Consejo Estatal de Promoción Económica – CEPE
16. Consejo Estatal de Trasplantes de Órganos y Tejidos CETOT
17. Consejo Estatal para el Fomento Deportivo – CODE
18. Escuela de conservación y Restauración de Occidente – ECRO
19. Fiscalía Especializada en el Combate a la Corrupción
20. Hogar Cabañas
21. Hospital Civil de Guadalajara (HCG)
22. Industria Jalisciense de Rehabilitación Social (INJALRESO)

23. Instituto Cultural Cabañas – ICC
24. Instituto de Formación para el Trabajo del Estado de Jalisco – IDEFT
25. Instituto de Información Estadística y Geográfica del Estado de Jalisco – IIEG
26. Instituto de la Infraestructura Física Educativa del Estado de Jalisco (INFEJAL)
27. Instituto de Pensiones del Estado
28. Instituto Estatal para la Educación de Jóvenes y Adultos – INEEJAD
29. Instituto Jalisciense de Cancerología – IJC
30. Instituto Jalisciense de Ciencias Forenses IJCF
31. Instituto Jalisciense de la Vivienda – IJALVI
32. Museos Exposiciones y Galerías de Jalisco
33. Organismo Operador del Parque de la Solidaridad
34. Parque Metropolitano de Guadalajara

35. Procuraduría de Desarrollo Urbano
36. Régimen Estatal de Protección Social en Salud de Jalisco – REPSS
37. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción
38. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción
39. Servicios de Salud Jalisco – SSJ
40. Servicios y Transportes – SyT
41. Sistema de Servicios de Agua Potable, Drenaje y Alcantarillado de Puerto Vallarta, Jalisco – SEAPAL
42. Sistema de Tren Eléctrico Urbano – SITEUR
43. Sistema Intermunicipal de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado – SIAPA
44. Sistema Jalisciense de Radio y Televisión – SJRTV
45. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia – DIF

46. Unidad Estatal de Protección Civil y Bomberos Jalisco
47. Comisión Estatal de Bioética e Investigación de Jalisco
48. Comisión Estatal de Seguridad para el Manejo y uso de Plaguicidas, Fertilizantes y Sustancias Tóxicas
49. Comisión Interinstitucional de Enfermeras del Estado de Jalisco – CIEEJ
50. Comisión Interinstitucional de Profesionalización del Sistema de Seguridad Pública
51. Comisión Interinstitucional de Salud Bucodental
52. Comisión Interinstitucional para la Formación de Recursos Humanos para la Salud
53. Comité de Mejora Regulatoria del Estado de Jalisco (COMERJAL)
54. Comité Estatal de Prevención de Seguridad Civil
55. Comité Estatal de Reservas Territoriales para el Desarrollo Urbano Industrial y Regularización de la Tenencia de la Tierra
56. Comité Estatal para la Desregulación y Promoción Económica – CEDESPE

57. Comité Interinstitucional del Servicio Civil de Carrera del Sistema de Seguridad Pública – CISCCSSP
58. Consejo Agrario Estatal – CAE
59. Consejo Consultivo Estatal de Vialidad Tránsito y Transporte
60. Consejo Consultivo Turístico del Estado de Jalisco
61. Consejo de la Zona Metropolitana de Guadalajara og
62. Consejo Estatal para la Prevención y Atención a la Violencia Intrafamiliar – CEPAVI.

VIII. MORELOS

Delliste 1: Statslige enheder

1. Comisión Estatal de Seguridad Pública
2. Consejería Jurídica
3. Fiscalía General del Estado de Morelos
4. Secretaría de Administración
5. Secretaría de Desarrollo Agropecuario
6. Secretaría de Desarrollo Económico y del Trabajo
7. Secretaría de Desarrollo Social
8. Secretaría de Desarrollo Sustentable

9. Secretaría de Educación
10. Secretaría de Gobierno
11. Secretaría de Hacienda
12. Secretaría de la Contraloría
13. Secretaría de Movilidad y Transporte
14. Secretaría de Obras Públicas
15. Secretaría de Salud og
16. Secretaría de Turismo y Cultura.

Delliste 2: Andre enheder

1. Aeropuerto de Cuernavaca S.A. de C.V.
2. Centro de Rehabilitación Integral "Xoxotla"
3. Centro Morelense de las Artes del Estado de Morelos (CMA)

4. Colegio de Bachilleres del Estado de Morelos (COBAEM)
5. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Morelos (CONALEP-MORELOS)
6. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Morelos (CECYTE)
7. Comisión Ejecutiva de Atención y Reparación a Víctimas del Estado de Morelos
8. Comisión Estatal de Arbitraje Médico del Estado de Morelos (COESAMOR)
9. Comisión Estatal de Mejora Regulatoria (CEMER)
10. Comisión Estatal de Reservas Territoriales (CERT)
11. Comisión Estatal del Agua (CEAGUA)
12. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Morelos (CCYTEM)
13. Coordinación Estatal de Protección Civil Morelos
14. Hospital del Niño Morelense
15. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Morelos (ICATMOR)

16. Instituto de Crédito para los Trabajadores al Servicio del Gobierno del Estado de Morelos (ICTSGEM)
17. Instituto de la Defensoría Pública del Estado de Morelos
18. Instituto de la Educación Básica del Estado de Morelos (IEBEM)
19. Instituto de la Mujer para el Estado de Morelos (IMM)
20. Instituto de Servicios Registrales y Catastrales del Estado de Morelos (ISRyC)
21. Instituto del Deporte y Cultura Física del Estado de Morelos (INDEM)
22. Instituto Estatal de Educación para Adultos (INEEA)
23. Instituto Estatal de Infraestructura Educativa (INEIEM)
24. Instituto Morelense de Radio y Televisión (IMRyT)
25. Instituto Morelense para el Financiamiento del Sector Productivo (IMOFI)
26. Instituto Proveteranos de la Revolución del Sur

27. Operador de Carreteras de Cuota
28. Servicios de Salud de Morelos
29. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Morelos (DIF MORELOS)
30. Universidad Politécnica del Estado de Morelos (UPEMOR)
31. Universidad Tecnológica del Sur del Estado de Morelos (UTSEM) og
32. Universidad Tecnológica Emiliano Zapata (UTEZ).

IX. NUEVO LEÓN

Delliste 1: Statslige enheder

1. Contraloría y Transparencia Gubernamental
2. Coordinación Ejecutiva de la Administración Pública del Estado
3. Representación del Gobierno del Estado en la Ciudad de México
4. Secretaría de Administración

5. Secretaría de Desarrollo Agropecuario
6. Secretaría de Desarrollo Social
7. Secretaría de Desarrollo Sustentable
8. Secretaría de Economía y Trabajo
9. Secretaría de Educación
10. Secretaría de Finanzas y Tesorería General del Estado
11. Secretaría de Infraestructura
12. Secretaría de Salud
13. Secretaría de Seguridad Pública og
14. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Agencia para la Racionalización y Modernización del Sistema de Transporte Público de Nuevo León

2. Colegio de Educación Profesional Técnica de Nuevo León (CONALEP)
3. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Nuevo León
4. Consejo Estatal de Rehabilitación Urbana, A.C. (CERU)
5. Consejo Estatal de Transporte y Vialidad
6. Consejo Estatal para la Promoción de Valores y Cultura de la Legalidad
7. Consejo para la Cultura y las Artes de Nuevo León
8. Corporación de Desarrollo Turístico de Nuevo León
9. Corporación para el Desarrollo Agropecuario de Nuevo León (CODEAGRO)
10. Corporación para el Desarrollo de la Zona Fronteriza de Nuevo León
11. Fiscalía General de Justicia
12. Instituto Constructor de Infraestructura Física Educativa y Deportiva de Nuevo León
13. Instituto de Capacitación y Educación para el Trabajo del Estado de Nuevo León

14. Instituto de Control Vehicular
15. Instituto de Innovación y Transferencia de Tecnología de Nuevo León
16. Instituto de Investigación, Innovación y Estudios de Posgrado para la Educación en el Estado de Nuevo León
17. Instituto de la Vivienda de Nuevo León
18. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado de Nuevo León
19. Instituto Estatal de Cultura Física y Deporte
20. Instituto Estatal de la Juventud
21. Instituto Estatal de las Mujeres
22. Instituto Estatal de Seguridad Pública
23. Instituto Registral y Catastral del Estado de Nuevo León
24. Operadora de Servicios Turísticos de Nuevo León
25. Parque Fundidora

26. Parques y Vida Silvestre de Nuevo León
27. Promotora de Desarrollo Rural de Nuevo León
28. Red Estatal de Autopistas de Nuevo León
29. Régimen de Protección Social en Salud
30. Servicios de Agua y Drenaje de Monterrey
31. Servicios de Salud de Nuevo León
32. Sistema de Caminos de Nuevo León
33. Sistema de Transporte Colectivo
34. Sistema Integral para el Manejo Ecológico y Procesamiento de Desechos
35. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Nuevo León
36. Unidad de Integración Educativa
37. Universidad de Ciencias de la Seguridad

38. Universidad Politécnica de Apodaca
39. Universidad Politécnica de García
40. Universidad Tecnológica de Cadereyta
41. Universidad Tecnológica General Mariano Escobedo
42. Universidad Tecnológica Linares og
43. Universidad Tecnológica Santa Catarina.

X. PUEBLA

Delliste 1: Statslige enheder

1. Secretaría de Desarrollo Social
2. Procuraduría General de Justicia
3. Secretaría de Bienestar
4. Secretaría de Competitividad, Trabajo y Desarrollo Económico

5. Secretaría de Cultura y Turismo
6. Secretaría de Desarrollo Rural y Competitividad Agrícola
7. Secretaría de Desarrollo Rural, Sustentabilidad y Ordenamiento Territorial
8. Secretaría de Educación Pública
9. Secretaría de Finanzas y Administración
10. Secretaría de Infraestructura, Movilidad y Transportes
11. Secretaría de la Contraloría
12. Secretaría de Medio Ambiente y Ordenamiento Territorial
13. Secretaría de Salud
14. Secretaría de Seguridad Pública
15. Secretaría de Servicios Legales y Defensoría Pública
16. Secretaría del Trabajo y Competitividad og
17. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Banco Estatal de Tierra
2. Carreteras de Cuota – Puebla
3. Casa del Artesano del Estado de Puebla
4. Centro de Conciliación Laboral del Estado de Puebla Comisión de Vivienda del Estado De Puebla
5. Ciudad Modelo
6. Colegio de Bachilleres del Estado de Puebla
7. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Puebla
8. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Puebla
9. Comisión Estatal de Agua y Saneamiento del Estado de Puebla
10. Comisión Estatal de Mejora Regulatoria

11. Comité Administrador Poblano para la Construcción de Espacios Educativos
12. Comité de Planeación para El Desarrollo del Estado de Puebla
13. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Puebla
14. Consejo Estatal de Coordinación del Sistema Nacional de Seguridad Pública
15. Convenciones y Parques
16. Coordinación Estatal de Asuntos Internacionales y de Apoyo a Migrantes Poblanos
17. Coordinación Estatal de Transparencia y Gobierno Abierto
18. Coordinación General de Comunicación y Agenda Digital
19. Corporación Auxiliar de Policía de Protección Ciudadana
20. Ejecutivo del Estado
21. Hospital para El Niño Poblano
22. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Puebla

23. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Puebla
24. Instituto de Educación Digital del Estado de Puebla
25. Instituto de Profesionalización del Magisterio Poblano
26. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de Los Trabajadores al Servicio de los Poderes del Estado de Puebla I.S.S.S.T.E.P.
27. Instituto Estatal de Educación para Adultos
28. Instituto Metropolitano de Planeación del Estado de Puebla
29. Instituto Poblano de las Mujeres
30. Instituto Registral y Catastral del Estado de Puebla
31. Instituto Tecnológico Superior de Acatlán de Osorio
32. Instituto Tecnológico Superior de Atlixco
33. Instituto Tecnológico Superior de Ciudad Serdán

34. Instituto Tecnológico Superior de Huauchinango
35. Instituto Tecnológico Superior de la Sierra Negra de Ajalpan
36. Instituto Tecnológico Superior de la Sierra Norte de Puebla
37. Instituto Tecnológico Superior de Libres
38. Instituto Tecnológico Superior de San Martín Texmelucan
39. Instituto Tecnológico Superior de Tepeaca
40. Instituto Tecnológico Superior de Tepexi de Rodríguez
41. Instituto Tecnológico Superior de Teziutlán
42. Instituto Tecnológico Superior de Tlatlauquitepec
43. Instituto Tecnológico Superior de Venustiano Carranza
44. Instituto Tecnológico Superior de Zacapoaxtla
45. Museos Puebla

46. Operadora Estatal de Aeropuertos Internacional de Puebla S.A. de C.V.
47. Puebla Comunicaciones
48. Red Urbana de Transporte Articulado
49. Régimen Estatal de Protección Social en Salud
50. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción
51. Servicios de Salud del Estado de Puebla
52. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Puebla
53. Universidad Intercultural del Estado de Puebla
54. Universidad Interserrana del Estado de Puebla-Ahuacatlán
55. Universidad Interserrana del Estado de Puebla-Chilchotla
56. Universidad Politécnica de Amozoc
57. Universidad Politécnica de Puebla

58. Universidad Politécnica Metropolitana de Puebla
59. Universidad Tecnológica Bilingüe Internacional y Sustentable de Puebla
60. Universidad Tecnológica de Huejotzingo
61. Universidad Tecnológica de Izúcar de Matamoros
62. Universidad Tecnológica de Oriental
63. Universidad Tecnológica de Puebla
64. Universidad Tecnológica de Tecamachalco
65. Universidad Tecnológica de Tehuacán og
66. Universidad Tecnológica de Xicotepec de Juárez.

XI. QUERÉTARO

Delliste 1: Statslige enheder

1. Oficialía Mayor

2. Procuraduría General de Justicia
3. Secretaría de Desarrollo Agropecuario
4. Secretaría de Desarrollo Social
5. Secretaría de Desarrollo Sustentable
6. Secretaría de Desarrollo Urbano y Obras Públicas
7. Secretaría de Educación
8. Secretaría de Gobierno
9. Secretaría de Juventud
10. Secretaría de la Contraloría
11. Secretaría de Planeación y Finanzas
12. Secretaría de Salud
13. Secretaría de Seguridad Ciudadana

14. Secretaría de Trabajo og

15. Secretaría de Turismo.

Delliste 2: Andre enheder

1. Aeropuerto Intercontinental de Querétaro

2. Casa Queretana de las Artesanías

3. Centro de Evaluación y Control de Confianza del Estado de Querétaro

4. Centro Estatal de Trasplantes de Querétaro

5. Colegio de Bachilleres del Estado de Querétaro

6. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Querétaro

7. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Querétaro

8. Comisión Estatal de Aguas

9. Comisión Estatal de Infraestructura de Querétaro

10. Comisión Estatal del Sistema Penitenciario de Querétaro
11. Comisión para el Fomento Económico de las Empresas del Sector Industrial Aeroespacial, Comercial y de Servicios del Estado de Querétaro
12. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Querétaro
13. Instituto de Artes y Oficios de Querétaro
14. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Querétaro
15. Instituto de Formación Policial del Estado de Querétaro
16. Instituto de Infraestructura Física Educativa del Estado de Querétaro
17. Instituto de la Vivienda del Estado de Querétaro
18. Instituto del Deporte y la Recreación del Estado de Querétaro
19. Instituto Queretano de las Mujeres
20. Instituto Queretano del Transporte

21. Patronato de las Fiestas de Querétaro
22. Procuraduría Estatal de Protección al Medio Ambiente y Desarrollo Urbano
23. Régimen Estatal de Protección Social en Salud en el Estado de Querétaro
24. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción
25. Servicios de Salud del Estado de Querétaro
26. Sistema Estatal de Comunicación Cultural y Educativa
27. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Querétaro
28. Unidad de Servicios para la Educación Básica en el Estado de Querétaro
29. Universidad Aeronáutica en Querétaro
30. Universidad Politécnica de Querétaro
31. Universidad Politécnica de Santa Rosa Jáuregui

32. Universidad Tecnológica de Corregidora
33. Universidad Tecnológica de Querétaro og
34. Universidad Tecnológica de San Juan del Río.

XII. SAN LUIS POTOSÍ

Delliste 1: Statslige enheder

1. Contraloría General del Estado
2. Oficialía Mayor
3. Procuraduría General de Justicia
4. Secretaría de Comunicaciones y Transportes
5. Secretaría de Cultura
6. Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Recursos Hidráulicos
7. Secretaría de Desarrollo Económico

8. Secretaría de Desarrollo Social y Regional
9. Secretaría de Desarrollo Urbano, Vivienda y Obras Públicas
10. Secretaría de Ecología y Gestión Ambiental
11. Secretaría de Educación
12. Secretaría de Finanzas
13. Secretaría de Turismo
14. Secretaría del Trabajo y Previsión Social og
15. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Agencia Pro San Luis
2. Archivo Histórico del Estado
3. Casa Cuna Margarita Maza de Juárez

4. Centro Cultural Real de Catorce
5. Centro de Asistencia Social Rafael Nieto
6. Centro de Asistencia Social Rosario Castellanos
7. Centro de Convenciones de San Luis Potosí
8. Centro de las Artes San Luis Potosí Centenario
9. Centro de Producción Santa Rita S.A. de C.V.
10. Centro Estatal de Cultura y Recreación Tangamanga "Profesor Carlos Jonguitud Barrios"
11. Centro Estatal de Cultura y Recreación Tangamanga II
12. Cineteca Alameda del Estado de San Luis Potosí
13. Colegio de Bachilleres del Estado de San Luis Potosí
14. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de San Luis Potosí
15. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de San Luis Potosí

16. Comisión Ejecutiva Estatal de Atención a Víctimas del Estado de San Luis Potosí
17. Comisión Estatal del Agua del Estado de San Luis Potosí
18. Consejo Consultivo del Centro Histórico
19. Consejo Estatal de Población
20. Consejo Potosino de Ciencia y Tecnología
21. Coordinación Estatal para el Fortalecimiento Institucional de los Municipios
22. El Colegio de San Luis Potosí, A.C
23. Hospital Central Dr. Ignacio Morones Prieto
24. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de San Luis Potosí
25. Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado
26. Instituto de las Mujeres del Estado de San Luis Potosí
27. Instituto de Televisión Pública de San Luis Potosí Xhsls Canal 9

28. Instituto de Vivienda del Estado de San Luis Potosí
29. Instituto Estatal de Ciegos
30. Instituto Estatal de Educación para Adultos
31. Instituto Estatal de Infraestructura Física Educativa
32. Instituto Geriátrico Dr. Nicolás Aguilar
33. Instituto Potosino de Bellas Artes
34. Instituto Potosino de Cultura Física y Deporte
35. Instituto Potosino de Investigación Científica y Tecnológica, A.C.
36. Instituto Potosino de la Juventud
37. Instituto Registral y Catastral del Estado de San Luis Potosí
38. Instituto Tecnológico Superior de Ébano
39. Instituto Tecnológico Superior de Rio Verde San Luis Potosí

40. Instituto Tecnológico Superior de San Luis Potosí
41. Instituto Tecnológico Superior de Tamazunchale
42. Instituto Temazcalli Prevención y Rehabilitación
43. Junta Estatal de Caminos
44. Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí
45. Museo del Ferrocarril
46. Museo del Virreinato
47. Museo Federico Silva "Escultura Contemporánea"
48. Museo Francisco Cossío del Estado de San Luis Potosí
49. Museo Laberinto de las Ciencias y las Artes
50. Museo Nacional de la Máscara
51. Patronato para la Organización, Difusión y Administración de la Feria Nacional Potosina

52. Promotora del Estado de San Luis Potosí
53. Régimen Estatal de Protección Social en Salud
54. Servicios de Salud de San Luis Potosí
55. Sistema Estatal para el Desarrollo Integral de la Familia
56. Universidad Intercultural de San Luis Potosí
57. Universidad Politécnica de San Luis Potosí
58. Universidad Tecnológica de San Luis Potosí og
59. Universidad Tecnológica Metropolitana de San Luis Potosí.

XIII. VERACRUZ

Delliste 1: Statslige enheder

1. Contraloría General
2. Coordinación General de Comunicación Social

3. Procuraduría General de Justicia
4. Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Rural y Pesca
5. Secretaría de Desarrollo Económico y Portuario
6. Secretaría de Desarrollo Social
7. Secretaría de Educación
8. Secretaría de Finanzas y Planeación
9. Secretaría de Gobierno
10. Secretaría de Infraestructura y Obras Públicas
11. Secretaría de Medio Ambiente
12. Secretaría de Protección Civil
13. Secretaría de Salud
14. Secretaría de Seguridad Pública

15. Secretaría de Trabajo, Previsión Social y Productividad og

16. Secretaría de Turismo y Cultura.

Delliste 2: Andre enheder

1. Academia Veracruzana de las Lenguas Indígenas
2. Colegio de Bachilleres del Estado de Veracruz
3. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Veracruz
4. Colegio de Veracruz
5. Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica del Estado de Veracruz
6. Comisión de Arbitraje Médico del Estado de Veracruz
7. Comisión del Agua del Estado de Veracruz
8. Comisión Ejecutiva de Atención Integral a Víctimas del Delito
9. Consejo Veracruzano de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico

10. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Veracruz
11. Instituto de Espacios Educativos del Estado de Veracruz
12. Instituto de Pensiones del Estado de Veracruz
13. Instituto de Policía Auxiliar y Protección Patrimonial
14. Instituto Tecnológico de Superior Acayucan
15. Instituto Tecnológico Superior de Álamo Temapache
16. Instituto Tecnológico Superior de Alvarado
17. Instituto Tecnológico Superior de Chicontepepec
18. Instituto Tecnológico Superior de Coatzacoalcos
19. Instituto Tecnológico Superior de Cosamaloapan
20. Instituto Tecnológico Superior de Huatusco
21. Instituto Tecnológico Superior de Jesús Carranza

22. Instituto Tecnológico Superior de Juan Rodríguez Clara
23. Instituto Tecnológico Superior de las Choapas
24. Instituto Tecnológico Superior de Martínez de la Torre
25. Instituto Tecnológico Superior de Misantla
26. Instituto Tecnológico Superior de Naranjos
27. Instituto Tecnológico Superior de Pánuco
28. Instituto Tecnológico Superior de Perote
29. Instituto Tecnológico Superior de Poza Rica
30. Instituto Tecnológico Superior de San Andrés Tuxtla
31. Instituto Tecnológico Superior de Tantoyuca
32. Instituto Tecnológico Superior de Tierra Blanca
33. Instituto Tecnológico Superior de Xalapa

34. Instituto Tecnológico Superior de Zongolica
35. Instituto Veracruzano de Desarrollo Municipal
36. Instituto Veracruzano de Educación para los Adultos
37. Instituto Veracruzano de la Cultura
38. Instituto Veracruzano de la Vivienda
39. Instituto Veracruzano de las Mujeres
40. Instituto Veracruzano del Deporte
41. Procuraduría Estatal de Protección al Medio Ambiente
42. Radiotelevisión de Veracruz
43. Régimen Veracruzano de Protección Social en Salud
44. Servicios de Salud de Veracruz
45. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Veracruz

46. Universidad Politécnica de Huatusco
47. Universidad Tecnológica de Gutiérrez Zamora
48. Universidad Tecnológica del Centro de Veracruz og
49. Universidad Tecnológica del Sureste de Veracruz.

XIV. ZACATECAS

Delliste 1: Statslige enheder

1. Coordinación Estatal de Planeación
2. Coordinación General Jurídica
3. Secretaría de Administración
4. Secretaría de Desarrollo Social
5. Secretaría de Desarrollo Urbano, Vivienda y Ordenamiento Territorial
6. Secretaría de Economía

7. Secretaría de Educación
8. Secretaría de Finanzas
9. Secretaría de la Función Pública
10. Secretaría de las Mujeres
11. Secretaría de Obras Públicas
12. Secretaría de Salud
13. Secretaría de Seguridad Pública
14. Secretaría de Turismo
15. Secretaría del Agua y Medio Ambiente
16. Secretaría del Campo
17. Secretaría del Zacatecano Migrante og
18. Secretaría General de Gobierno.

Delliste 2: Andre enheder

1. Centro Estatal de Trasplantes de Órganos y Tejidos
2. Colegio de Bachilleres del Estado de Zacatecas
3. Colegio de Educación Profesional y Técnica de Zacatecas
4. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Zacatecas
5. Consejo Estatal de Desarrollo Económico
6. Consejo Zacatecano de Ciencia, Tecnología e Innovación
7. Escuela de Conservación y Restauración de Zacatecas "Refugio Reyes"
8. Instituto de Capacitación para el Trabajo
9. Instituto de Cultura Física y el Deporte del Estado de Zacatecas
10. Instituto de la Juventud del Estado de Zacatecas
11. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales para el Estado de Zacatecas

12. Instituto de Selección y Capacitación del Estado
13. Instituto para la Atención e Inclusión de las Personas con Discapacidad en el Estado de Zacatecas
14. Instituto Tecnológico Superior de Fresnillo
15. Instituto Tecnológico Superior de Jerez
16. Instituto Tecnológico Superior de Loreto
17. Instituto Tecnológico Superior de Nochistlán
18. Instituto Tecnológico Superior de Río Grande
19. Instituto Tecnológico Superior de Sombrerete
20. Instituto Tecnológico Superior de Tlaltenango
21. Instituto Zacatecano de Construcción de Escuelas
22. Instituto Zacatecano de Cultura "Ramón López Velarde"

23. Instituto Zacatecano de Educación para Adultos
24. Junta de Protección y Conservación de Monumentos y Zonas Típicas del Estado de Zacatecas
25. Patronato Estatal de Promotores Voluntarios
26. Régimen Estatal de Protección Social en Salud
27. Servicios de Salud de Zacatecas
28. Sistema Estatal para el Desarrollo Integral de la Familia
29. Sistema Zacatecano de Radio y Televisión
30. Universidad Politécnica de Zacatecas
31. Universidad Politécnica del Sur de Zacatecas og
32. Universidad Tecnológica de Zacatecas.

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING B

Generelle regler

1. Alle de enheder, der er underordnet de decentrale statslige enheder, der er opført på deliste 1 (Statslige enheder) for hver delstat, er omfattet, medmindre den pågældende enhed har status som særskilt juridisk person.
2. Den danske oversættelse af navnene på de enheder, der er omhandlet i denne afdeling, er givet af henvisningshensyn og må ikke betragtes som en officiel oversættelse.

Undtagelser (ikke omfattet)

3. Afdeling G (Offentlig-private partnerskabsprojekter) i kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på afdeling B (Decentrale statslige enheder)
4. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på udbud af varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægstjenesteydelser, der er forbundet med fængselssystemer henhørende under denne afdeling (Decentrale statslige enheder).

5. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder anvendelse på udbud af varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægstjenesteydelser, uanset de offentlige midlers oprindelse med følgende undtagelser:

- a) for så vidt angår Ciudad de México er udbud af varer og tjenesteydelser kun omfattet i det omfang, at midlerne hertil ydes som finansielle bidrag i henhold til Ramo 33 i Mexicos føderale udgiftsbudget og inden for rammerne af kapitel V i den koordinerende skattelovgivning (Capítulo V de la Ley de Coordinación Fiscal),
- b) for så vidt angår Estado de México er offentlige udbud af varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægstjenesteydelser kun omfattet i det omfang, at midlerne hertil ydes som finansielle bidrag i henhold til Ramo 28 og Ramo 33 i Mexicos føderale udgiftsbudget og inden for rammerne af kapitel V i den koordinerende skattelovgivning (Capítulo V de la Ley de Coordinación Fiscal), og
- c) for så vidt angår Jalisco er offentlige udbud af varer og tjenesteydelser kun omfattet i det omfang, at midlerne hertil ydes som finansielle bidrag i henhold til Ramo 28 og Ramo 33 i Mexicos føderale udgiftsbudget og inden for rammerne af kapitel V i den koordinerende skattelovgivning (Capítulo V de la Ley de Coordinación Fiscal).

6. For så vidt angår Durango finder kapitel 21 (Offentlige udbud) ikke anvendelse på udbud

- a) der er forbundet med bygge- og anlægstjenesteydelser i uddannelsessektoren,
- b) der er forbundet med projekter og foranstaltninger, som er afledt af sociale programmer, og
- c) vedrørende skoleuniformer.

7. Den gældende tærskelværdi for udbud af bygge- og anlægstjenesteydelser i henhold til afdeling F er 12 721 740 USD for så vidt angår enhederne på delliste 1 (Statslige enheder) for Estado de México.
8. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder først anvendelse på offentlige udbud gennemført af Jalisco tre år efter datoen for undertegnelse af denne aftale.
9. De bestemmelser i kapitel 21 (Offentlige udbud), der har relevans for anvendelsen af elektroniske midler, finder først anvendelse på offentlige udbud gennemført af Veracruz fire år efter datoen for undertegnelse af denne aftale.
10. For så vidt angår Zacatecas:
 - a) under de omfattede varer hører varer i gruppe FSC 10, FSC 12, FSC 14, FSC 63, FSC 66, FSC 68, FSC 71, FSC 70, FSC 74, og FSC 9999 i den føderale klassifikation over råvarer og hjælpematerialer (Federal Supply Classification, "FSC")
 - b) under de omfattede tjenesteydelser hører kun tjenesteydelser i kategori D304, D316, D399, J015, J016, J017, L099 og R019 i det fælles klassifikationssystem omhandlet i tillæg 13-D-1 (Fælles klassifikationssystem) til aftalen mellem Amerikas Forenede Stater, De Forenede Mexicanske Stater og Canada som fastlagt i bilag I til protokollen af 30. november 2018, hvorved Den Nordamerikanske Frihandelsaftale erstattes af aftalen mellem Amerikas Forenede Stater, De Forenede Mexicanske Stater og Canada ("USMCA"), og

- c) det præciseres, at udbud, der gennemføres af enheder, der er opført under Zacatecas omfattede udbud, er omfattet på lige fod med omfattede udbud i forbindelse med de bygge- og anlægstjenesteydelser, der er opført i afdeling F (Bygge- og anlægstjenesteydelser).

Bedre gensidig markedsadgang

11. Senest to år efter datoen for undertegnelse af denne aftale forelægger Mexico Den Europæiske Union et tilbud om at øge antallet af omfattede udbud i denne afdeling til at omfatte ordregivende enheder i delstaterne Aguascalientes og Coahuila.

12. Senest fem år efter datoen for undertegnelse af denne aftale forelægger Mexico Den Europæiske Union et tilbud om at øge antallet af omfattede udbud i denne afdeling.

Efter udvekslingen mellem parterne af tilbuddene om bedre markedsadgang som omhandlet i dette stykke og i punkt 1 i bemærkningerne til afdeling B (Decentrale statslige enheder) i bilag 21-A (Den Europæiske Unions omfattede udbud) udarbejder Underudvalget om Offentlige Udbud, hvis oprettelse er omhandlet i litra j) i artikel 1.10 (Underudvalg og andre organer i denne aftales del III), en afgørelse om ændring af denne afdeling på vegne af det fælles råd i henhold til litra b) i artikel 21.19 (Underudvalget om Offentlige Udbud) forudsat, at parternes repræsentanter i nævnte underudvalg finder, at der tilbydes lige markedsadgang.

13. Det fælles råd vedtager afgørelsen om at ændre denne afdeling i overensstemmelse med de i punkt 11 og 12 omhandlede tilbud inden for seks måneder, idet dog begge parter interne procedurer er gennemført.

14. De tærskelværdier, der er angivet i denne afdeling og udtrykkes i USD, justeres årligt for inflationstakten i Amerikas Forenede Stater parallelt med de justeringer, der foretages for aftalen mellem Amerikas Forenede Stater, De Forenede Mexicanske Stater og Canada ("USMCA"), efter følgende formel:

$$T_0 \times (1 + \pi_i) = T_1$$

T_0 = threshold value at base period

π_i = accumulated U.S. inflation rate for the i th two year-period

T_1 = new threshold value.

Justeringen af tærskelværdierne beregnes i overensstemmelse med følgende:

- a) Inflationstakten i Amerikas Forenede Stater fastsættes i henhold til producentprisindekset for færdigvarer (Producer Price Index for Finished Goods), der udgives af det amerikanske bureau for beskæftigelsesstatistik (U.S. Bureau of Labor Statistics), og
- b) Justeringerne beregnes på basis af toårige perioder, der hver begynder den 1. november og får virkning den 1. januar i det år, der følger umiddelbart efter udløbet af den toårige periode.

Mexico underretter Den Europæiske Union om de justerede tærskelværdier senest den 16. november i året før det år, hvori justeringen får virkning.

15. Mexico beregner og konverterer beløbene for tærskelværdierne til mexicanske pesos ved brug af omregningskursen hos Banco de México (Mexicos centralbank). Denne omregningskurs skal være værdien af mexicanske pesos over for USD pr. 1. december og pr. 1. juni hvert år, eller den første arbejdsdag herefter. Omregningskursen pr. 1. december finder anvendelse fra den 1. januar til den 30. juni det efterfølgende år, og omregningskursen pr. 1. juni finder anvendelse fra den 1. juli til den 31. december samme år.

Mexico underretter Den Europæiske Union om omregningskursen og de beregnede tærskelværdier i mexicanske pesos, inden disse anvendes.

16. Information om tærskelværdierne offentliggøres på følgende websted:
www.compranet.gob.mx.

AFDELING C

ANDRE ENHEDER

1. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af de generelle bemærkninger i afdeling H, gælder kapitel 21 (Offentlige udbud) for de af Mexicos ordregivende enheder, der er opført i denne afdeling, hvis værdien af leverancerne er lig med eller overstiger følgende tærskelværdier:

- a) 397 535 USD for varer og tjenesteydelser omfattet af afdeling D og E og
- b) 12 721 740 USD for bygge- og anlægstjenesteydelser samt offentlig-private partnerskabsprojekter omfattet af afdeling F og G.

2. Tærskelværdierne i punkt 1 er for 2018 og justeres for inflation i henhold til afdeling H (Generelle bemærkninger), punkt 16.

LISTE OVER ANDRE ENHEDER

- 1. Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México, S.A. de C.V. (Mexico Citys internationale lufthavn).
- 2. Aeropuertos y Servicios Auxiliares (ASA) (Lufthavne og hjælpetjenester).

3. Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE) (Føderale betalingsveje og -broer samt hertil knyttede tjenesteydelser).
4. Centro de Integración Juvenil, A.C. (center for integration af unge).
5. Comisión Federal de Electricidad (CFE) (Den føderale elkommission), herunder:
 - a) Comisión Federal de Electricidad (Cooperativo) (Den føderale elkommission — selskab)
 - b) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Distribución (CFE-distribution — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)
 - c) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Transmisión (CFE-transmission — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)
 - d) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación I (CFE-produktion I — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)
 - e) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación II (CFE-produktion II — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)

- f) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación III (CFE-produktion III — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)
- g) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación IV (CFE-produktion IV — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)
- h) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación V (CFE-produktion V — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission)
- i) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación VI (CFE-produktion VI — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission) og
- j) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Suministrador de Servicios Básicos (Leverandør af basistjenesteydelser under CFE — produktionsvirksomhed, der er dattervirksomhed til den føderale elkommission).

- 6. Comisión Nacional del Agua (Den nationale vandkommission).
- 7. Comisión Nacional Forestal (Den nationale kommission for skovbrug).
- 8. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (Den nationale kommission for oprindelige folks udvikling).
- 9. Comisión para la Regularización de la Tenencia de la Tierra (Kommissionen for legalisering af jordbesiddelser).

10. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) (Det nationale råd for videnskab og teknologi).
11. Consejo de Promoción Turística de México, S.A. de C.V. (Mexicos turistråd)
12. Distribuidora Impulsora Comercial de Conasupo S.A. de C.V. (Diconsa) (Distributør med fokus på fødevareforsyning og styrkelse heraf).
13. Ferrocarril del Istmo de Tehuantepec, S.A. de C.V. (Jernbaneselskab på landtangen Itsmo de Tehuantepec).
14. Grupo Aeroportuario de la Ciudad de México S.A. de C.V. (Mexico Citys lufthavnsgruppe).
15. Instituto Mexicano de Cinematografía (Mexicos institut for kinematografi).
16. Instituto Mexicano de la Juventud (Det mexicanske institut for unge).
17. Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) (Det mexicanske institut for social sikring).
18. Instituto Nacional de la Infraestructura Física Educativa (Det nationale institut for infrastrukturen til fysisk uddannelse).
19. Instituto Nacional de las Mujeres (Det nationale kvindeinstitut).

20. Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (Det mexicanske institut for industriel ejendom).
21. Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (Det nationale ældreinstitut).
22. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado (ISSSTE) (Instituttet for de statsansattes sociale sikring og ydelser).
23. Instituto de Seguridad Social para las Fuerzas Armadas Mexicanas (Instituttet for de mexicanske væbnede styrkers sociale sikring).
24. Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (Det nationale institut for voksenuddannelse).
25. Leche Industrializada Conasupo S.A. de C.V. (Liconsa) — no incluye la compra de bienes agrícolas adquiridos para programas de apoyo a la agricultura o bienes para la alimentación humana (Conasupo mejerivirksomhed, aktieselskab (Liconsa) — omfatter ikke indkøb af landbrugsvarer inden for rammerne af landbrugsstøtteprogrammer eller indkøb af varer inden for rammerne af folkeernæringsprogrammer).
26. Lotería Nacional para la Asistencia Pública (Det nationale lotteri til støtte for udsatte personer).
27. NOTIMEX S.A. de C.V.

28. Petróleos Mexicanos (PEMEX) — no incluye las compras de combustibles y gas (Petróleos Mexicanos — omfatter ikke erhvervelse af brændstoffer og gas):
- a) PEMEX Corporativo (PEMEX — selskabet)
 - b) PEMEX Exploración y Producción (PEMEX — efterforskning og produktion)
 - c) PEMEX Perforación y Servicios (PEMEX — boring og tjenesteydelser)
 - d) PEMEX Transformación Industrial (PEMEX — industriel transformation)
 - e) PEMEX Logística (PEMEX — logistik)
 - f) PEMEX Cogeneración y Servicios (PEMEX — kombineret kraftvarmeproduktion og tjenesteydelser)
 - g) PEMEX Etileno (PEMEX — ethylen) og
 - h) PEMEX Fertilizantes (PEMEX — gødning).
29. Instituto Mexicano del Petróleo (Det mexicanske jordolieinstitut).
30. Procuraduría Federal del Consumidor (Den føderale anklagemyndighed for forbrugerne).

31. Pronósticos para la Asistencia Pública (Pronósticos-spil og -lotterier til støtte for udsatte personer).
32. Servicio Aeroportuario de la Ciudad de México, S.A. de C.V. (Mexico Citys lufthavnstjenester).
33. Servicio Geológico Mexicano (Mexicos geologiske tjeneste).
34. Servicio Postal Mexicano (Mexicos posttjeneste).
35. Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF) — no incluye las compras de bienes agrícolas adquiridos para programas de apoyo a la agricultura o bienes para la alimentación humana (Det nationale system til helhedsorienteret familieudvikling — omfatter ikke indkøb af landbrugsvarer inden for rammerne af landbrugsstøtteprogrammer eller indkøb af varer inden for rammerne af folkeernæringsprogrammer).
36. Talleres Gráficos de México (Sammenslutningen af mexicanske trykkere).
37. Financiera para el Bienestar (velfærdsfinansieringsorganet Financiera para el Bienestar).
38. Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (Det nationale råd for forebyggelse af diskrimination).

39. Autoridad Federal para el Desarrollo de las Zonas Económicas Especiales (Den føderale myndighed for udvikling af særlige økonomiske zoner).
40. Comisión Nacional para la Protección y Defensa de los Usuarios de Servicios Financieros (Den nationale kommission for beskyttelse og forsvar af brugerne af finansielle tjenesteydelser).
41. Instituto para el Desarrollo Técnico de las Haciendas Públicas (Instituttet for den tekniske udvikling af skattemyndighederne).
42. Centro Nacional para el Desarrollo y la Inclusión de las Personas con Discapacidad (Det nationale center for udvikling hos og inklusion af personer med handicap).
43. Centro Nacional de Metrología (Det nationale center for metrologi).
44. Hospital Juárez de México (Juárez-hospitalet i Mexico).
45. Hospital General Dr. Manuel Gea González (Centralsygehuset Dr. Manuel Gea González).
46. Hospital General de México Dr. Eduardo Liceaga (Centralsygehuset i Mexico Dr. Eduardo Liceaga).
47. Hospital Infantil de México Federico Gómez (Børnehospitalet i Mexico Federico Gómez).

48. Comité Nacional para el Desarrollo Sustentable de la Caña de Azúcar (Den nationale kommission for bæredygtig udvikling af sukkerrør).
49. Productora Nacional de Biológicos Veterinarios (Den nationale producent af biologiske veterinærlægemidler).
50. Organismo Promotor de Inversiones en Telecomunicaciones (Organisationen til fremme af investeringer i telekommunikation).
51. Comisión Nacional de los Salarios Mínimos (Den nationale kommission for mindsteløn).
52. Comisión Nacional de Vivienda (Den nationale boligkommission).
53. Centro Nacional del Control del Gas Natural (Det nationale center for kontrol med naturgas).
54. Centro Nacional de Control de Energía (Det nationale center for kontrol med energi).
55. Administración Portuaria Integral de Altamira, S.A de C.V. (Altamira havneadministration, S.A de C.V.).
56. Administración Portuaria Integral de Lázaro Cárdenas, S.A de C.V. (Lázaro Cárdenas havneadministration, S.A de C.V.).

57. Administración Portuaria Integral de Manzanillo, S.A de C.V. (Manzanillo havneadministration, S.A de C.V.).
58. Administración Portuaria Integral de Veracruz, S.A de C.V. (Veracruz havneadministration, S.A de C.V.).
59. Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (Det nationale institut for oprindelige sprog).
60. Instituto Nacional de Ciencias Penales (Det nationale institut for forskning i strafferet).
61. Comisión Nacional de los Derechos Humanos (Den nationale kommission for menneskerettigheder).
62. Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Det nationale institut for statistik og geografi).
63. Comisión Federal de Competencia Económica (Den føderale kommission for økonomisk konkurrence).
64. Instituto Federal de Telecomunicaciones (Det føderale institut for telekommunikation).

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING C

Den danske oversættelse af de enheder, der er opført i denne afdeling, er givet af henvisningshensyn og bør ikke betragtes som en officiel oversættelse.

AFDELING D

VARER

1. Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af de generelle bemærkninger i afdeling H, finder kapitel 21 (Offentlige udbud) anvendelse på udbud af alle varer, der udbydes af enheder opført i afdeling A til C.

2. For så vidt angår udbud gennemført af Secretaría de la Defensa Nacional (Forsvarsministeriet) og Secretaría de Marina (Flådeministeriet) omfatter kapitel 21 (Offentlige udbud), uanset punkt 1, kun de varer, der er indeholdt i nedenstående FSC-koder:

22. Jernbanemateriel

23. Luftpudefartøjer, motorkøretøjer, påhængskøretøjer og cykler (undtagen busser i 2310 og militære lastvogne og påhængsvogne i 2320 og 2330 og bæltedrevne kamp- eller angrebskøretøjer og taktiske køretøjer i 2350)

24. Traktorer

25. Udstyrsdele til køretøjer

- 26. Dæk og slanger
- 29. Motortilbehør
- 30. Udstyr til mekanisk transmission
- 32. Maskiner og udstyr til bearbejdning af træ
- 34. Maskiner til bearbejdning af metal
- 35. Udstyr til brug for service- og handelsvirksomhed
- 36. Særlige industrimaskiner
- 37. Landbrugsmaskiner og -udstyr
- 38. Udstyr til byggeri og anlæg, minedrift, udgravning og vedligeholdelse af motorveje
- 39. Udstyr til materialehåndtering
- 40. Reb, tovværk, kæder og fittings
- 41. Udstyr til køling og luftkonditionering

- 42. Brandbekæmpelses-, rednings- og sikkerhedsudstyr; miljøbeskyttelsesudstyr og -materialer
- 43. Pumper og kompressorer
- 44. Ovne, dampanlæg og tørringsudstyr; atomreaktorer
- 45. Sanitært udstyr, varmeanlæg og udstyr til affaldsbortskaffelse
- 46. Udstyr til rensning af vand og spildevandsbehandling
- 47. Rør, slanger og fittings
- 48. Ventiler
- 49. Udstyr til vedligeholdelse og reparation
- 52. Måleinstrumenter
- 53. Isenkram og slibemidler
- 54. Præfabrikerede elementer og stilladser

- 55. Tømmer, savvarer, finér og krydsfinér
- 56. Bygge- og konstruktionsmaterialer
- 61. Elektriske ledninger og energi- og distributionsudstyr
- 62. Belysningsarmaturer og lamper
- 63. Alarm-, signal- og sikkerhedssystemer
- 65. Udstyr og artikler til læger, tandlæger og dyrlæger
- 66. Instrumenter og laboratorieudstyr
- 67. Fotografisk udstyr
- 68. Kemikalier og kemiske produkter
- 69. Undervisningshjælpemidler og -udstyr
- 70. Udstyr til automatisk databehandling (herunder firmware), udstyr til software, forsyninger og support

- 71. Møbler
- 72. Udstyr og apparater til husholdningsbrug og kommercielle formål
- 73. Udstyr til madlavning og servering
- 74. Kontormaskiner, tekstbehandlingssystemer og udstyr til synlig registrering
- 75. Kontorartikler og -udstyr
- 76. Bøger, kort og andre udgivelser (undtagen 7650: tegninger og specifikationer)
- 77. Musikinstrumenter, pladespillere og radioer til hjemmebrug
- 78. Fritids- og sportsudstyr
- 79. Rengøringsudstyr og -artikler
- 80. Pensler, maling, lak og klæbemidler
- 81. Beholdere, emballage- og pakningsudstyr
- 85. Toiletartikler

- 87. Landbrugsartikler
- 88. Levende dyr
- 91. Brændstof, smøremidler, olie og voks
- 93. Ikke-metalliske bearbejdede materialer
- 94. Ikke-metalliske råmaterialer
- 96. Malm, mineraler og råstoffer deraf (undtagen 9620: naturlige og syntetiske mineraler)
- 99. Andre varer

AFDELING E

TJENESTEYDELSER

Kapitel 21 (Offentlige udbud) omfatter udbud af alle tjenesteydelser, som ikke er bygge- og anlægstjenesteydelser, og som udbydes af enheder opført i afdeling A til C, bortset fra følgende tjenesteydelser, der er identificeret i overensstemmelse med det fælles klassifikationssystem i tillæg 13-D-1 (Tjenesteydelser i det fælles klassifikationssystem) til USMCA:

A		Forskning og udvikling
		Alle klasser
C		Arkitekt- og ingeniørtjenester
	C130	Restaureringsarbejde (kun til bevarelse af steder og bygninger af historisk værdi)
D		Informationsbehandling og relaterede telekommunikationstjenesteydelser
	D304	ADB-telekommunikations- og transmissionstjenesteydelser, bortset fra de tjenesteydelser, der er klassificeret som udvidet eller som havende merværdi, og som defineres som telekommunikationstjenesteydelser baseret på elektroniske databehandlingssystemer, som: a) indvirker på formatet, indholdet, koden, protokollen eller lignede aspekter af den information, der overføres af brugeren, b) giver kunden yderligere, anden eller omstruktureret information eller c) involverer brugerinteraktion med lagret information. I denne definition indgår ejerskab og tilvejebringelse af faciliteter til stemme- eller datatransmissionstjenesteydelser ikke i erhvervelsen af ADB-telekommunikations- og transmissionstjenesteydelser.
	D305	ADB-tjenesteydelser ifm. fjerndatabehandling og timeshare.
	D309	Tjenesteydelser ifm. information- og datatransmission eller tjenesteydelser ifm. datadistribution
	D316	Tjenesteydelser ifm. forvaltning af telekommunikationsnet

	D317	Automatiserede nyhedstjenesteydelser, datatjenesteydelser eller andre informationstjenesteydelser
		Købsdata (den elektroniske udgave af bøger, tidsskrifter, aviser osv.)
	D399	Andre ADB-telekommunikationstjenesteydelser (herunder datalagring på bånd, cd'er osv.)
F		Tjenesteydelser — naturressourcer
	F011	Hjælpetjenesteydelser ifm. pesticider/insekticider
G		Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser
		Alle klasser
J		Vedligeholdelse, reparation, ændring, genopbygning og installation af varer
		Udstyr
	J010	Forsvarsmateriel
	J011	Krigsmateriel, atomart
	J012	Brandbekæmpelsesudstyr og -kontrol
	J013	Ammunition og eksplosive stoffer
	J014	Styrede missiler
	J015	Luftfartøjer og strukturkomponenter til luftfartøjer
	J016	Komponenter og udstyr til luftfartøjer
	J017	Udstyr til luftfartøjer til brug ved start, landing og groundhandling.
	J018	Rumfartøjer
	J019	Skibe, mindre strukturer, pramme og flydedokker
	J020	Skibe og udstyr hertil
	J022	Jernbaneudstyr
	J023	Land-, motor- og påhængskøretøjer samt motorcykler
	J024	Traktorer
	J025	Dele til motorkøretøjer
	J998	Reparation af ikkenukleare skibe

K		Opbevarings- og beskyttelsestjenesteydelser samt lignende tjenesteydelser (professionelle ydelser udelukkende med henblik på beskyttelse, personlig sikkerhed, installationer udført af bevæbnede vagter)
	K103	Brændstoftpåfyldning og andre jordolietjenesteydelser — undtagen opbevaring
	K105	Vagttjenesteydelser (professionelle ydelser udelukkende med henblik på beskyttelse, personlig sikkerhed, overvågning, installationer udført af bevæbnede vagter)
	K109	Overvågningstjenesteydelser (professionelle ydelser udelukkende med henblik på beskyttelse, personlig sikkerhed og overvågning, installationer udført af bevæbnede vagter)
	K110	Tjenesteydelser ifm. håndtering af brændstof i fast form
L		Finansielle tjenesteydelser og lign.
		Alle klasser
R		Faglige, administrative og ledelsesmæssige hjælpetjenester
	R003	Juridiske tjenesteydelser
	R004	Certificering og akkreditering af produkter og institutioner, som ikke er uddannelsesinstitutioner
	R012	Patent- og varemærketjenesteydelser
	R016	Kontrakter vedrørende personlige tjenesteydelser
	R101	Ekspertvidner (kun ifm. juridiske tjenesteydelser)
	R103	Kurér- og meddelelsestjenesteydelser
	R105	Forsendelses- og distributionstjenesteydelser (undtagen tjenesteydelser knyttet til posthuse)
	R106	Tjenesteydelser ifm. posthuse
	R116	Tjenesteydelser knyttet til protokolførelse i en retssag
	R200	Rekruttering, militær
S		Forsyningsvirksomhed
		Alle klasser
T		Tjenesteydelser ifm. kommunikation, fotografering, kortlægning samt trykke- og forlagsvirksomhed
	T000	Kommunikationsstudier

	T001	Markeds- og opinionsundersøgelser (tidligere telefoninterview og voxpop-undersøgelser), herunder fokustest, syndikerede undersøgelser og holdningsundersøgelser), bortset fra CPC 86503 Marketing Management Consulting Services (konsulentbistand til marketing).
	T002	Kommunikationstjenesteydelser (herunder udstillingstjenesteydelser)
	T004	PR-tjenesteydelser (herunder tjenesteydelser ifm. tekstproduktion, event-afvikling, medieforbindelser og tv- og radioanalyse samt presstjenester)
	T005	Tjenesteydelser ifm. kunst/grafik
	T008	Tjenesteydelser ifm. filmbehandling
	T009	Tjenesteydelser ifm. film/video-produktion
	T010	Tjenesteydelser ifm. mikrofiche
	T013	Almindelige tjenesteydelser ifm. fotografi — stillbilleder
	T014	Tjenesteydelser ifm. trykning/indbinding
	T015	Tjenesteydelser ifm. reproduktion
	T017	Almindelige tjenesteydelser ifm. fotografi — levende billeder
	T018	audiovisuelle tjenesteydelser
	T099	Anden kommunikation, fotografering, kortlægning samt trykke- og forlagsvirksomhed
		Tjenesteydelser
U		Tjenesteydelser ifm. uddannelse og undervisning
	U003	Træning af reserver (militær)
	U010	Certificering og akkreditering af uddannelsesinstitutioner
V		Tjenesteydelser ifm. transport, rejse og flytning
		Alle klasser (undtagen tjenesteydelser ifm. V503-rejsebureauer)
W		Leasing og leje af udstyr, hvortil der kræves patentbeskyttelse, ophavsret eller andre ejendomsrettigheder.
	W058	Kommunikations- og detekteringsudstyr samt udstyr til kohærent stråling

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING E

1. Mexico foreslår det fælles råd de nødvendige ændringer af denne afdeling med henblik på en harmonisering af sin klassifikation, som er baseret på den fælles NAFTA-klassifikation, med CPC-koderne, som er baseret på De Forenede Nationers foreløbige centrale produktnomenklatur, senest fem år efter datoen for denne aftales ikrafttræden. Det fælles råd vedtager ændringsforslaget ved en afgørelse.
2. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på drift af statslige faciliteter under koncession.
3. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på tjenesteydelser forbundet med varer, der indkøbes af Secretaría de la Defensa Nacional (Forsvarsministeriet) og Secretaría de Marina (Flåde ministeriet), som ikke er omfattet af kapitel 21 (Offentlige udbud).
4. Det præciseres, at levering af de tjenesteydelser, der er omfattet af kapitel 21, for så vidt angår grænseoverskridende levering er omfattet af kapitel 11 (Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser), kapitel 12 (Fysiske personers midlertidige tilstedeværelse i forretningsøjemed) og kapitel 18 (Finansielle tjenesteydelser)

AFDELING F

BYGGE- OG ANLÆGSTJENESTEYDELSER

Medmindre andet er angivet i dette bilag og med forbehold af de generelle bemærkninger i afdeling H, finder kapitel 21 (Offentlige udbud) anvendelse på alle de bygge- og anlægstjenesteydelser, der indkøbes af enheder opført i afdeling A til C og indeholdt i hovedgruppe 51 i De Forenede Nationers foreløbige centrale produktnomenklatur (CPC).

AFDELING G

OFFENTLIG-PRIVATE PARTNERSKABSPROJEKTER

1. For så vidt angår dette bilag:

Ved "offentlig-privat partnerskabsprojekt" (i det følgende benævnt "OPP-projekt") forstås et projekt, der udvikles som led i en ordning med henblik på levering af tjenesteydelser til den offentlige sektor, engroshandelsled, mellemlid eller slutbrugere, og som gennemføres under langsigtede kontraktlige forbindelser mellem en offentlig myndighed og en privat økonomisk aktør¹, hvor den private økonomiske aktør udelukkende eller delvist leverer infrastrukturen.

¹ Det præciseres, at der i et OPP-projekt er indeholdt en risikofordeling mellem den offentlige og den private sektor i alle projektets faser.

2. OPP-projekter, der tildeles af ordregivende enheder omhandlet i afdeling A til C, er omfattet af kapitel 21 (Offentlige udbud).
3. Stk. 4 i artikel 21.6 (Bekendtgørelser) og artikel 21.17 (Klageprocedurer) finder ikke anvendelse på OPP-projekter, der er omfattet i henhold til punkt 2.
4. For så vidt angår uanmodede forslag til OPP-projekter anvender Mexico egen lovgivning og behandler virksomheder i hhv. Den Europæiske Union og Mexico på samme måde.

BEMÆRKNINGER TIL AFDELING G

1. OPP-projekter kan anvendes til de aktiviteter, der ifølge Mexicos lovgivning kan gennemføres med deltagelse af den private sektor, og til hvilke der er udstedt de licenser, tilladelser eller koncessioner, der er nødvendige for leveringen af de pågældende tjenesteydelser.
2. Uanset bestemmelserne i kapitel 21 (Offentlige udbud) kan de i afdeling A opførte enheder i overensstemmelse med Mexicos lovgivning kræve, at den vindende tilbudsgiver etablerer sig lokalt med henblik på at udvikle og forvalte OPP-projekterne.
3. I forbindelse med OPP-projekter kan de ordregivende enheder anvende udbud med forhandling i henhold til bestemmelserne i artikel 21.12 (Udbud med forhandling) og artikel 64 i Ley de Asociaciones Público Privadas (Lov om offentlig-private sammenslutninger) som ændret den 21. april 2016 ved Decreto por el que se reforman y derogan diversas disposiciones de la Ley de Asociaciones Público Privadas (Dekret om ændring og ophævelse af flere bestemmelser i loven om offentlig-private sammenslutninger).

4. Virksomheder i Den Europæiske Union skal have samme adgang til klageprocedurer som virksomheder i Mexico.

AFDELING H

GENERELLE BEMÆRKNINGER

Generelle undtagelser

1. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på udbud
 - a) der gennemføres af statsejede detailforretninger med henblik på kommercielt videresalg
 - b) der gennemføres af en omfattet enhed gennem egne organer og enheder med henblik for at erhverve varer og tjenesteydelser
 - c) der foretages af en omfattet enhed hos en anden enhed, hvis den omfattede enhed udøver kontrol over den anden ordregiver i et omfang, der svarer til den kontrol, den udøver over egne underordnede enheder, eller
 - d) der gennemføres med henblik på indkøb af vand og levering af energi eller brændstoffer til energiproduktion.
2. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på offentlig forsyningsvirksomhed, herunder forsyningsvirksomhed vedrørende telekommunikation, transmission, vand og energi.

3. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder ikke anvendelse på transporttjenesteydelser, herunder transport over land (CPC 71), vandtransport (CPC 72), lufttransport (CPC 73), støtte- og hjælpetransporttjenesteydelser (CPC 74), post- og telekommunikationstjenesteydelser (CPC 75) samt reparation af andre transportmidler på honorar- eller kontraktbasis (CPC 8868).

4. Kapitel 21 (Offentlige udbud) finder kun anvendelse på kontrakter af typen "build-operate-transfer" (aftale om anlæg og drift med senere overdragelse) og på koncessionskontrakter om offentlige bygge- og anlægsarbejder i det omfang, at de pågældende kontrakter er omfattet af afdeling G (Offentlig-private partnerskabsprojekter).

Fritagelse af udbudskontrakter

5. Uanset kapitel 21 (Offentlige udbud) kan Mexico fritage udbudskontrakter fra forpligtelserne i kapitel 21 (Offentlige udbud) på følgende betingelser:

- a) De fritagne udbudskontrakters samlede værdi må ikke pr. kalenderår fra datoen for denne aftales ikrafttræden overstige det beløb, der i mexicanske pesos svarer til 2 328 000 000 USD, og som kan tildeles af alle ordregivende myndigheder, herunder PEMEX og CFE,
- b) den samlede værdi af udbudskontrakter i en og samme FSC-klasse (eller et andet klassifikationssystem, som parterne har aftalt), der hvert år kan fritages i henhold til dette stykke, må ikke overstige 10 % af den samlede værdi af de kontrakter, der i det pågældende år kan fritages i henhold til dette stykke,

- c) ingen enhed, der er omfattet af litra a), må i noget kalenderår fritage kontrakter til en værdi, der overstiger 20 % af den samlede værdi af de kontrakter, der kan fritages i det pågældende år, og
- d) den samlede værdi af de kontrakter, som PEMEX og CFE fritager, må ikke pr. kalenderår overstige det beløb, der i mexicanske pesos svarer til 466 000 000 USD.

6. Fra og med januar i kalenderåret efter året for denne aftales ikrafttræden justeres USD-værdierne, jf. punkt 5, en gang årligt for den kumulative inflation på grundlag af den implicitte prisdeflator for Amerikas Forenede Staters bruttonationalprodukt (USBNP) eller et efterfølgende prisindeks, der offentliggøres af Council of Economic Advisors i Economic Indicators.

De dollarværdier, der er justeret for den kumulative inflation frem til januar i hvert kalenderår efter 2018 skal være lig med de oprindelige dollarværdier ganget med forholdet mellem den implicitte USBNP-prisdeflator eller et efterfølgende prisindeks, der offentliggøres af Council of Economic Advisors i Economic Indicators, ajourført og med gyldighed pr. januar i det pågældende år, og den implicitte USBNP-prisdeflator eller et efterfølgende prisindeks, der offentliggøres af Council of Economic Advisors i Economic Indicators, ajourført og med gyldighed pr. januar 2018, såfremt de pågældende prisdeflater har samme referenceår.

Den således justerede dollarværdi afrundes til den nærmeste million dollar. Mexico underretter Den Europæiske Union om de justerede dollarværdier i januar i året, hvori justeringen får virkning.

7. Hvis Mexico i et givent år overskrider den samlede værdi af de kontrakter, som det kan fritage i henhold til punkt 5, rådfører Mexico sig med Den Europæiske Union med henblik på at aftale kompensation i form af udvidet mulighed for udbud i det følgende år. Sådanne konsultationer berører ikke den anden parts rettigheder i henhold til kapitel 31 (Tvistbilæggelse).

Krav om lokalt indhold fra PEMEX og CFE

8. Uanset kapitel 21 (Offentlige udbud) kan PEMEX og CFE stille krav om lokalt indhold, der ikke overstiger:

- a) 40 % for arbejdskraftintensive, nøglefærdige eller større integrerede projekter eller
- b) 20 % for kapitalintensive, nøglefærdige eller større integrerede projekter.

9. I dette stykke forstås ved "nøglefærdigt eller større integreret projekt" et bygge-, forsynings- eller installationsprojekt, som iværksættes af en hovedkontrahent på vegne af en enhed, og hvor:

- a) byggelederen har bemyndigelse til at udvælge de forskellige hovedentreprenører eller underentreprenører
- b) hverken PEMEX eller CFE finansierer projektet

- c) hovedkontrahenten påtager sig de risici, der er forbundet med manglende opfyldelse, og
- d) den færdige installation vil blive styret af en enhed eller gennem en af dennes indkøbsaftaler.

10. Enhver nedsættelse af en sådan procentdel af kontraktværdien, som er besluttet af PEMEX eller CFE, som følge af en international aftale eller lov i Mexico, bestemmelse eller politik, erstatter ovennævnte procentdele på permanent basis. Ved anvendelsen af denne bemærkning må ordregivende enheder i Mexico ikke behandle tilbudsgivere fra Den Europæiske Union mindre gunstigt end tilbudsgivere fra Mexico eller tredjelande.

11. Ved udtrykket "lokalt indhold" forstås omkostninger i forbindelse med komponenter, delkomponenter og råmaterialer, der er fremstillet i Mexico, herunder lønomkostninger eller omkostninger forbundet med andre tilknyttede tjenesteydelser, f.eks. eftersalgs- og vedligeholdelsestjenesteydelser, som fastlagt i budet. Indeholdt heri er også alle omkostninger i forbindelse med den endelige montage i Mexico. Tilbudsgiveren har ret til at bestemme, hvilken del af kontraktværdien der vil blive opfyldt gennem anvendelsen af værdier anskaffet i Mexico, på grundlag af de i udbudsbekendtgørelsen givne muligheder.

12. De støtteberettigede udgifter skal give en rimelig fleksibilitet, for at en valgt tilbudsgiver kan anskaffe kontraktværdien på konkurrencedygtige vilkår hos mexicanske leverandører, herunder også hvad angår pris og kvalitet. PEMEX og CFE må ikke opdele kontrakterne med henblik på at begrænse tilbudsgiverens valg af støtteberettigede omkostninger.

13. De ordregivende enheder gør klart og objektivt opmærksom på, at der foreligger krav om lokalt indhold og betingelser knyttet hertil, både i udbudsbekendtgørelserne og kontrakten.

14. Ti år efter denne aftales ikrafttræden indgiver Mexico en rapport om anvendelsen af dette stykke til Underudvalget om Offentlige Udbud, jf. artikel 1.10 (Underudvalg og andre organer i denne aftales del III), stk. 1, litra g).

15. Intet i kapitel 21 (Offentlige udbud) må tolkes således, at PEMEX pålægges at indgå kontrakter om risikodeling.

Formel til justering af tærskelværdier

16. De i afdeling A og C angivne tærskelværdier i USD justeres hvert kalenderår for inflation efter den takt, der er fastlagt for Amerikas Forenede Stater i overensstemmelse med formlen til justering af tærskelværdier i afdeling G, punkt 1, i bilag 13-A (Mexicos toldafviklingsplan) til kapitel 13 (Offentlige udbud) i USMCA.

Mexico underretter Den Europæiske Union om den inflationstakt, der er fastlagt af Amerikas Forenede Stater, senest den 18. november i året før det år, hvori justeringen får virkning.

17. Mexico beregner og konverterer beløbene for tærskelværdierne til mexicanske pesos ved brug af omregningskursen hos Banco de México (Mexicos centralbank). Denne omregningskurs skal være værdien af mexicanske pesos over for USD pr. 1. december og pr. 1. juni hvert år, eller den første arbejdsdag herefter. Omregningskursen pr. 1. december finder anvendelse fra den 1. januar til den 30. juni det efterfølgende år, og omregningskursen pr. 1. juni finder anvendelse fra den 1. juli til den 31. december samme år. Mexico underretter Den Europæiske Union om omregningskursen og de beregnede tærskelværdier i mexicanske pesos, inden disse anvendes.

18. Information om tærskelværdierne offentliggøres på følgende websted:
www.compranet.gob.mx.

AFDELING I

OPLYSNINGER OM UDBUD

Mexico offentliggør oplysninger om offentlige udbud på følgende websteder:

A Offentliggørelse af generelle bestemmelser for offentlige udbud

I Vedrørende centrale statslige enheder og andre enheder

www.dof.gob.mx

II. Vedrørende decentrale statslige enheder og andre enheder

Chihuahua

<http://www.chihuahua.gob.mx/periodicooficial>

Ciudad de México

<https://www.consejeria.cdmx.gob.mx/gaceta-oficial>

Colima

<http://www.periodicooficial.col.gob.mx/p/indexperi.php>

Durango

<http://secretariageneral.durango.gob.mx/periodico-oficial/>

Estado de México

https://legislacion.edomex.gob.mx/ve_periodico_oficial

Guanajuato

http://periodico.guanajuato.gob.mx/faces/publico/InicioPub.jsf?_adf.ctrl-state=10xvevwyq7_3

Jalisco

<https://periodicooficial.jalisco.gob.mx/periodicos/periodico-oficial>

Morelos

<http://periodico.morelos.gob.mx/>

Nuevo León

<http://www.nl.gob.mx/aplicaciones/periodicooficialdelestado>

Puebla

<http://periodicooficial.puebla.gob.mx/>

Querétaro

<http://lasombradearteaga.segobqueretaro.gob.mx/>

San Luis Potosí

<http://apps.slp.gob.mx/po/ConsultaDocumentos.aspx>

Veracruz

<http://www.veracruz.gob.mx/gaceta-oficial/>

Zacatecas

<http://periodico.zacatecas.gob.mx/>

B Offentliggørelse af udbudsbekendtgørelser

I Vedrørende centrale statslige enheder og andre enheder

a) www.compranet.gob.mx

b) www.pemex.com

c) www.cfe.gob.mx

II. Vedrørende decentrale statslige enheder og andre enheder

Chihuahua

<https://contrataciones.chihuahua.gob.mx/>

Ciudad de México

<https://www.tianguisdigital.cdmx.gob.mx/>

Colima

<https://proveedores.col.gob.mx/>

Durango

<https://comprasestatal.durango.gob.mx/>

Estado de México

<https://compramex.edomex.gob.mx/compramex/public/home.xhtml>

Guanajuato

https://transparencia.guanajuato.gob.mx/transparencia/informacion_publica_licitaciones.php

Jalisco

<https://encompras.jalisco.gob.mx/compras/encompras>

Morelos

<https://compras.morelos.gob.mx/>

Nuevo León

<http://secop.nl.gob.mx/>

Puebla

<http://licitaciones.puebla.gob.mx/>

Querétaro

<https://www.queretaro.gob.mx/OM/Adquisiciones/>

San Luis Potosí

<http://apps.slp.gob.mx/po/ConsultaDocumentos.aspx>

Veracruz

<http://www.veracruz.gob.mx/finanzas/transparencia-abrogada/transparencia-fiscal/licitaciones/>

Zacatecas

<http://funcionpublica.zacatecas.gob.mx/licitaciones.php>

MEXICOS UFORENELIGE AKTIVITETER

FORKLARENDE BEMÆRKNING

1. På Mexicos liste i dette bilag opstilles, i henhold til artikel 22.4 (Uforenelige aktiviteter), statsejede virksomheders eller udpegede monopolers uforenelige aktiviteter, som ikke er omfattet af forpligtelserne i artikel 22.6 (Ikkediskriminerende behandling og kommercielle hensyn):
2. Hvert forbehold på listen indeholder følgende elementer:
 - a) "pågældende forpligtelse": de forpligtelser i artikel 22.6 (Ikkediskriminerende behandling og kommercielle hensyn), som i henhold til artikel 22.4 (Uforenelige aktiviteter) ikke finder anvendelse på den statsejede virksomheds eller det udpegede monopols uforenelige aktiviteter, jf. punkt 3
 - b) "enhed": den statsejede virksomhed eller det udpegede monopol, som forbeholdet vedrører
 - c) "de uforenelige aktiviteters omfang": en beskrivelse af de uforenelige aktiviteters omfang, idet nævnte uforenelige aktiviteter udføres af den statsejede virksomhed eller det udpegede monopol, som forbeholdet vedrører, og

- d) "bestemmelser": en ikkeudtømmende liste, der af hensyn til gennemsigtigheden indeholder love, forordninger eller andre foranstaltninger, i henhold til hvilke den statsejede virksomhed eller det udpegede monopol udfører de uforenelige aktiviteter, som forbeholdet vedrører.

MEXICOS LISTE

De pågældende forpligtelser:	Artikel 22.6 (Ikkediskriminerende behandling og kommercielle hensyn), stk. 1, litra a)
Enhed:	Den føderale elkommission (Comisión Federal de Electricidad), datterselskaber og filialer hertil samt eventuelle nye, omstrukturerede eller senere virksomheder eller enheder
De uforenelige aktiviteters omfang:	Ved indkøb af varer og tjenesteydelser kan enheden give fortrinsstilling til varer og tjenesteydelser fra mexicanske virksomheder, i henhold til nedenstående bestemmelser, når aktiviteterne udføres på Mexicos territorium i medfør af dets retlige mandat. Mexico kan i de kontrakter og tilladelser, som den pågældende enhed tildeles eller indrømmes, kræve, at denne giver fortrinsstilling til indkøb af varer og tjenesteydelser fra mexicanske virksomheder i forbindelse med blandt andet finansiering, installation, vedligeholdelse og udvidelse af den infrastruktur, der er nødvendig for, at den eller de offentlige tjenesteydelser, der er forbundet med aktiviteterne i elsektoren, kan leveres, jf. Ley del Sector Eléctrico. Fortrinsstilling til varer og tjenesteydelser som beskrevet ovenfor gives i henhold til forbeholdet i bilag I — MX — 14 (Elektricitet). Det præciseres, at dette forbehold ikke påvirker forpligtelserne i artikel 22.6 (Ikkediskriminerende behandling og kommercielle hensyn), stk. 1, litra b).

Bestemmelser:	a) Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (De Forenede Mexicanske Staters politiske forfatning), artikel 25, 27 og 28. b) Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía, offentliggjort i lovtidende den 31. oktober 2024 (Dekret om ændring og supplerig af forskellige bestemmelser i De Forenede Mexicanske Staters politiske forfatning om energi). c) Ley de la Empresa Pública del Estado, Comisión Federal de Electricidad (lov om statsejede offentlige virksomheder, den føderale elkommission), artikel 1, 3, 8, 65 og 81. d) Ley del Sector Eléctrico (lov om elsektoren), artikel 1, 2, 4, 5, 8, 10, 12, 13, 29, 40, 44 to 48, 57,60, 61,108 og 109. e) Ley del Sector de Hidrocarburos (lov om kulbrintesektoren), artikel 95 og 104. f) Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos (lov om indtægter fra kulbrinter), artikel 31. g) Ley Reglamentaria del artículo 27 Constitucional en Materia Nuclear (lovgivning i henhold til forfatningens artikel 27 om nukleart materiale) som offentliggjort i Mexicos lovtidende af 4. februar 1985 og senest ajourført den 9. april 2012, artikel 15, stk. 1 og 2, og artikel 49. h) Gennemførelsesretsakter til de i litra a) til g) nævnte bestemmelser.
De pågældende forpligtelser:	Artikel 22.6 (Ikke diskriminerende behandling og kommercielle hensyn), stk. 1, litra a)
Enhed:	Petróleos Mexicanos, datterselskaber og filialer hertil samt eventuelle nye, omstrukturerede eller senere virksomheder eller enheder

De uforenelige aktiviteters omfang:	Enheden kan ved indkøb af varer og tjenesteydelser i henhold til nedenstående bestemmelser give fortrinsstilling til varer og tjenesteydelser fra mexicanske virksomheder for så vidt angår efterforskning og produktion af olie og andre kulbrinter på Mexicos territorium. Mexico kan i de rettigheder, efterforsknings- og produktionskontrakter og tilladelser, som enheden tildeles eller indrømmes, kræve, at denne giver fortrinsstilling til indkøb af nationale varer eller interne tjenesteydelser. I forbindelse med efterforsknings- og produktionsaktiviteter skal det nationale indhold være mindst 35 %. I forbindelse med dybvands- og ultradybvandsprojekter fastlægger økonomiministeriet metoden til måling af nationalt indhold ved tildeling og kontrakter vedrørende efterforskning og udvinding og til kontrol af overholdelsen af den nationale indholdsprocent i overensstemmelse med det etablerede program for overholdelse.
--	--

	Fortrinsstilling til varer og tjenesteydelser som beskrevet ovenfor gives i henhold til forbeholdet i bilag I — MX — 12 (Energi). Det præciseres, at dette forbehold ikke påvirker forpligtelserne i artikel 22.6 (Ikke diskriminerende behandling og kommercielle hensyn), stk. 1, litra b). En statsejet virksomhed, som udelukkende har til formål at efterforske og udvinde kulbrinter, kan modtage en direkte tildeling af retten til at arbejde med nævnte aktiviteter af energiministeriet, som skal godtgøre, at statens interesser herved varetages på den mest hensigtsmæssige måde for så vidt angår produktion og garanti for levering af kulbrinter.
Bestemmelser:	a) Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (De Forenede Mexicanske Staters politiske forfatning), artikel 25, 27 og 28. b) Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía, offentliggjort i lovtidende den 31. oktober 2024 (Dekret om ændring og supplerings af forskellige bestemmelser i De Forenede Mexicanske Staters politiske forfatning om energi). c) Ley del Sector Hidrocarburos (lov om kulbrintesektoren), artikel 1, 3, 4, 10 til 14, 24, 26, 28, 30, 31, 44, 58, 69, 74, 78, 158 og 161 til 1633. d) Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos (lov om indtægter ved kulbrinter) som offentliggjort i Mexicos lovtidende af 11. august 2014 og senest ajourført den 24. december 2018, artikel 31 e) Ley de la Empresa Pública del Estado, Petróleos Mexicanos (lov om statsejede offentlige virksomheder, Petróleos Mexicanos), artikel 8, 10, 11, 16, 62, 65 og 79 f) Reglamento de la Ley de Hidrocarburos (bekendtgørelse til lov om kulbrinter) som offentliggjort i Mexicos lovtidende af 31. oktober 2014, artikel 14 og 36

	g) Metodología para la Medición del Contenido Nacional en Asignaciones y Contratos para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos, así como para los permisos en la Industria de Hidrocarburos, emitida por la Secretaría de Economía (Metodik til måling af det nationale indhold i rettigheder og kontrakter vedrørende efterforskning og udvinding af kulbrinter samt tilladelser i kulbrinteindustrien, udstedt af økonomiministeriet) som offentliggjort i Mexicos lovtidende af 13. november 2014. h) Acuerdo por el que se establecen los valores para 2015 y 2025 de contenido nacional en las actividades de Exploración y Extracción de Hidrocarburos en aguas profundas y ultra profundas, emitidos por la Secretaría de Economía (Aftale om fastsættelse af 2015- og 2025-værdien for det nationale indhold ved efterforskning og udvinding af kulbrinter på dybt og ultradybt vand, udstedt af økonomiministeriet) som offentliggjort i Mexicos lovtidende af 29. marts 2016. g) Gennemførelsesbestemmelser knyttet til de i litra a) til h) nævnte bestemmelser.
--	--

HOVEDELEMENTER I INDSIGELSESPROCEDUREN

AFDELING A

HOVEDELEMENTER I INDSIGELSESPROCEDUREN I DEN EUROPÆISKE UNION

Den Europæiske Union skal ved gennemførelse af en indsigelsesprocedure som omhandlet i artikel 25.33 sikre følgende:

1. En fysisk eller juridisk person, der ikke er etableret eller har bopæl i Mexico, og som har en berettiget interesse, skal ved offentliggørelse af en meddelelse opfordres til at gøre indsigelse mod den planlagte beskyttelse af den pågældende geografiske betegnelse ved at indgive en velbegrundet indsigelsesskrivelse. Meddelelsen skal indeholde navnet eller navnene samt transskription heraf til latinske bogstaver og produkttypen for den geografiske betegnelse, der skal beskyttes.
2. Indsigelser skal være Europa-Kommissionen i hænde senest to måneder efter datoen for offentliggørelse af meddelelsen.

3. Indsigelsesskrivelser tages kun i betragtning, hvis de modtages inden for den frist, der er fastsat ovenfor, og hvis de viser, at:

- a) beskyttelsen af den foreslåede betegnelse kan kollidere med navnet på en plantesort, herunder en druesort, eller en dyrerace og vil derfor kunne vildlede forbrugerne med hensyn til varens virkelige oprindelse
- b) der eksisterer en homonym betegnelse, som kan forventes at vildlede forbrugerne til at tro, at varen stammer fra et andet territorium
- c) beskyttelsen af den foreslåede betegnelse kan, som følge af varemærkets anseelse og omdømme og varigheden af dets anvendelse, vildlede forbrugeren hvad angår varens egentlige beskaffenhed
- d) beskyttelsen af den foreslåede betegnelse kan skade en helt eller delvis homonym betegnelse eller et varemærke eller en vare, som lovligt har været markedsført i mindst de seneste fem år forud for datoen for offentliggørelsen af meddelelsen, eller
- e) de oplysninger, som indsigeren har tilvejebragt, indikerer, at den betegnelse, hvis beskyttelse og registrering er taget under overvejelse, er generisk.

4. Elementerne i ovennævnte indsigelsesprocedure vil blive vurderet i forhold til Den Europæiske Unions territorium, som i forbindelse med intellektuelle ejendomsrettigheder kun omfatter det eller de territorier, hvor de pågældende rettigheder er beskyttet.

AFDELING B

HOVEDELEMENTER I INDSIGELSESPROCEDUREN I MEXICO

Mexico skal ved gennemførelse af en indsigelsesprocedure som omhandlet i artikel 25.33 sikre følgende:

Personer med berettiget interesse har ret til at gøre indsigelse mod den planlagte beskyttelse af en geografisk betegnelse i overensstemmelse med Mexicos lovgivning. Kriterierne for indsigelsen offentliggøres i en meddelelse og er som følger:

1. Betegnelsen er identisk med, eller har en til forvirring grænsende grad af lighed med ("semejante en grado de confusion"), en beskyttet oprindelsesbetegnelse eller geografisk betegnelse for den samme eller en lignende vare.
2. Betegnelsen er identisk med, eller har en til forvirring grænsende grad af lighed med ("semejante en grado de confusion"), en betegnelse, der er genstand for en forudgående og endnu ikke færdigbehandlet ansøgning indgivet i god tro om anerkendelse som oprindelsesbetegnelse eller geografisk betegnelse for den samme eller en lignende vare.
3. Betegnelsen er generisk og anvendes ofte på Mexicos territorium om den vare, der søges beskyttet, eller er blevet et almindeligt eller generisk element af den pågældende vare i almindelig sprogbrug eller i handelssprog.

4. Betegnelsen er, idet alle dens enkeltheder tages i betragtning, en beskrivelse af den vare, som den skal beskytte. Disse enkeltheder skal indeholde beskrivende ord, som almindeligvis tjener til at angive en vares art, kvalitet, kvantitet, sammensætning, bestemmelsessted eller værdi i handel.
 5. Betegnelsen er identisk med, eller har en til forvirring grænsende grad af lighed med ("semejante en grado de confusion"), et registreret varemærke eller en i Mexico registreret handelsbetegnelse for den samme eller en lignende vare.
 6. Betegnelsen er identisk med, eller har en til forvirring grænsende grad af lighed med ("semejante en grado de confusion"), en forudgående og endnu ikke færdigbehandlet ansøgning indgivet i god tro om varemærker eller handelsbetegnelser.
 7. Betegnelsen er en oversættelse eller translitteration af en oprindelsesbetegnelse eller geografisk betegnelse, som ikke kan beskyttes.
 8. Betegnelsen kolliderer med navnet på en plantesort, herunder en druesort, eller en dyrerace.
-

LISTE OVER GEOGRAFISKE BETEGNELSER

AFDELING A

DEN EUROPÆISKE UNIONS GEOGRAFISKE BETEGNELSER SOM OMHANDLET I
ARTIKEL 25.32, LITRA A)

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Steirischer Kren		Peberrod	Østrig
Steirisches Kürbiskernöl		Andre spiselige olier	Østrig
Tiroler Almkäse; Tiroler Alpkäse		Hård ost af komælk	Østrig
Tiroler Bergkäse		Hård ost af komælk	Østrig
Tiroler Graukäse		Hård ost af komælk	Østrig
Tiroler Speck		Skinke	Østrig
Vorarlberger Alpkäse		Ost	Østrig
Vorarlberger Bergkäse		Hård ost af komælk	Østrig
Beurre d'Ardenne		Smør	Belgien
Fromage de Herve		Blød ost af komælk	Belgien
Jambon d'Ardenne		Skinke	Belgien
Pâté Gaumais		Andet kogt kød	Belgien
Plate de Florenville		Kartofler	Belgien
Vin mousseux de qualité de Wallonie		Vin	Belgien

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Vin de pays des jardins de Wallonie		Vin	Belgien
Crémant de Wallonie		Vin	Belgien
Côtes de Sambre et Meuse		Vin	Belgien
Българско розово масло	Bulgarsko rozovo maslo	Æterisk olie	Bulgarien
Дунавска равнина	Dunavska ravnina	Vin	Bulgarien
Тракийска низина	Trakijska nizina	Vin	Bulgarien
Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού	Glyko Triantafyllo Agrou	Konfekturprodukter	Cypern
Λουκούμι Γεροσκήπου	Loukoumi Geroskipou	Konfekturprodukter	Cypern
Κουμανδάρια	Coumandaria	Vin	Cypern
Λεμεσός	Lemesos	Vin	Cypern
Πάφος	Pafos	Vin	Cypern
České pivo		Øl	Tjekkiet
Českobudějovické pivo ¹		Øl	Tjekkiet
Žatecký chmel		Humle	Tjekkiet

¹ Betegnelsen er udelukkende beskyttet på originalsproget. Betegnelsens anvendelse i Mexico aftales privat mellem brugerne af den geografiske betegnelse og indehaveren af varemærket.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Bayerisches Bier		Øl	Tyskland
Bremer Bier		Øl	Tyskland
Dortmunder Bier		Øl	Tyskland
Hopfen aus der Hallertau		Humle	Tyskland
Kölsch ²		Øl	Tyskland
Kulmbacher Bier		Øl	Tyskland
Lübecker Marzipan		Konfekturprodukter	Tyskland
Münchener Bier ³		Øl	Tyskland
Nürnberger Bratwürste, Nürnberger Rostbratwürste		Tilberedt kød fremstillet af svin (100 %)	Tyskland
Nürnberger Lebkuchen		Kiks, biskuitter og småkager	Tyskland

² Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Kölsch" er ikke til hinder for, at tidligere brugere, der i god tro har anvendt betegnelsen "tipo Kölsch" eller "estilo Kölsch" kontinuerligt før den 21. april 2018, fortsat anvender den pågældende betegnelse, hvis dette sker ved brug af en skrifttype, der er væsentligt mindre end mærkenavnet, omend læsbar, og på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse. I forbindelse med håndhævelsesprocedurer som omhandlet i underafdeling B.4 skal tidligere brugere føre bevis for, at de var brugere på Mexicos territorium i overensstemmelse med denne fodnote.

³ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Münchener Bier" er ikke til hinder for, at tidligere brugere, der i god tro har anvendt betegnelsen "tipo Munich" eller "estilo Munich" kontinuerligt før den 21. april 2018, fortsat anvender den pågældende betegnelse, hvis dette sker ved brug af en skrifttype, der er væsentligt mindre end mærkenavnet, omend læsbar, og på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse. I forbindelse med håndhævelsesprocedurer som omhandlet i underafdeling B.4 skal tidligere brugere føre bevis for, at de var brugere på Mexicos territorium i overensstemmelse med denne fodnote.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Schwarzwälder Schinken ⁴		Skinke	Tyskland
Tettnanger Hopfen		Humle	Tyskland
Baden		Vin	Tyskland
Franken		Vin	Tyskland
Mosel		Vin	Tyskland
Pfalz		Vin	Tyskland
Rheingau		Vin	Tyskland
Rheinhessen		Vin	Tyskland
Württemberg		Vin	Tyskland
Danablu		Blå ost af komælk	Danmark
Esrom		Hård ost af komælk	Danmark
Γραβιέρα Κρήτης	Graviera Kritis	Olivenolie	Grækenland
Ελιά Καλαμάτας	Elia Kalamatas	Spiseoliven	Grækenland
Καλαμάτα	Kalamata	Olivenolie	Grækenland
Κασέρι	Kasseri	Halvfast ost af fåremælk eller af fåre- og gedemælk	Grækenland
Κεφαλογραβιέρα	Kefalograviera	Hård ost af fåremælk eller af fåre- og gedemælk	Grækenland

⁴ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Schwarzwälder Schinken" er ikke til hinder for, at betegnelsen "selva negra" fortsat anvendes i god tro, såfremt denne kun anvendes om kogt skinke og forudsat, at disse varer ikke markedsføres med henvisninger (grafik, navne, billeder, flag) til den egentlige oprindelse for den geografiske betegnelse "Schwarzwälder Schinken" og forudsat, at betegnelsen angives med en skrifttype, der er væsentligt mindre end mærkenavnet, omend læsbar, og på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	Kolymvari Chanion Kritis	Olivenolie	Grækenland
Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα	Korinthiaki Stafida Vostitsa	Tørrede druer	Grækenland
Κρόκος Κοζάνης	Krokos Kozanis	Safran	Grækenland
Λακωνία	Lakonia	Olivenolie	Grækenland
Λέσβος/Μυτιλήνη	Lesvos/Mytilini	Olivenolie	Grækenland
Λυγουριό Ασκληπείου	Lygourio Asklippiou	Olivenolie	Grækenland
Μανούρι	Manouri	Blød valle	Grækenland
Μαστίχα Χίου	Masticha Chiou	Vegetabilske carbohydratgummier og naturharpikser	Grækenland
Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	Peza Irakliou Kritis	Olivenolie	Grækenland
Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής	Prasines Elies Chalkidikis	Spiseoliven	Grækenland
Σητεία Λασιθίου Κρήτης	Sitia Lasithiou Kritis	Olivenolie	Grækenland
Φέτα ⁵	Feta	Hvid ost af fåremælk eller af fåre- og gedemælk	Grækenland
Χανιά Κρήτης	Chania Kritis	Olivenolie	Grækenland
Μαντινεία	Mantineia	Vin	Grækenland

⁵ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Φέτα (Feta)" er ikke til hinder for, at enhver person, herunder dennes efterfølger eller erhverver, fortsat og på lignende måde anvender betegnelsen "feta" i en periode på højst otte år fra datoen for denne aftales ikrafttræden, hvis den pågældende person forud for datoen for denne aftales ikrafttræden kontinuerligt har anvendt nævnte geografiske betegnelse i forbindelse med denne og lignende varer på Mexicos territorium. I de pågældende år skal anvendelsen af betegnelsen "feta" ledsages af en læselig og synlig angivelse af den pågældende vares geografiske oprindelse.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Νεμέα	Nemea	Vin	Grækenland
Ρετσίνα Αττικής	Retsina Attikis	Vin	Grækenland
Σάμος	Samos	Vin	Grækenland
Σαντορίνη	Santorini	Vin	Grækenland
Aceite del Baix Ebre-Montsià; Oli del Baix Ebre-Montsià		Olivenolie	Spanien
Aceite del Bajo Aragón		Olivenolie	Spanien
Antequera		Olivenolie	Spanien
Azafrán de la Mancha		Safran	Spanien
Baena		Olivenolie	Spanien
Cabrales		Ost	Spanien
Cecina de León		Andet saltet kød	Spanien
Cítricos Valencianos, Cítrics Valencians ⁶		Appelsiner, klementiner, citroner	Spanien
Dehesa de Extremadura		Skinke	Spanien
Estepa		Olivenolie	Spanien
Guijuelo		Skinke	Spanien
Idiazábal		Hård ost af fåremælk	Spanien
Jabugo		Skinke	Spanien
Jamón de Teruel / Paleta de Teruel		Skinke	Spanien
Gerona		Konfekturprodukter	Spanien

⁶ De sortsbetegnelser, der indeholder eller udgøres af udtrykket "Valencia", kan fortsat anvendes på lignende varer, forudsat at forbrugerne ikke vildledes med hensyn til arten af et sådant udtryk eller varens nøjagtige oprindelse.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Les Garrigues		Olivenolie	Spanien
Los Pedroches		Skinke	Spanien
Mahón-Menorca		Hård ost af blandet mælk	Spanien
Pimentón de la Vera		Paprika	Spanien
Pimentón de Murcia		Paprika	Spanien
Polvorones de Estepa		Kiks, biskuitter og småkager	Spanien
Priego de Córdoba		Olivenolie	Spanien
Queso Manchego ⁷		Hård ost af fåremælk	Spanien
Queso Tetilla/Queixo Tetilla		Ost	Spanien
Salchichón de Vic; Llonganissa de Vic		Andet saltet kød	Spanien
Sierra de Cádiz		Olivenolie	Spanien
Sierra de Cazorla		Olivenolie	Spanien
Sierra de Segura		Olivenolie	Spanien
Sierra Mágina		Olivenolie	Spanien
Siurana		Olivenolie	Spanien
Sobrasada de Mallorca		Andet saltet kød	Spanien
Tenera Gallega		Kvæg	Spanien
Turrón de Alicante		Konfekturprodukter	Spanien

⁷ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Queso Manchego" gældende for oste, der er fremstillet i Spanien i overensstemmelse med Den Europæiske Unions tekniske specifikationer og ved brug af fåremælk, er ikke til hinder for, at der fortsat gøres brug af betegnelserne "manchego" og "queso manchego", som i Mexico er traditionelle benævnelser for lignende oste af komælk, såfremt den pågældende vare ikke markedsføres med henvisninger (grafik, navne, billeder eller flag) til den i Den Europæiske Union beskyttede geografiske betegnelse og differentieres fra denne på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse og sammensætning.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Alicante ⁸		Vin	Spanien
Bierzo		Vin	Spanien
Calatayud		Vin	Spanien
Campo de Borja		Vin	Spanien
Cariñena		Vin	Spanien
Castilla ⁹		Vin	Spanien
Castilla y León		Vin	Spanien
Cataluña		Vin	Spanien
Cava ¹⁰		Vin	Spanien
Cigales		Vin	Spanien
Empordà		Vin	Spanien
Jerez-Xérès-Sherry		Vin	Spanien
Jumilla		Vin	Spanien
La Mancha		Vin	Spanien
Málaga		Vin	Spanien
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda		Vin	Spanien
Navarra		Vin	Spanien

⁸ Undtagelsen omhandlet i artikel 25.40, stk. 4, finder anvendelse på brugen af betegnelsen "Alicante Bouschet".

⁹ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Castilla" berører ikke en persons ret til at anvende eller registrere et varemærke i Mexico med denne betegnelse eller dennes oversættelse eller translitteration, såfremt offentligheden ikke herved vildledes om varens geografiske oprindelse, eller den beskyttede geografiske betegnelse på anden vis krænkes.

¹⁰ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Cava" berører ikke en persons ret til at anvende eller registrere et varemærke i Mexico med denne betegnelse eller dennes oversættelse eller translitteration, såfremt offentligheden ikke herved vildledes om varens geografiske oprindelse, eller den beskyttede geografiske betegnelse på anden vis krænkes.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Penedès		Vin	Spanien
Priorat		Vin	Spanien
Rías Baixas		Vin	Spanien
Ribeiro		Vin	Spanien
Ribera del Duero		Vin	Spanien
Rioja		Vin	Spanien
Rueda ¹¹		Vin	Spanien
Somontano		Vin	Spanien
Toro ¹²		Vin	Spanien
Utiel-Requena		Vin	Spanien
Valdepeñas		Vin	Spanien
Valencia		Vin	Spanien
Yecla		Vin	Spanien
Abondance		Ost	Frankrig
Ail blanc de Lomagne		Hvidløg	Frankrig
Ail de la Drôme		Hvidløg	Frankrig
Ail rose de Lautrec		Hvidløg	Frankrig
Beaufort		Ost	Frankrig
Bleu d'Auvergne		Blå ost af komælk	Frankrig
Brie de Meaux		Blød ost af komælk	Frankrig

¹¹ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Rueda" berører ikke en persons ret til at anvende eller registrere et varemærke i Mexico med denne betegnelse eller dennes oversættelse eller translitteration, såfremt offentligheden ikke herved vildledes om varens geografiske oprindelse, eller den beskyttede geografiske betegnelse på anden vis krænkes.

¹² Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Toro" berører ikke en persons ret til at anvende eller registrere et varemærke i Mexico med denne betegnelse eller dennes oversættelse eller translitteration, såfremt offentligheden ikke herved vildledes om varens geografiske oprindelse, eller den beskyttede geografiske betegnelse på anden vis krænkes.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Camembert de Normandie		Blød ost af komælk	Frankrig
Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)		Andet kogt kød og fersk lever	Frankrig
Cantal/fourme de Cantal/cantalet		Hård ost af komælk	Frankrig
Chabichou du Poitou		Ost	Frankrig
Comté		Hård ost af komælk	Frankrig
Crottin de Chavignol/Chavignol		Ost	Frankrig
Emmental de Savoie		Hård ost af komælk	Frankrig
Époisses		Ost	Frankrig
Fourme d'Ambert		Ost	Frankrig
Gruyère ¹³		Hård ost af komælk	Frankrig
Huile d'olive de Haute-Provence		Olivenolie	Frankrig
Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence		Æterisk olie	Frankrig
Huîtres Marennes Oléron		Ikkeforarbejdede bløddyr	Frankrig

¹³ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Gruyère" er ikke til hinder for, at tidligere brugere, der i god tro anvendte betegnelsen kontinuerligt i fem år forud for den 21. april 2018, fortsat anvender betegnelsen, såfremt den pågældende vare ikke markedsføres med henvisninger (grafik, navne, billeder eller flag) til den egentlige oprindelse for den geografiske betegnelse "Gruyère" og forudsat, at betegnelsen angives med en skrifttype, der er væsentligt mindre end mærkenavnet, omend læsbar, og på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse. I forbindelse med håndhævelsesprocedurer som omhandlet i underafdeling B.4 skal tidligere brugere føre bevis for, at de var brugere på Mexicos territorium i overensstemmelse med denne fodnote. På den Europæiske Unions territorium henviser betegnelsen "Gruyère" til to enslydende geografiske betegnelser vedrørende henholdsvis en schweizisk og en fransk ost. Den Europæiske Union vil ikke modsætte sig en eventuel ansøgning, der sigter mod at beskytte nævnte enslydende schweiziske geografiske betegnelse i Mexico.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Jambon de Bayonne		Skinke	Frankrig
Lentille verte du Puy		Linser	Frankrig
Maroilles/Marolles		Ost	Frankrig
Morbier-ost ¹⁴		Ost	Frankrig
Munster; Munster-Géromé		Blød ost af komælk	Frankrig
Neufchâtel		Ost	Frankrig
Noix de Grenoble		Valnødder	Frankrig
Piment d'Espelette; Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra		Peber	Frankrig
Pomme du Limousin		Æbler	Frankrig
Pont-l' Évêque		Ost	Frankrig
Pruneaux d'Agen; Pruneaux d'Agen mi-cuits		Blommer (tørrede eller kandiserede)	Frankrig
Reblochon; Reblochon de Savoie		Hård ost af komælk	Frankrig
Roquefort		Blå ost af fåremælk	Frankrig
Saint-Nectaire		Ost	Frankrig
Tomme de Savoie		Ost	Frankrig
Volailles de Loué		Fjerkræ	Frankrig
Alsace		Vin	Frankrig
Anjou		Vin	Frankrig

¹⁴ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Morbier" er ikke til hinder for, at tidligere brugere, der i god tro anvendte betegnelsen kontinuerligt i fem år forud for den 21. april 2018, fortsat anvender betegnelsen, såfremt den pågældende vare ikke markedsføres med henvisninger (grafik, navne, billeder eller flag) til den egentlige oprindelse for den geografiske betegnelse "Morbier" og forudsat, at betegnelsen angives med en skrifttype, der er væsentligt mindre end mærkenavnet, omend læsbar, og på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse. I forbindelse med håndhævelsesprocedurer som omhandlet i underafdeling B.4 skal tidligere brugere føre bevis for, at de var brugere på Mexicos territorium i overensstemmelse med denne fodnote.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Beaujolais		Vin	Frankrig
Bergerac		Vin	Frankrig
Bordeaux		Vin	Frankrig
Bourgogne		Vin	Frankrig
Cahors		Vin	Frankrig
Chablis		Vin	Frankrig
Champagne		Vin	Frankrig
Châteauneuf-du-Pape		Vin	Frankrig
Cheverny		Vin	Frankrig
Côtes de Blaye		Vin	Frankrig
Côtes de Gascogne		Vin	Frankrig
Côtes de Provence		Vin	Frankrig
Côtes du Rhône		Vin	Frankrig
Côtes du Roussillon		Vin	Frankrig
Floc de Gascogne		Vin	Frankrig
Graves		Vin	Frankrig
Haut-Médoc		Vin	Frankrig
Languedoc		Vin	Frankrig
Mâcon		Vin	Frankrig
Margaux		Vin	Frankrig
Médoc		Vin	Frankrig
Moulis/Moulis-en-Médoc		Vin	Frankrig
Pauillac		Vin	Frankrig
Pays d'Hérault		Vin	Frankrig

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Pays d'Oc		Vin	Frankrig
Pessac-Léognan		Vin	Frankrig
Pomerol		Vin	Frankrig
Pommard		Vin	Frankrig
Premières Côtes de Bordeaux		Vin	Frankrig
Romanée-Conti		Vin	Frankrig
Saint-Emilion		Vin	Frankrig
Saint-Estèphe		Vin	Frankrig
Saint-Julien		Vin	Frankrig
Sancerre		Vin	Frankrig
Sauternes		Vin	Frankrig
Touraine		Vin	Frankrig
Val de Loire		Vin	Frankrig
Ventoux		Vin	Frankrig
Istarski pršut / Istrski pršut		Skinke	Kroatien Slovenien
Baranjski kulen		Skinke	Kroatien
Dalmatinski pršut		Skinke	Kroatien
Drniški pršut		Skinke	Kroatien
Krčki pršut		Skinke	Kroatien
Dingač		Vin	Kroatien
Szegedi szalámi; Szegedi téliszalámi		Andet saltet kød	Ungarn
Tokaj/Tokaji		Vin	Ungarn

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Aceto Balsamico di Modena		Eddike	Italien
Aceto balsamico tradizionale di Modena		Eddike	Italien
Aprutino Pescarese		Olivenolie	Italien
Asiago		Hård ost af komælk	Italien
Bresaola della Valtellina		Andet saltet kød	Italien
Capocollo di Calabria		Saltet kød	Italien
Coppa di Parma		Saltet kød	Italien
Cotechino Modena		Tilberedt kød fremstillet af svin (100 %)	Italien
Culatello di Zibello		Andet saltet kød	Italien
Fontina		Hård ost af komælk	Italien
Gorgonzola		Blå ost af komælk	Italien
Grana Padano ¹⁵		Hård ost af komælk	Italien
Mela dell'Alto Adige, Südtiroler Apfel		Æbler	Italien
Mortadella Bologna ¹⁶		Tilberedt kød fremstillet af svin (100 %)	Italien
Mozzarella di Bufala Campana		Blød ost af bøffelmælk	Italien
Pancetta di Calabria		Saltet kød	Italien
Parmigiano Reggiano ¹⁷		Hård ost af komælk	Italien

¹⁵ Der er ikke ansøgt om beskyttelse af termen "Grana" i den flerleddede geografiske betegnelse "Grana Padano".

¹⁶ Der er ansøgt om beskyttelse af den geografiske betegnelse "Mortadella Bologna" som en sammensat geografisk betegnelse og ikke for så vidt angår de enkelte dele heraf.

¹⁷ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Parmigiano Reggiano" er ikke til hinder for, at tidligere brugere, der i god tro anvendte betegnelsen "parmesano" forud for den 21. april 2018, fortsat anvender den pågældende betegnelse, såfremt den pågældende vare ikke markedsføres med henvisninger (grafik, navne, billeder eller flag) til den egentlige oprindelse for "Parmigiano Reggiano" og differentieres fra "Parmigiano Reggiano" på en måde, der er utvetydig for så vidt angår varens oprindelse.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Pecorino Romano ¹⁸		Hård ost af fåremælk	Italien
Piadina Romagnola/Piada Romagnola		Andet brød	Italien
Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino		Tomater	Italien
Prosciutto di Parma		Skinke	Italien
Prosciutto di San Daniele		Skinke	Italien
Prosciutto Toscano		Skinke	Italien
Provolone Valpadana		Blød ost af komælk	Italien
Riso del Delta del Po		Ris	Italien
Salamini italiani alla cacciatora		Andet saltet kød	Italien
Salsiccia di Calabria		Saltet kød	Italien
Soppressata di Calabria		Andet saltet kød	Italien
Speck Alto Adige/Südtiroler Markenspeck/Südtiroler Speck		Skinke	Italien
Taleggio		Blød ost af komælk	Italien
Toscano		Olivেনলি	Italien
Zampone Modena		Tilberedt kød fremstillet af svin (100 %)	Italien
Alto Adige/Südtirol/Südtiroler/dell'Alto Adige		Vin	Italien
Asti		Vin	Italien
Barbaresco		Vin	Italien

¹⁸ Der er ikke ansøgt om beskyttelse af termen "Pecorino" i den flerleddede geografiske betegnelse "Pecorino Romano".

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Barbera d'Alba ¹⁹		Vin	Italien
Barbera d'Asti ²⁰		Vin	Italien
Bardolino		Vin	Italien
Barolo		Vin	Italien
Brachetto d'Acqui / Acqui		Vin	Italien
Brunello di Montalcino		Vin	Italien
Chianti		Vin	Italien
Chianti Classico		Vin	Italien
Conegliano — Prosecco/Conegliano Valdobbiadene — Prosecco/Valdobbiadene — Prosecco		Vin	Italien
Dolcetto d'Alba ²¹		Vin	Italien
Emilia/dell'Emilia ²²		Vin	Italien
Franciacorta		Vin	Italien
Lambrusco di Sorbara		Vin	Italien
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro		Vin	Italien
Marca Trevigiana		Vin	Italien
Marsala		Vin	Italien

¹⁹ Undtagelsen omhandlet i artikel 25.40, stk. 4, finder anvendelse på brugen af betegnelsen "Barbera".

²⁰ Undtagelsen omhandlet i artikel 25.40, stk. 4, finder anvendelse på brugen af betegnelsen "Barbera".

²¹ Undtagelsen omhandlet i artikel 25.40, stk. 4, finder anvendelse på brugen af betegnelsen "Dolcetto".

²² Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Emilia" berører ikke en persons ret til at anvende eller registrere et varemærke i Mexico med denne betegnelse eller dennes oversættelse eller translitteration, såfremt offentligheden ikke herved vildledes om varens geografiske oprindelse, eller den beskyttede geografiske betegnelse på anden vis krænkes.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Montepulciano d'Abruzzo ²³		Vin	Italien
Oltrepò Pavese		Vin	Italien
Prosecco		Vin	Italien
Rubicone		Vin	Italien
Salento		Vin	Italien
Sicilia		Vin	Italien
Soave		Vin	Italien
Toscana / Toscano ²⁴		Vin	Italien
Trento		Vin	Italien
Valpolicella		Vin	Italien
Veneto		Vin	Italien
Vernaccia di San Gimignano		Vin	Italien
Vino Nobile di Montepulciano		Vin	Italien
Edam Holland		Hård ost af komælk	Nederlandene
Gouda Holland		Hård ost af komælk	Nederlandene
Hollandse geitenkaas		Blød ost af fåremælk	Nederlandene
Azeite de Moura		Olivenolie	Portugal
Azeite do Alentejo Interior		Olivenolie	Portugal

²³ Undtagelsen omhandlet i artikel 25.40, stk. 4, finder anvendelse på brugen af betegnelsen "Montepulciano".

²⁴ Beskyttelsen af den geografiske betegnelse "Toscana/Toscano" berører ikke en persons ret til at anvende eller registrere et varemærke i Mexico med denne betegnelse eller dennes oversættelse eller translitteration, såfremt offentligheden ikke herved vildledes om varens geografiske oprindelse, eller den beskyttede geografiske betegnelse på anden vis krænkes.

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)		Olivenolie	Portugal
Azeite de Trás-os-Montes		Olivenolie	Portugal
Azeites do Norte Alentejano		Olivenolie	Portugal
Azeites do Ribatejo		Olivenolie	Portugal
Chouriça de Carne de Vinhais; Linguiça de Vinhais		Andet saltet kød	Portugal
Chouriço de Portalegre		Andet saltet kød	Portugal
Maçã de Alcobaça		Æbler	Portugal
Mel dos Açores		Honning	Portugal
Ovos Moles de Aveiro		Kager	Portugal
Pêra Rocha do Oeste		Pærer	Portugal
Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos		Skinke	Portugal
Queijo S. Jorge		Hård ost af komælk	Portugal
Queijo Serra da Estrela		Hård ost af fåremælk	Portugal
Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)		Hård ost af komælk	Portugal
Alentejano		Vin	Portugal
Alentejo		Vin	Portugal
Algarve		Vin	Portugal
Bairrada		Vin	Portugal
Dão		Vin	Portugal
Douro		Vin	Portugal

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Duriense		Vin	Portugal
Lisboa		Vin	Portugal
Oporto//Port/Port Wine/Portvin/Portwijn/vin du Porto/ vinho do Porto		Vin	Portugal
Palmela		Vin	Portugal
Península de Setúbal		Vin	Portugal
Pico		Vin	Portugal
Tejo		Vin	Portugal
Trás-os-montes		Vin	Portugal
Vinho da Madeira / Madère / Vin de Madère / Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Vino di Madera / Madeira Wijn / Madeira		Vin	Portugal
Vinho Verde		Vin	Portugal
Magiun de prune Topoloveni		Blommer (tørrede eller kandiserede)	Rumænien
Salam de Sibiu		Andet saltet kød	Rumænien
Telemea de Ibănești		Hård ost af komælk	Rumænien
Cotești		Vin	Rumænien
Cotnari		Vin	Rumænien
Dealul Mare		Vin	Rumænien
Murfatlar		Vin	Rumænien
Odobesti		Vin	Rumænien
Panciu		Vin	Rumænien
Recaș		Vin	Rumænien
Târnave		Vin	Rumænien

Betegnelse (navn)	Translitteration	Produkttype	Oprindelse
Kranjska klobasa		Kødprodukter	Slovenien
Kraška panceta		Kødprodukter	Slovenien
Kraški pršut		Skinke	Slovenien
Kraški zašink		Kødprodukter	Slovenien
Slovenski med		Honning	Slovenien
Štajersko prekmursko bučno olje		Græskarkerneolie	Slovenien
Vinohradnícka oblasť Tokaj		Vin	Slovakiet

AFDELING B

MEXICOS GEOGRAFISKE BETEGNELSER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 25.32, LITRA b)

Betegnelse (navn)	Produkttype	Oprindelsessted
Arroz del Estado de Morelos	Ris	Morelos, Mexico
Ate de Morelia, Región de Origen	Frisk, tilberedt og geleret frugt	Michoacán de Ocampo, Mexico
Banamich	Bananer	Michoacán de Ocampo, Mexico
Berries de Mexico	Blåbær, jordbær, hindbær og brombær	Mexico
Cacao Grijalva	Kakao	Tabasco, Mexico
Café Chiapas	Kaffe	Chiapas, Mexico
Café Veracruz	Kaffe	Veracruz, Mexico
Cajeta de Celaya, Región de Origen	Smørbart karamelprodukt med gedemælk	Guanajuato, Mexico
Chile Habanero de la Península de Yucatán	Cayennepeber	Campeche, Yucatán y Quintana Roo, Mexico
Chipotle Mexicano ²⁵	Cayennepeber	Mexico
Fresana, Fresa Michoacán, Región de Origen	Jordbær	Michoacán de Ocampo, Mexico
Jalapeño Mexicano ²⁶	Cayennepeber	Mexico
Limón Michoacano, Región de Origen	Lime	Michoacán de Ocampo, Mexico

²⁵ Der er ikke ansøgt om beskyttelse af termen "Chipotle" i den flerleddede geografiske betegnelse "Chipotle Mexicano".

²⁶ Der er ikke ansøgt om beskyttelse af termen "Jalapeño" i den flerleddede geografiske betegnelse "Jalapeño Mexicano".

Betegnelse (navn)	Produkttype	Oprindelsessted
Mango Ataúlfo del Soconusco Chiapas	Mangofrugter	Chiapas, Mexico
Michin	Ørred	Estado de Mexico; Mexico Michoacán, Mexico
Nopal Villa Valtierra, Región de Origen	Kaktus	Guanajuato, Mexico
Pan de Tinguindín, Región de Origen	Brød	Michoacán de Ocampo, Mexico
Pan Grande de Acámbaro, Región de Origen	Brød	Guanajuato, Mexico
Queso Cotija, Región de Origen	Ost	Jalisco, Mexico Michoacán de Ocampo, Mexico
Vainilla de Papantla	Vanilje	Veracruz de la Llave, Mexico Puebla de Zaragoza, Mexico

ENKELTE BETEGNELSER SOM EN DEL AF EN SAMMENSAT GEOGRAFISK
BETEGNELSE

1. Hvad angår listen over Den Europæiske Unions geografiske betegnelser som fastsat i bilag 25-B (Liste over geografiske betegnelser), afdeling A, er der ikke ansøgt om beskyttelse i henhold til artikel 25.34 for så vidt angår følgende enkelte betegnelser, som er en del af en sammensat geografisk betegnelse:

"aceite", "ail", "ail blanc", "ail rose", "Almkäse", "Alpkäse", "Apfel", "azafrán", "azeite", "azeites", "Bergkäse", "beurre", "Bier", "biperra", "bleu", "Bratwürste", "bresaola", "brie", "bučno olje", "camembert", "canard à foie gras", "capocollo", "cecina", "chmel", "chouriça", "chouriço", "cítricos", "cítrics", "coppa", "cotechino", "culatello", "dehesa", "edam", "emmental", "essence de lavande", "fromage", "geitenkaas", "gouda", "Graukäse", "Hopfen", "huile d'olive", "huile essentielle de lavande", "huîtres", "jambon", "jamón", "klobasa", "kren", "kulen", "Kürbiskernöl", "Lebkuchen", "lentille verte", "linguiça", "llonganissa", "maçã", "magiun de prune", "Markenspeck", "Marzipan", "med", "mel", "mela", "mozzarella", "noix", "oli", "ovos moles", "paleta", "pancetta", "pâté", "pêra", "piada", "piadina", "piment", "pimentón", "pivo", "plate", "polvorones", "pomme", "pomodoro", "presunto", "prosciutto", "provolone", "pršut", "pruneaux", "queijo", "queijo amarelo", "queijo picante", "queijos", "queixo", "queso", "riso", "Rostbratwürste", "salam", "salamini", "salchichón", "salsiccia", "Schinken", "sierra", "sobrasada", "soppressata", "Speck", "szalámi", "telemea", "téliszalámi", "ternera", "tomme", "turrón", "volailles", "zampone", "zašink", "γλυκό τριαντάφυλλο (glyko triantafyllo)", "γραβιέρα (graviera)", "ελιά (elia)", "κορινθιακή σταφίδα (korinthiaki stafida)", "κρόκος (krokos)", "λουκούμι (loukoumi)", "πράσινες ελιές (prasines elies)" og "розово масло (rozovo maslo)".

2. Hvad angår listen over Mexicos geografiske betegnelser som fastsat i bilag 25-B (Liste over geografiske betegnelser), afdeling B, er der ikke ansøgt om beskyttelse i henhold til artikel 25.34 for så vidt angår følgende enkelte betegnelser, som er en del af en sammensat geografisk betegnelse:

"café", "mango", "vainilla", "chile", "habanero", "arroz", "cacao", "fresa", "limón", "queso", "pan", "grande", "ate", "cajeta", "nopal" og "berries".

3. Hvad angår listen over Mexicos geografiske betegnelser som fastsat i bilag 25-B (Liste over geografiske betegnelser), afdeling B, er der ikke ansøgt om beskyttelse i henhold til artikel 25.34 for så vidt angår følgende betegnelser, som føjes til visse geografiske betegnelser:

"Región de Origen".

MEXICOS GEOGRAFISKE BETEGNELSER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 25.31, stk. 2

Betegnelse	Produkttype	Oprindelsessted
Alfareria de Tzintzuntzan Uricha Región De Origen	Lertøj (håndværk)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Alfarería Dolorense	Lertøj	Guanajuato, Mexico
Alfarería Punteada de Capula Región De Origen	Lertøj (håndværk)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Alfarería Tradicional de Capula Región De Origen	Lertøj (håndværk)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Ámbar de Chiapas	Håndværk Naturharpiks	Chiapas, Mexico
Bordados de Santa Cruz Tzintzuntzan Región de Origen	Broderier	Michoacán de Ocampo, Mexico
Cantera de Morelia Región De Origen	Stenbrud	Michoacán de Ocampo, Mexico
Catrinatas de Barro De Capula Región de Origen	Lertøj (håndværk)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Cobre Martillado De Santa Clara Del Cobre Región De Origen	Kobber	Michoacán de Ocampo, Mexico
Esfera de Tlalpujahua Otjo Región De Origen	Kugler (håndværk)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Guitarras de Paracho Región de Origen	Håndværk (guitarer)	Michoacán de Ocampo, Mexico

Betegnelse	Produkttype	Oprindelsessted
Juguete Artesanal de Michoacan Sapichu Región de Origen	Håndværk (legetøj)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Laca Perfilada de Patzcuaro En Oro 23 Qts. Región De Origen	Kunsthåndværk	Michoacán de Ocampo, Mexico
Mayolica de Dolores Hidalgo y Guanajuato	Glaseret lertøj	Guanajuato, Mexico
Olinalá	Håndværk	Guerrero, Mexico
Pasta de Caña de Maíz J'Atzingueni	Håndværk	Michoacán de Ocampo, Mexico
Piñas De Barro de San Jose De Gracia Región de Origen	Håndværk (ler)	Michoacán de Ocampo, Mexico
Sombreros San Pancho, pueblos del Rincón	Hatte	Guanajuato, Mexico
Talavera	Håndværk	Puebla de Zaragoza, Mexico Tlaxcala, Mexico

FORRETNINGSORDEN

Definitioner

1. Med henblik på kapitel 31 (Tvistbilæggelse) og denne forretningsorden forstås der ved:
 - a) "administrativt personale": for så vidt angår et panelmedlem de personer, der arbejder under et panelmedlems ledelse og tilsyn, dog ikke assistenter
 - b) "rådgiver": en person, som af en part er udpeget til at rådgive eller bistå den pågældende part i forbindelse med panelets sagsbehandling
 - c) "assistent": en person, som efter mandat fra og under ledelse og tilsyn af et panelmedlem foretager undersøgelser for eller bistår det pågældende panelmedlem
 - d) "adfærdskodeks": adfærdskodeksen for panelmedlemmer og mæglere som omhandlet i bilag 31-B
 - e) "klagende part": en part, som anmoder om nedsættelse af et panel i henhold til artikel 31.6 (Nedsættelse af et panel)

- f) "dato for indgivelse":
 - i) for så vidt angår et dokument indgivet af en part den dato, hvorpå den anden part modtager dokumentet
 - ii) for så vidt angår et dokument indgivet af panelet den dato, hvorpå panelet fremsender et elektronisk dokument til parterne eller til ikkestatslige enheder
- g) "dag": en kalenderdag
- h) "ekspert": en fysisk person eller et juridisk organ, der giver oplysninger, afgiver en udtalelse eller yder teknisk bistand i henhold til artikel 31.23 (Modtagelse af oplysninger)
- i) "panel": et panel nedsat i henhold til artikel 31.6 (Nedsættelse af et panel)
- j) "panelmedlem": en person, som er medlem af et panel
- k) "indklaget part": den part, som angiveligt har overtrådt de gældende bestemmelser,
- l) "helligdag": en lørdag, søndag eller enhver anden dag, der er udnævnt officielt af en part som en helligdag, i et hvilket som helst år

- m) "repræsentant for en part": en ansat eller enhver anden person, der er udnævnt af et regeringsorgan, agentur eller ethvert andet offentligt organ i en part, og som repræsenterer parten i forbindelse med en tvistbilæggelsesprocedure, herunder en juridisk konsulent eller rådgiver i en part, som parten har bemyndiget til at handle på sine vegne under tvistbilæggelsen¹.

Meddelelser

2. Anmodninger, meddelelser, skriftlige indlæg eller andre dokumenter fra:

- a) panelet sendes til begge parter på samme tid
- b) en part, som er rettet til panelet, sendes i kopi til den anden part på samme tid, og
- c) en part, som er rettet til den anden part, sendes i kopi til panelet på samme tid, hvis det er relevant.

Enhver meddelelse, der er omhandlet i punkt 2 i denne forretningsorden, sendes elektronisk eller, hvis det er relevant, ved hjælp af et andet telekommunikationsmiddel, som giver bevis for fremsendelsen deraf. Medmindre andet bevises, anses en sådan meddelelse for at være modtaget på dagen for dens fremsendelse.

¹ En part må ikke som repræsentant udpege personer, der uden for tvistbilæggelsesproceduren med rimelighed kan forventes at drage fordel af eventuelle fortrolige oplysninger, jf. kapitel 31 (Tvistbilæggelse).

3. Alle meddelelser rettes til de kontorer, der er udpeget af parterne i henhold til artikel 31.36 (Forvaltning af tvistbilæggelsesproceduren).

4. Mindre rent formelle fejl i anmodninger, meddelelser, skriftlige indlæg eller andre dokumenter vedrørende panelets sagsbehandling kan berigtiges ved indgivelse af et nyt dokument, hvori ændringerne klart er angivet. Berigtigelsen af mindre rent formelle fejl må ikke påvirke tidsplanen for sagsbehandlingen.

5. Hvis datoen for indgivelsen af et dokument er en helligdag eller enhver anden dag, hvorpå de kontorer, der er udpeget af parterne i henhold til artikel 31.36 (Forvaltning af tvistbilæggelsesproceduren), er officielt lukkede, betragtes dokumentet som indgivet den efterfølgende arbejdsdag. På det organisatoriske møde, der er omhandlet i punkt 16 og 17 i denne forretningsorden, indgiver hver part en liste over sine helligdage og eventuelt andre dage, hvorpå partens kontor officielt er lukket, samt oplysninger om dette kontors normale arbejdstid. Hver part holder sin liste ajourført i løbet af panelproceduren.

Udnævnelse af panelmedlemmer

6. For så vidt angår artikel 31.7 (Sammensætning af et panel), stk. 6 og 7, kan følgende personer tjene som udpegende myndighed ved sammensætning af et panel:

- a) formanden for investeringsdomstolssystemets klageinstans, jf. artikel 10.31 (Appelretten), stk. 8, eller
- b) generalsekretæren for Den Faste Voldgiftsret.

7. Ved udvælgelse i henhold til artikel 31.7 (Sammensætning af et panel), stk. 6 og 7, udvælger den udpegende myndighed ved lodtrækning panelmedlemmet fra den indklagede parts delliste, jf. artikel 31.8 (Lister over panelmedlemmer), eller formanden for panelet fra den delliste over personer, som skal varetage formandshvervet, jf. artikel 31.8 (Lister over panelmedlemmer), stk. 1, litra c). Den udpegende myndighed skal agere i overensstemmelse med eventuelle vilkår og betingelser, som parterne måtte blive enige om.

- a) Den udpegende myndighed informerer straks parterne om datoen, tidspunktet og stedet for udvælgelsen ved lodtrækning. Parterne skal være til stede under udvælgelsen ved lodtrækning.
- b) Uden at det berører punkt 7, litra a), i denne forretningsorden skal udvælgelsen ved lodtrækning foretages inden for den tidsfrist, der er anført i artikel 31.7 (Sammensætning af et panel), stk. 6, med den part eller de parter, som er til stede.

8. For så vidt angår artikel 31.7 (Sammensætning af et panel), stk. 4, 6 og 7, hvis en eller flere af de dellister, der er omhandlet i artikel 31.8 (Lister over panelmedlemmer), stk. 1:

- a) ikke er blevet vedtaget af det blandede udvalg, udvælges panelmedlemmet, panelmedlemmerne eller formanden blandt de personer, som er blevet udpeget og opført af den ene eller begge parter på den pågældende delliste, og meddeles den anden part skriftligt, eller
- b) ikke længere tæller mindst fem personer, udvælges panelmedlemmet, panelmedlemmerne eller formanden blandt de personer, som fortsat optræder på den pågældende delliste.

9. Straks efter udvælgelsen giver det kontor, der er udpeget af den indklagede part, eller et kontor, der er udpeget af parterne i fællesskab, skriftlig meddelelse om udvælgelsen til hver enkelt person, som er blevet udvalgt til at tjene som panelmedlem eller formand, og forsyner vedkommende med et eksemplar af adfærdskodeksen for panelmedlemmer og mæglere i bilag 31-B. Hver enkelt person skal bekræfte, at vedkommende kan tjene som panelmedlem eller formand i de kontorer, der er udpeget af parterne, inden for en frist på fem dage efter den dato, hvorpå vedkommende blev oplyst om sin udpegelse, og vedkommende skal fremlægge en oplysningserklæring i overensstemmelse med punkt 6 til 9 (Oplysningsforpligtelser) i bilag 31-B (Adfærdskodeks for panelmedlemmer og mæglere).

10. Når de tre udvalgte panelmedlemmer har bekræftet, at de kan tjene i denne kapacitet, meddeler det relevante udpegede kontor straks parterne om sammensætningen af panelet.

Lister over panelmedlemmer

11. Senest to måneder efter datoen for denne aftales ikrafttræden oplyser hver part skriftligt den anden part om de personer, som den har udpeget og opført på dellisterne, jf. artikel 31.8 (Lister over panelmedlemmer), stk. 1.

12. Inden for 30 dage efter den meddelelse, der er blevet givet i henhold til punkt 11 i denne forretningsorden, kan en part gøre indsigelse mod en person, der af den anden part er udpeget og opført på dellisten, jf. artikel 31.8 (Lister over panelmedlemmer), stk. 1, litra a) og b), hvis den skønner, at vedkommende ikke opfylder kravene i artikel 31.9 (Krav til panelmedlemmer). Parterne rådfører sig med hinanden og afgør, om personen opfylder kravene, senest 15 dage efter datoen for modtagelse af meddelelsen om indsigelse. I tilfælde af uenighed skal parten fjerne fra dellisten den person, som den anden part har gjort indsigelse mod, og udpege en ny person.

13. Senest 30 dage efter den meddelelse, der er blevet givet i henhold til punkt 11 i denne forretningsorden, skal der blandt parterne være enighed om dellisterne over personer, der skal varetage hvervet som formand for panelet, jf. artikel 31.8 (Liste over panelmedlemmer), stk. 1, litra c), på grundlag af de personer, som hver part har udpeget.

14. En part kan på et hvilket som helst tidspunkt vælge at ændre sin delliste forudsat, at den skriftligt meddeler den anden part om de personer, som den har udpeget. Proceduren i punkt 12 i denne forretningsorden finder i så fald anvendelse med de fornødne ændringer. Parterne kan ligeledes efter aftale ændre dellisterne over personer, der skal varetage formandshvervet.

15. Det blandede udvalg vedtager eventuelle ændringer af parternes dellister senest seks måneder efter datoen for modtagelse af meddelelsen, jf. punkt 14 i denne forretningsorden.

Organisatorisk møde

16. Medmindre parterne aftaler andet, mødes de med panelet senest syv dage efter dets sammensætning for at tage stilling til, hvilke spørgsmål parterne eller panelet anser for relevante, herunder:

- a) tidsplanen for sagsforløbet, herunder de eksakte datoer for hhv. arkivering af indlæggene og den mundtlige høring
- b) panelmedlemmernes vederlag og godtgørelsen af deres omkostninger, som skal være i overensstemmelse med WTO-standarderne, og

- c) det vederlag, der skal udbetales til assistenter. Det samlede vederlag til et panelmedlems assistent eller assistenter må ikke overstige 50 % af det pågældende panelmedlems vederlag.

17. Panelmedlemmerne og parternes repræsentanter kan deltage i dette møde pr. telekommunikation af en hvilken som helst type.

Skriftlige indlæg

18. Den klagende part afgiver sit indledende skriftlige indlæg senest 20 dage efter datoen for sammensætning af panelet. Den indklagede part afgiver sit indledende skriftlige indlæg senest 20 dage efter datoen for den klagende parts afgivelse af det skriftlige indlæg. Den klagende part afgiver sit skriftlige indlæg med modanbringende senest 20 dage efter den dato, der er blevet fastsat for afgivelse af den indklagede parts indledende skriftlige indlæg. Den indklagede part afgiver eventuelt sit skriftlige indlæg med modanbringende senest 20 dage efter den dato, der er blevet fastsat for afgivelse af den klagende parts skriftlige modanbringende.

Arbejdsgang i panelet

19. Formanden for panelet leder alle panelets møder. Panelet kan delegere beføjelsen til at træffe administrative og proceduremæssige afgørelser til formanden.

20. Medmindre der i kapitel 31 (Tvistbilæggelse) eller i denne forretningsorden er fastsat andet, kan panelet varetage sine opgaver på enhver vis.
21. Kun panelmedlemmer må deltage i panelets drøftelser, men panelmedlemmer kan give deres assistenter tilladelse til at være til stede under panelets drøftelser.
22. Det er alene panelets ansvar at udfærdige afgørelser og rapporter, og denne opgave må ikke overdrages til andre.
23. Hvis der opstår proceduremæssige spørgsmål, som ikke er omfattet af bestemmelserne i kapitel 31 (Tvistbilæggelse) eller dette bilag, kan panelet efter at have hørt parterne vedtage en hensigtsmæssig procedure, der er forenelig med disse bestemmelser.
24. Hvis panelet finder, at der er behov for at ændre andre frister i forbindelse med proceduren, end de frister, der er fastsat i kapitel 31 (Tvistbilæggelse), eller for at foretage andre proceduremæssige eller administrative justeringer, underretter den skriftligt og efter samråd med parterne disse om grundene til ændringen eller justeringen og om fristen eller de nødvendige justeringer.

Udskiftning

25. Hvis en part finder, at et panelmedlem ikke opfylder kravene i bilag 31-B (Adfærdskodeks for panelmedlemmer og mæglere) og derfor bør udskiftes, underretter denne part den anden part herom senest 15 dage fra det tidspunkt, hvor den fik tilstrækkeligt bevismateriale vedrørende panelmedlemmets påståede manglende opfyldelse af kravene i bilag 31-B (Adfærdskodeks for panelmedlemmer og mæglere).

26. Parterne rådfører sig med hinanden inden for 15 dage efter den underretning, der er omhandlet i punkt 25 i denne forretningsorden. De underretter panelmedlemmet om dettes påståede manglende overholdelse og kan anmode panelmedlemmet om at tage skridt til at udbedre denne. De kan også i fællesskab beslutte at fjerne panelmedlemmet og udvælge et nyt panelmedlem i overensstemmelse med denne artikel 31.7 (Sammensætning af et panel).

27. Hvis parterne ikke er enige om, at det er nødvendigt at udskifte et panelmedlem, som ikke er formand for panelet, kan de hver især anmode om, at spørgsmålet henvises til formanden for panelet, hvis afgørelse er endelig.

28. Hvis formanden for panelet finder, at det panelmedlem, der er omhandlet i punkt 27 i denne forretningsorden, ikke opfylder kravene i bilag 31-B (Adfærdskodeks for panelmedlemmer og mæglere), fjernes dette panelmedlem og et nyt panelmedlem udvælges i overensstemmelse med aftalens artikel 31.7 (Sammensætning af et panel).

29. Hvis parterne ikke er enige om, hvorvidt formanden for panelet bør udskiftes, kan de hver især anmode om, at sagen henvises til en af de øvrige personer på den delliste, der er omhandlet i artikel 31.8 (Lister over panelmedlemmer), stk. 1, litra c). Den udpegende myndighed udvælger den pågældende person ved lodtrækning. Den udvalgte persons afgørelse om, hvorvidt formanden skal udskiftes, er endelig.

30. Hvis den person, der er udvalgt ved lodtrækning i henhold til regel 29, finder, at formanden ikke opfylder kravene i bilag 31-B (Adfærdskodeks for panelmedlemmer og mæglere), udvælges der en ny formand i overensstemmelse med aftalens artikel 31.7 (Sammensætning af et panel).

Høringer

31. Efter samråd med parterne og de øvrige panelmedlemmer underretter formanden for panelet parterne om datoen, tidspunktet og stedet for høringen. Datoen for høringen skal normalt svare til den dato, der er anført i den tidsplan, der er fast i henhold til punkt 16 i denne forretningsorden. Oplysninger om dato, tidspunkt og sted for høringen stilles til rådighed for offentligheden af den part, hvori høringen afholdes, medmindre høringen er lukket for offentligheden.

32. Medmindre parterne aftaler andet, afholdes høringen i Bruxelles i de tilfælde, hvor den klagende part er Mexico, og i Mexico i de tilfælde, hvor den klagende part er Den Europæiske Union. Den indklagede part afholder de udgifter, der er forbundet med den logistiske administration af høringen.

33. Panelet kan indkalde til yderligere høringer, hvis parterne er enige herom.

34. Samtlige panelmedlemmer skal være til stede under hele høringsforløbet.

35. Medmindre parterne aftaler andet, kan følgende personer deltage i høringerne, uanset om høringerne er offentlige eller ej:

- a) en parts repræsentanter
- b) rådgivere

- c) assistenter og administrativt personale
- d) tolke, oversættere og panelets retsskrivere og
- e) eventuelle eksperter i henhold til artikel 31.23 (Modtagelse af oplysninger), stk. 2.

36. Det udpegede kontor skal i samråd med panelet og parterne træffe passende logistiske foranstaltninger og etablere passende procedurer for at sikre, at høringerne ikke forstyrres af offentlig deltagelse. Offentligheden, herunder akkrediterede journalister og ikkestatslige enheder, som ønsker at være til stede under en høring, kan blive bedt om at lade sig registrere forud for høringen. Hvis der er et begrænset antal pladser, tildeles disse efter først til mølle-princippet ved modtagelse af en udfyldt registreringsformular. Det er offentligheden forbudt at foretage lyd- eller billedoptagelser af høringen.

37. En part, der ønsker at indgive eller drøfte fortrolige oplysninger under en høring, varsler panelet og det udpegede kontor herom. Partens varsling skal falde, i videst muligt omfang, mindst 10 dage inden høringens første dag.

38. Under den lukkede del af en høring må kun de personer, der er omhandlet i punkt 35 i denne forretningsorden, være til stede. Personer, som ser eller hører fortrolige oplysninger, må hverken videregive disse eller tillade, at de videregives, og må kun anvende disse oplysninger i forbindelse med panelets sagsbehandling.

39. Senest fem arbejdsdage inden en høring giver hver part panelet og den anden part en liste med navnene på de personer, der på den pågældende parts vegne vil fremføre mundtlige anbringender eller indlæg under høringen, og på andre repræsentanter eller rådgivere, som skal deltage i høringen.

40. Panelet gennemfører høringen med følgende struktur, idet det sikres, at den klagende part og den indklagede part får tildelt lige megen tid til både anbringende og modanbringende:

a) Anbringende

i) den klagende parts anbringende og

ii) den indklagede parts anbringende.

b) Modanbringende

i) den klagende parts replik og

ii) den indklagede parts duplik.

41. Panelet kan når som helst under høringen stille spørgsmål til begge parter. Panelet giver parterne mulighed for at fremsætte afsluttende bemærkninger.

42. Panelet skal sørge for, at der udarbejdes et referat af høringen, og at det sendes til parterne hurtigst muligt efter høringen. Parterne kan fremsætte bemærkninger til referatet, og panelet kan inddrage disse bemærkninger i deres overvejelser.

43. Senest 10 dage efter høringen kan hver part afgive et supplerende skriftligt indlæg vedrørende spørgsmål, der opstod under høringen. Den anden part kan fremsætte skriftlige bemærkninger til et eventuelt supplerende skriftligt indlæg, som en part afgiver, senest fem dage efter afgivelsen af et sådant indlæg.

Skriftlige forespørgsler

44. Panelet kan når som helst under panelets sagsbehandling rette skriftlige forespørgsler til en eller begge parter. Forespørgsler rettet til den ene part sendes i kopi til den anden part.

45. Hver part sender den anden part en kopi af sin skriftlige besvarelse af panelets forespørgsler. Den anden part skal have mulighed for at fremsætte skriftlige bemærkninger til partens besvarelser senest fem dage efter fremsendelsen af en sådan kopi.

Frigivelse af dokumenter til offentligheden

46. Under forudsætning af at fortrolige oplysninger beskyttes, i overensstemmelse med punkt 48 og 49 i denne forretningsorden skal:

- a) en part, der fremsætter en anmodning i henhold til artikel 31.5 (Konsultationer) eller artikel 31.6 (Nedsættelse af et panel), frigive en kopi af anmodningen til offentligheden senest 15 dage efter datoen for afgivelse af denne anmodning og

- b) hver part stille sine skriftlige indlæg, sin mundtlige udtalelse i skriftlig udgave og sit skriftlige svar på anmodninger eller spørgsmål fra panelet, hvis det er relevant, til rådighed for offentligheden hurtigst muligt efter indgivelsen af sådanne dokumenter og senest på datoen for afgivelse af den endelige rapport.

47. En part må ikke videregive indholdet af en foreløbig rapport, der er indgivet til parterne i henhold til artikel 31.13 (Foreløbig rapport), eller indholdet af eventuelle bemærkninger, der er blevet fremsat til den foreløbige rapport.

Fortrolighed

48. Hver af parterne og panelet behandler de oplysninger, som den anden part har forelagt panelet og udpeget som fortrolige, som sådanne. Hvis en part forelægger panelet et skriftligt indlæg, en skriftlig udgave af en mundtlig udtalelse eller et skriftligt svar på anmodninger eller spørgsmål fra panelet, som indeholder fortrolige oplysninger, skal den senest 15 dage efter datoen for denne forelæggelse ligeledes fremlægge en ikkefortrolig udgave, som kan frigives til offentligheden.

49. Intet i denne forretningsorden forhindrer en part i at videregive erklæringer vedrørende egne holdninger, hvis den pågældende part, når der henvises til oplysninger forelagt af den anden part, ikke videre giver oplysninger, som den anden part har udpeget som fortrolige.

50. Efter samråd med parterne kan panelet nedsætte yderligere ad hoc-procedurer, som efter dets skøn er nødvendige for beskyttelsen af fortrolige oplysninger.

Ex parte-kontakter

51. Panelet må ikke mødes eller kommunikere med en part i den anden parts fravær.
52. Intet panelmedlem må i de andre panelmedlemmers fravær drøfte et aspekt ved det emne, der er genstand for sagsbehandlingen, med en eller begge parter.

Amicus curiae-indlæg

53. Medmindre parterne aftaler andet senest fem dage efter datoen for sammensætningen af panelet, kan panelet modtage uanmodede skriftlige indlæg fra fysiske personer i en part eller juridiske personer, der er etableret på en parts territorium, og som er uafhængige af parternes myndigheder, forudsat at de:
- a) modtages af panelet senest 10 dage efter sammensætningen af panelet
 - b) er kortfattede og under ingen omstændigheder længere end 15 sider, inkl. eventuelle bilag, med dobbelt linjeafstand
 - c) har direkte relevans for et faktuel eller retligt spørgsmål under behandling ved panelet
 - d) indeholder en beskrivelse af den person, der indgiver indlægget, herunder for en fysisk person vedkommendes nationalitet og for en juridisk person dens etableringssted, arten af dens aktiviteter, dens retlige status, generelle mål og finansieringskilde

- e) beskriver den særlige interesse, som den pågældende person har i panelets sagsbehandling, og
- f) er affattet på de sprog, som parterne har valgt i overensstemmelse med punkt 58 og 59 i denne forretningsorden.

54. Indlæggene fremsendes til parterne med henblik på fremsættelse af bemærkninger. Parterne kan fremsætte bemærkninger til panelet senest 10 dage efter fremsendelsen.

55. Panelet opregner i sin rapport alle de indlæg, som det har modtaget i henhold til punkt 53 i denne forretningsorden. Panelet har ikke pligt til i sin rapport at behandle de anbringender, der fremføres i sådanne indlæg. Hvis panelet i sin rapport behandler de anbringender, der fremføres i sådanne indlæg, skal det også tage hensyn til eventuelle bemærkninger fremsat af parterne i henhold til punkt 54 i denne forretningsorden.

Udtalelse eller teknisk bistand fra eksperter

56. Hvis en part anmoder panelet om at indhente enten en udtalelse eller teknisk bistand fra eksperter i henhold til artikel 31.23 (Modtagelse af oplysninger), skal samme part underrette den anden part om denne anmodning. Hvis panelet indhenter enten en udtalelse eller teknisk bistand fra eksperter, skal det ligeledes underrette parterne herom. Senest 15 dage efter datoen for afgivelsen af en sådan meddelelse, afgør panelet i samråd med parterne, om det er berettiget at indhente enten en udtalelse eller teknisk bistand fra eksperter, ligesom de bestemmer de vilkår og betingelser, der skal gælde for anmodningen om en udtalelse eller teknisk bistand, herunder i relevante tilfælde den ekspert, hvis udtalelse eller tekniske bistand skal indhentes.

Hastesager

57. I hastesager, jf. artikel 31.12 (Beslutning om sagens hastende karakter), justerer panelet efter samråd med parterne de frister, der er omhandlet i denne forretningsorden. Panelet underretter parterne om sådanne justeringer.

Oversættelse og tolkning

58. Under de konsultationer, der er omhandlet i artikel 31.5 (Konsultationer), og senest på datoen for det møde, der er omhandlet i punkt 16 i denne forretningsorden, bestræber parterne sig på at nå til enighed om et fælles arbejdssprog til brug for panelets sagsbehandling.

59. Hvis parterne ikke kan nå til enighed om et fælles arbejdssprog, indgiver hver part på sit valgte sprog sine skriftlige indlæg, sin mundtlige udtalelse i skriftlig udgave og sit skriftlige svar på anmodninger eller spørgsmål fra panelet samt andre dokumenter med relevans for panelets sagsbehandling. Hver part skal samtidig indgive en oversættelse på det sprog, den anden part har valgt, medmindre indlæggene er skrevet på et af WTO's arbejdssprog. Den indklagede part sørger for tolkning af de mundtlige indlæg til de sprog, parterne har valgt.

60. Panelets afgørelser og rapporter affattes på det eller de sprog, parterne har valgt. Hvis parterne ikke er nået til enighed om et fælles arbejdssprog, affattes panelets interimrapport og endelige rapport på et af WTO's arbejdssprog.

61. En part kan fremsætte bemærkninger til nøjagtigheden af en oversat udgave af et dokument, der er udarbejdet i henhold til denne forretningsorden.

62. Hver part afholder udgifterne til oversættelse af sine skriftlige indlæg, sin mundtlige udtalelse i skriftlig udgave og sit skriftlige svar på anmodninger eller spørgsmål fra panelet samt andre dokumenter med relevans for panelets sagsbehandling. Ved en oversættelse af panelets afgørelse eller rapport fordeles udgifterne hertil ligeligt mellem parterne.

Frister

63. Hvis der i kapitel 31 (Tvistbilæggelse) eller denne forretningsorden, eller fra panelets side, er krav om en meddelelse eller bestemt handling inden eller efter en dato eller begivenhed, medtages dagen for denne dato eller begivenhed ikke i beregningen af fristen.

64. Hvis en frist forlænges, herunder ved en forlængelse, der er nødvendig, fordi en part er underlagt force majeure, skal de relevante frister justeres tilsvarende.

Andre procedurer

65. De tidsfrister, der er fastsat i denne forretningsorden, justeres i overensstemmelse med de særlige tidsfrister, der er fastsat for panelets vedtagelse af en afgørelse eller rapport i forbindelse med sagsbehandlingen i artikel 31.16 (Rimelig frist), artikel 31.17 (Evaluerings af efterlevelse), artikel 31.18 (Midlertidige retsmidler) og artikel 31.19 (Prøvelse af eventuelle efterlevelseshandlinger efter vedtagelsen af midlertidige retsmidler).

ADFÆRDSKODEKS FOR PANELMEDLEMMER OG MÆGLERE

Definitioner

1. Med henblik på kapitel 31 (Tvistbilæggelse) og denne adfærdskodeks forstås der ved:
 - a) "administrativt personale": for så vidt angår et panelmedlem de personer, der arbejder under et panelmedlems ledelse og tilsyn, dog ikke assistenter
 - b) "assistent": en person, som efter mandat fra og under ledelse og tilsyn af et panelmedlem foretager undersøgelser for eller bistår det pågældende panelmedlem
 - c) "kandidat": en person, som overvejes udvalgt til panelmedlem i henhold til artikel 31.7 (Sammensætning af et panel)
 - d) "mægler": en person, der foretager mægling i overensstemmelse med artikel 31.29 (Regler for mæglingsproceduren)
 - e) "panelmedlem": en person, som er medlem af et panel.

Overordnede principper

2. For at bevare integriteten og upartiskheden i tvistbilæggelsesproceduren skal hver kandidat og hvert panelmedlem:

- a) gøre sig bekendt med denne adfærdskodeks
- b) være uafhængig og upartisk
- c) undgå enhver direkte og indirekte interessekonflikt
- d) undgå utilbørlig adfærd og adfærd, der kan give indtryk af utilbørlig eller partisk adfærd
- e) overholde sin tavshedspligt i forbindelse med panelets sagsbehandling
- f) iagttage høje adfærdsstandarder og
- g) være upåvirket af egne interesser, udefra kommende pres, politiske overvejelser, offentlige protester, loyalitet over for en part eller frygt for kritik.

3. For at bevare integriteten og upartiskheden i tvistbilæggelsesproceduren må et panelmedlem ikke:

- a) direkte eller indirekte påtage sig nogen forpligtelse eller acceptere nogen fordel, som på nogen måde ville være til hindring for eller anses for at være til hindring for, at vedkommende udfører sine opgaver korrekt
- b) udnytte sin stilling i panelet til at fremme personlige eller private interesser, ligesom et panelmedlem skal undgå handlinger, som kan give det indtryk, at andre befinder sig i en særlig position med hensyn til at påvirke panelmedlemmet, og
- c) lade tidligere eller eksisterende finansielle, forretningsmæssige, faglige, familiemæssige, personlige eller sociale forbindelser, interesser eller forhold påvirke sin adfærd eller dømmekraft.

4. Et panelmedlem skal undgå at etablere forbindelser eller erhverve finansielle interesser, som kan formodes at påvirke vedkommendes uafhængighed eller upartiskhed, eller som med rimelighed kan formodes at give indtryk af utilbørlig eller partisk adfærd.

Oplysningsforpligtelser

5. En kandidat skal forud for bekræftelsen af sin udnævnelse til panelmedlem i henhold til aftalens artikel 31.7 (Sammensætning af et panel) oplyse om interesser, forbindelser eller forhold, som kan formodes at påvirke vedkommendes uafhængighed eller upartiskhed, eller som med rimelighed kan formodes at give indtryk af utilbørlig eller partisk adfærd i forbindelse med panelets sagsbehandling. En kandidat skal derfor gøre enhver rimelig indsats for at få kendskab til sådanne eventuelle interesser, forbindelser eller forhold, herunder finansielle, forretningsmæssige, faglige, familiemæssige, personlige eller sociale interesser.

6. En kandidat skal som minimum oplyse følgende interesser, forbindelser og forhold:
- a) alle kandidatens finansielle eller personlige interesser i:
 - i) panelets sagsbehandling eller resultatet heraf og
 - ii) en administrativ procedure, en indenlandsk retslig procedure eller en anden international tvistbilæggelsesprocedure, som omfatter emner, der kan blive truffet afgørelse om inden for rammerne af den sagsbehandling i panelet, kandidaten er i betragtning til
 - b) alle de finansielle interesser, som kandidatens arbejdsgiver, forretningspartnere, forretningsforbindelser eller familiemedlemmer har i:
 - i) panelets sagsbehandling eller resultatet heraf og
 - ii) en administrativ procedure, en indenlandsk retslig procedure eller en anden international tvistbilæggelsesprocedure, som omfatter emner, der kan blive truffet afgørelse om inden for rammerne af den sagsbehandling i panelet, kandidaten er i betragtning til
 - c) alle tidligere eller bestående finansielle, erhvervsmæssige, faglige, familiemæssige, personlige eller sociale forbindelser, interesser eller forhold med nogen af de i proceduren interesserede parter eller disses juridiske rådgivere, eller enhver form for forbindelse med en kandidats arbejdsgiver, partner, forretningsforbindelse eller familiemedlem, og

- d) offentlig fortalervirksomhed eller juridisk eller anden form for repræsentation i forbindelse med et tvistsspørgsmål i panelets sagsbehandling eller vedrørende samme varer, tjenester eller investeringer.

7. Efter udpegelsen skal et panelmedlem vedblive med at gøre enhver rimelig indsats for at få kendskab til eventuelle interesser, forbindelser og andre forhold som omhandlet i punkt 5 og oplyse om disse. Et panelmedlem har i henhold til punkt 5 en vedvarende forpligtelse til at oplyse om sådanne eventuelle interesser, forbindelser eller forhold, der måtte komme frem på et hvilket som helst trin i forbindelse med panelets sagsbehandling.

8. En kandidat eller et panelmedlem meddeler parterne om forhold vedrørende faktiske eller potentielle overtrædelser af denne adfærdskodeks med henblik på parternes gennemgang heraf, lige så snart vedkommende får kendskab til de pågældende forhold.

9. Alle meddelelser rettes til de kontorer, der er udpeget af parterne i henhold til artikel 31.36 (Forvaltning af tvistbilæggelsesproceduren).

Panelmedlemmers opgaver

10. Et panelmedlem skal efter bekræftelsen af sin udnævnelse være til rådighed til at udføre sine opgaver og skal udføre dem omhyggeligt og hurtigt under hele sagsbehandlingen og udvise loyalitet og rettidig omhu.

11. Et panelmedlem må kun behandle de spørgsmål, der rejses i forbindelse med panelets sagsbehandling, og som har betydning for afgørelsen, og må ikke overdrage denne opgave til andre.

12. Ekspertter, assistenter og administrativt personale skal opfylde forpligtelserne for panelmedlemmer i henhold til punkt 2 til 13 og 16 til 18. I den forbindelse skal et panelmedlem tage de nødvendige skridt for at sikre, at han eller hun er bekendt med og overholder sådanne forpligtelser.

13. Et panelmedlem må ikke etablere ex parte-kontakt vedrørende panelets sagsbehandling.

Tidligere panelmedlemmers forpligtelser

14. Et tidligere panelmedlem skal undgå handlinger, der kan give det indtryk, at han eller hun var partiske under varetagelsen af sine opgaver eller drog fordel af panelets afgørelse.

15. Alle tidligere panelmedlemmer skal opfylde forpligtelserne i punkt 16 til 18.

Fortrolighed

16. Et panelmedlem må ikke på noget tidspunkt videregive ikkeoffentlige oplysninger om sagsbehandlingen eller om forhold, som vedkommende har fået kendskab til i forbindelse med den sagsbehandling, som vedkommende er blevet udpeget til. Et panelmedlem må under ingen omstændigheder videregive eller gøre brug af sådanne oplysninger til at opnå personlige fordele eller fordele for andre eller til at skade andres interesser.

17. Et panelmedlem må ikke videregive en rapport eller afgørelse fra panelet eller dele heraf, før den er offentliggjort i overensstemmelse med kapitel 31 (Tvistbilæggelse).

18. Et panelmedlem må ikke på noget tidspunkt videregive oplysninger om panelets drøftelser eller om panelmedlemmers synspunkter og heller ikke afgive udtalelser om den sagsbehandling, som vedkommende er blevet udpeget til, eller om de omtvistede spørgsmål i forbindelse med sagsbehandlingen. Hvis panelet træffer beslutning ved flertalsafstemning, må et panelmedlem ikke videregive oplysninger om, hvilke panelmedlemmer der deler henholdsvis flertallets og mindretallets holdning i en sagsbehandling i panelet.

Udgifter

19. Panelmedlemmer fører regnskab med og udarbejder en endelig opgørelse over den tid, de har anvendt til sagsbehandlingen, og de hertil medgåede udgifter samt den tid og de udgifter, deres assistenter og administrative personale har anvendt og haft.

Mæglere

20. Denne adfærdskodeks gælder for mæglere med de fornødne ændringer.
